





# Immigrer, s'intégrer, travailler en région : s'installer au Kamouraska

Au moment où le Québec se questionne sur sa capacité d'accueil en matière d'immigration, Le Placoteux a voulu vérifier les raisons qui poussent les immigrants à s'établir dans notre région, alors que la majorité a plutôt tendance à s'établir en ville. Trois Kamouraskois d'adoption ont accepté de témoigner de leur réalité depuis leur arrivée en région.

Maxime Paradis

Carmen Rivera habite La Pocatière depuis plus d'un an. Originaire de Taxco, à environ 160 km au sud de Mexico, au Mexique, c'est un peu par hasard qu'elle s'est retrouvée au Canada. « Au départ, le but n'était pas de quitter mon pays, mais seulement d'aller améliorer mon anglais. Je regardais pour aller aux États-Unis, mais c'était un peu plus compliqué. Finalement, je me suis retrouvée en Ontario à travailler comme fille au père (nounou) », de confier la jeune femme, au pays

Choisir les régions n'est pas naturel pour les gens qui immigrer au Québec. Réussite pour certains, échec pour d'autres, le parcours diffère pour ceux qui ont osé. Comment un immigrant peut-il réussir à s'intégrer dans notre milieu?

Maxime Paradis

La langue maternelle de Julie-Christine Helas est le français. Elle vient d'un pays occidental, la Belgique, où la dualité linguistique fait partie intégrante du débat politique, comme au Canada. C'est pourquoi elle reconnaît volontiers que l'intégration n'a pas été très difficile de son côté. « Je dirais que mon tempérament belge rime bien avec celui des Québécois. On ne fait pas trop de chichi, nous sommes de bons vivants et il y a beaucoup de respect mutuel entre les gens. »

C'est plutôt les petites habitudes du quotidien, comme l'heure des repas, et l'éternel accent qui auront nécessité une adaptation rapide. « Mon vieil accent belge, avec nos ex-

Les entreprises de la région sont à la recherche de main-d'œuvre. Pour répondre à la demande, le député fédéral de Montmagny-L'Islet-Kamouraska-Rivière-du-Loup, Bernard Généreux, veut recruter les immigrants sans emploi à Toronto et Montréal, et les amener dans la région. Est-ce aussi facile?

Maxime Paradis

UPA de la Côte-du-Sud, Groope Coopératif Dynaco et aujourd'hui chez Sun Life, Mino Adjin n'a jamais manqué de travail depuis qu'il s'est installé à La Pocatière. « Quand je faisais mon stage à l'UPA, j'ai fait mes preuves et ils m'ont offert un emploi après. Le travail, c'est le nerf de la guerre. Quand il est là, tout devient plus simple. C'est la clé pour garder les immigrants en région », disait-il.

Pourtant, nombreux sont ceux qui préfé-

depuis 2008.

Neuf mois plus tard, un ami établi à Montréal l'amènera à s'installer au Québec. Elle n'en est jamais repartie depuis. « J'y ai rencontré mon conjoint en 2012, un Québécois, et nous avons eu deux enfants. »

Lorsque ce dernier a obtenu un emploi à La Pocatière, Carmen l'a rejoint là-bas, quelques mois plus tard. « Immigrer quand tu es seule, c'est angoissant. Mais quand tu es en couple, c'est plus facile. On peut compter l'un sur l'autre », confiait-elle.

## Suivre son amoureux

Julie-Christine Helas vient de Nassogne en Wallonie, la région francophone de la Belgique. Lorsqu'elle habitait encore son pays d'origine, elle y a fait la connaissance de son futur conjoint, un Québécois. « On a vécu ensemble, là-bas, en se demandant lequel des deux allait faire le saut. Alexandre n'a pas réussi. Finalement, c'est moi qui ai déménagé au Canada », d'expliquer celle qui est arrivée à

pressions qui sont parfois empruntées du néerlandais (deuxième langue parlée en Belgique), n'est pas familier à l'oreille québécoise. Ça m'a forcé à apprendre rapidement les expressions d'ici », racontait-elle en riant.

## S'impliquer

Pour Mino Adjin, l'intégration à la communauté pocatoise s'est effectuée en douceur. Passionné de soccer, ce sport a été sa porte d'entrée pour tisser des liens avec les gens du coin. « Très tôt, j'ai voulu donner un coup de main comme bénévole. Maintenant, je suis entraîneur pour la Ville de La Pocatière, l'été, et pour l'équipe du Cégep durant l'année scolaire », de préciser celui qui siège également sur de nombreux conseils d'administration, en plus d'être pompier volontaire.

Dix ans après son arrivée, Mino avoue aujourd'hui se sentir comme quelqu'un de la région. « C'est comme si pour les gens d'ici, j'avais toujours été là. C'est ce que je sens et c'est ce que je vois aussi dans leur regard. On

reteront rester en ville plutôt que de se rendre en région, et cela, même si de nombreuses entreprises disent être à la recherche de main-d'œuvre. Et même s'ils trouvent du travail ici, rien ne garantit qu'ils resteront à long terme. « C'est pourquoi il faut trouver les créneaux dans lesquels les gens sont en mesure d'évoluer », d'ajouter Mino Adjin.

## Être entrepreneur

Enseignante en espagnol dans son pays, Carmen Rivera n'a pas eu la chance d'exercer sa vraie profession depuis son arrivée au Québec. « Mon diplôme n'est pas reconnu ici, au Québec », déplore-t-elle. Une situation similaire à d'autres immigrants qu'elle a rencontrés à Montréal. « Je parlais avec des chauffeurs de taxi et ils me disaient qu'ils étaient médecins ou ingénieurs dans leur pays. »

Après avoir cumulé quelques emplois qui ne lui convenaient pas, Carmen a choisi de

Trois-Rivières en 2011.

Un an plus tard, elle et son conjoint choisirent de s'installer au Kamouraska. « J'avais abandonné beaucoup en rejoignant mon conjoint ici et on trouvait important, pour notre couple, que lui aussi vive un déracinement. »

Malgré le bonheur rencontré dans leur vie en région, Julie-Christine avoue avoir ressenti de l'inquiétude par moment. « J'étais dans l'attente de ma résidence permanente. Mais pendant ce temps-là, on s'est marié, on s'est fait de nouveaux amis, on s'est acheté une maison, j'ai décroché un emploi. Essuyé un refus, c'était laissé tout ça derrière moi, toute la vie qu'on s'était construite ici », expliquait-elle.

## Les études

Originaire de Lomé, la capitale du Togo, en Afrique de l'Ouest, Mino Adjin est arrivé à Québec en 2005 en vue de décrocher un diplôme universitaire de deuxième cycle en dé-

est passé au-delà de mes origines depuis longtemps », précisait-il.

## Être accompagné

Installée à La Pocatière depuis peu, Carmen Rivera dit avoir trouvé l'intégration plus facile à Montréal. « Il y a plus d'associations pour aider et des écoles de francisation. En région, cet accompagnement est plus diffi-



De gauche à droite : Julie-Christine Helas, Mino Adjin et Carmen Rivera. Photos : Maxime Paradis

## Trouver du boulot

développer une garderie à domicile à Montréal. À son arrivée à La Pocatière, elle a recommencé à zéro avec de nouveaux enfants, ajoutant au passage la confection de piñata sur mesure. Une situation qui lui convient bien. « Je crois que c'est plus facile pour moi d'être entrepreneure. J'aime bien faire mes choses moi-même », de déclarer la jeune femme.

## Aider d'autres migrants

Disposant d'une maîtrise en histoire de l'art et archéologie, avec une spécialisation sur les églises antérieures du 12e siècle en Belgique, Julie-Christine Helas avouait ne pas s'attendre à travailler dans ce domaine lors de son arrivée au Canada. « Souvent, quand tu étudies en archéologie, tu vas te bâtir un petit réseau qui va t'aider à persévérer dans le domaine. Moi je ne l'avais pas, car je n'ai pas étudié ici. »

Elle a recherché un emploi dans le milieu

veloppement rural, à l'Université Laval. Seul au départ, Mino ne projetait pas s'installer à long terme, sa femme et son fils étant toujours au Togo. Un stage à La Pocatière en 2006, qui se transformera en emploi à l'ancienne UPA de la Côte-du-Sud, le fera revenir sur sa décision.

Dans les cinq années qui suivront, il travaillera à faire venir sa famille au pays. « C'est ce qui a été le plus difficile. Quand tu décides de les faire venir, tu sais quand ça commence, mais tu ne sais jamais quand ça finit. Si c'était à refaire, on partirait tous ensemble », racontait-il.

Néanmoins, Mino Adjin ne regrette pas son parcours. « Immigrer pour moi, c'était découvrir autre chose. Ma culture je la connais et je sais d'où je viens. Les barrières et les contraintes peuvent être là, mais il faut savoir aller au-delà. Parce que si ce n'est pas toujours facile, en général, c'est toujours positif. »

cile. »

De plus, elle ne cache pas que la présence de petites communautés d'immigrants peut être rassurante au départ. « Mes amis mexicains à Montréal, on était comme une petite famille. C'est agréable, mais ce n'est pas l'idéal quand tu veux apprendre la langue et t'imprégner de la culture de ton pays d'accueil. »

culturel pour finalement devenir agente de développement à la municipalité de Saint-Gabriel-Lalemant. Avec cet emploi, elle s'est familiarisée au contexte législatif et aux réalités du monde municipal québécois. Aujourd'hui, c'est à titre d'agente de migration pour Place aux jeunes, chez Projection 16-35, qu'elle évolue.

Pour être passée elle-même par un processus d'immigration, elle est consciente que son expérience personnelle peut être un atout pour ceux qui désirent s'établir au Kamouraska. « Mon travail se fait principalement avec des citoyens canadiens, ou des résidents permanents ou en voie de l'être », précisait-elle. Mais dans tous les cas, elle conviendra que le travail fait foi de tout. « Ici, le marché de l'emploi fonctionne beaucoup par recommandation. C'est pourquoi on poussera quiconque qui arrive dans la région à réseauter pour se faire connaître », concluait-elle.

## Amis des bébés pour une 2e fois

LA POCATIÈRE – L'Hôpital Notre-Dame-de-Fatima et les CLSC de La Pocatière et de Saint-Pascal se voient renouveler l'accréditation Amis des bébés, une reconnaissance qui arrive comme une bonne nouvelle en cette période de compressions budgétaires.

Maurice Gagnon

Jeudi matin, un son bien spécial rythmait la vie lors de la visite du département d'obstétrique de l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima. Celui du cœur d'un fœtus dans le ventre de sa mère branchée à un moniteur fœtal.

Quelques minutes plus tôt, des membres du personnel et de la direction, réunis à la cafétéria, assistaient au dévoilement de la plaque attestant que les établissements respectent de façon exemplaire les normes et les exigences ministérielles entourant l'arrivée d'un nouveau-né.

La présidente directrice générale du CISSS du Bas-Saint-Laurent, Mme Isabelle Malo, explique que les établissements doivent répondre rigoureusement à de bonnes pratiques pour obtenir l'accréditation.

La cohabitation mère-enfant et le contact peau à peau sont en place en tout temps aux services d'obstétrique et de périnatalité. Une politique sur l'allaitement maternel est en vigueur afin, entre autres, de privilégier le lien d'attachement parents-enfant dès les 1res heures de vie, précise Julye Letarte, chef de service du continuum jeunesse (0-21 ans) Rivière-du-Loup-Kamouraska.

### Partenariats

La directrice du programme jeunesse CISSS du Bas-Saint-Laurent, Anne Duret, ne cache pas sa fierté. Elle souligne la collaboration des professionnels du réseau malgré une période de changements et des partenaires de Kamouraska dans cette démarche.

Les trois institutions étaient certifiées depuis six ans. Ce renouvellement vient donc confirmer la qualité des services offerts, souligne Mme Malo. « Cette certification exceptionnelle est l'affaire de tous et ne pourrait se réaliser sans la collaboration des médecins et du personnel soignant », dit-elle.

Isabelle Malo s'est faite rassurante quant aux conséquences des coupes budgétaires.

On est au cœur de la transformation, ce qui implique certaines adaptations, mais les services ne sont pas remis en question au Kamouraska, promet la présidente directrice générale.

L'initiative-hôpital amis des bébés est une stratégie mondiale lancée en 1991 par l'Organisation mondiale de la santé (OMS) et le Fonds des Nations unies pour l'enfance (UNICEF).



Des personnalités du CISSS et du milieu ont participé au dévoilement de la plaque. Photo : Maurice Gagnon

## 315 000 \$ à amasser cet automne pour Centraide KRTB

C'est en compagnie de bénévoles et d'organismes du milieu que Centraide KRTB lance aujourd'hui sa 37e campagne automnale de financement. On parle de 315 000 \$ pour l'ensemble du KRTB, dont 95 000 \$ pour le Kamouraska, 47 000 \$ pour Rivière-du-Loup, 19 000 \$ pour le Témiscouata, 10 000 \$ pour Les Basques et 144 000 \$ au régional. L'an dernier, Centraide KRTB avait recueilli 310 147 \$.

Pour le Kamouraska, la campagne 2016 sera dirigée par une coprésidence toute masculine cette année : MM. Rénald Bernier et Sylvain Hudon, maires de Saint-Pascal et de La Pocatière. C'est avec beaucoup d'enthousiasme qu'ils s'étaient manifestés en ce sens lors du cocktail dînatoire de 2014. Ils comptent donc sur la solidarité légendaire

des entreprises et individus du territoire afin de faire de cette levée de fonds, une réussite totale.

Pour les autres MRC du territoire, les tentatives de recrutement n'ont pas porté fruit en 2016, mais 2017 en sera tout autre puisque déjà des pourparlers sont en cours.

Sous le thème, « Changeons des vies. Donnons », M. Sylvain Roy de la direction générale rappelle que même si c'est une personne sur cinq qui est directement aidée par les organismes soutenus par Centraide, c'est toute la communauté qui en est gagnante puisqu'elle s'éloigne ainsi de l'exclusion générée par la pauvreté. En 2016, les deux Centraide du Bas-Saint-Laurent ont retourné 740 000 \$ à 70 organismes et projets.



MM. Rénald Bernier et Sylvain Hudon, maires de St-Pascal et de La Pocatière. Photo : Courtoisie

## Le mot urgence retiré du CLSC de Saint-Jean-Port-Joli

Afin d'utiliser une appellation qui correspond à la réalité des services offerts, le terme « sans rendez-vous médical » sera désormais utilisé pour décrire les services médicaux du CLSC de Saint-Jean-Port-Joli.

Le titre « urgence » sera retiré des enseignes. Ce changement administratif n'affecte en rien les services médicaux et infirmiers qui continuent d'être offerts selon l'horaire habituel. Les citoyens peuvent se référer au CLSC pour consulter un médecin sans rendez-vous pour des problèmes de santé non urgents.

L'objectif de ce changement est de préserver la sécurité des citoyens en adoptant une appellation qui reflète le réel service offert. Les citoyens qui ont besoin de soins d'ur-

gence doivent se référer au 911 ou à l'Hôpital de Montmagny qui dispose de plateaux techniques et propose un étendu de services disponibles 24 h/24.

### Horaire

Rappelons qu'il est possible de consulter un médecin sans rendez-vous de 8 h à 12 h, du lundi au samedi, et de 16 h à 19 h, le mercredi. Les services infirmiers sont offerts de 7 h 30 à 19 h 30 la semaine et de 8 h à 16 h la fin de semaine et les jours fériés.

De son côté, l'urgence de l'Hôpital de Montmagny demeure accessible 24 h/24 pour l'ensemble des citoyens de Montmagny-L'Islet ayant besoin de soins d'urgence.



Le CLSC de Saint-Jean-Port-Joli. Photo: Archives.

**Le Placoteux**  
L'HEBDOMADAIRE DE LA CÔTE-DU-SUD

491, avenue D'Anjou,  
Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0  
418 492-2706 • Téléc. : 418 492-9706

901C, 4<sup>e</sup> Avenue,  
La Pocatière (Québec) G0R 1Z0  
418 856-5172 • Téléc. : 418 856-5734

[www.leplacoteux.com](http://www.leplacoteux.com)

Impression **tc** • Distribution **publi soc**

**DIRECTEUR GÉNÉRAL**  
Raymond Frève (poste 105)

**RÉDACTEUR EN CHEF**  
Maurice Gagnon (poste 104)

**JOURNALISTES PIGISTES**  
Éliane Vincent  
Stéphanie Gendron

**WEBMESTRE**  
Maxime Paradis (poste 103)

**VENTES**  
Pierre Dumais (poste 122)  
Édith Lévesque (poste 108)

**ADMINISTRATION**  
Roselyne Laplante (poste 102)

**PRODUCTION**  
Marjorie Ouellet, coordonnatrice (poste 111)  
Manon Brousseau (poste 106)  
Ginette Lavoie

**RÉCEPTION - PETITES ANNONCES**  
Huguette Bossé (poste 101)

**CONSEIL D'ADMINISTRATION**  
Claude Gagnon, président  
Luc Morneau, vice-président  
Gilles Guilbert, secrétaire  
Louis Grenier, directeur  
Raymond Frève, directeur

**TOMBÉE : LUNDI 10 H 30 • Sans frais : Tél. : 1 855 492-2706 • Téléc. : 1 855 492-9706**

Édition Kamouraska-L'Islet **18 325 copies**

Notre responsabilité pour une erreur ou omission ne peut excéder le montant déboursé par l'annonce. Nous ne pouvons garantir l'exactitude des couleurs imprimées. Toute reproduction intégrale ou partielle du contenu de ce journal est interdite sans l'autorisation de l'éditeur. ISSN 0908-207X. Dépôt légal : 1 trimestre 1979.

Société canadienne des postes envois de publications canadiennes, contrat de vente #0187755.

ABONNEMENT : Pour l'extérieur : 80\$/année. TPS et TVQ incluses

**hebdo** QUÉBEC Fait de plus de 50% de papier recyclé. Merci de recycler ce journal.

# Rivière-Ouelle inaugure ses nouveaux bureaux municipaux

La municipalité de Rivière-Ouelle a procédé à l'inauguration de ses nouveaux bureaux municipaux, le 6 octobre dernier, dans les anciens locaux de la Caisse Desjardins.

Maxime Paradis

Installée depuis le 8 août dernier dans l'ancien bâtiment de la Caisse Desjardins de l'Anse de La Pocatière, ce n'est que jeudi dernier que la Municipalité de Rivière-Ouelle présentait le résultat de plusieurs mois de travaux au gratin politique kamouraskois, ainsi qu'aux différents intervenants du milieu ayant collaboré de près ou de loin au projet. « Ces nouveaux espaces sont non seulement plus fonctionnels pour les employés, mais ils offriront également plus de discrétion et de confidentialité aux citoyens de Rivière-Ouelle lorsqu'ils seront rencontrés dans les bureaux par les employés municipaux », d'indiquer le maire de la municipalité, M. Louis-Georges Simard. Des propos qui ont été corroborés par la secrétaire-trésorière par intérim, Mme Nancy Fortin.

## Desjardins encore présent

Malgré la fermeture de ses locaux à Rivière-Ouelle, la Caisse Desjardins de l'Anse de La Pocatière maintient son guichet automatique, moyennant un montant de 7500 \$ annuellement à la Municipalité. « Pour supporter la Municipalité dans son projet, la Caisse accorde également une aide financière de 50 000 \$ financé à partir du Fonds d'aide au développement du milieu », de déclarer M. Jacques Lavoie, président de la Caisse Desjardins de l'Anse de La Pocatière.

L'acquisition du bâtiment aura coûté 116 000 \$ à la Municipalité de Rivière-Ouelle. Investissement total dans le projet, incluant le prix du bâtiment, représente 320 000 \$.



Le président Jacques Lavoie remet le chèque de 50 000 \$ au le maire Louis-Georges Simard. Photo : Maxime Paradis

## Gîte et resto des P'tites Madames

Nous serons fermés du 15 octobre au 30 octobre inclusivement.

Nous prenons une pause vacances pour vous revenir en pleine forme. On s'excuse pour ce dérangement.

513, route de l'Église Nord  
Sainte-Hélène (Québec) G0L 3J0  
Tél. : 418 492-3971  
Cell. : 418 860-1653

[www.ptitesmadames.com](http://www.ptitesmadames.com)

## Clinique d'acupuncture

### YVES BOUCHER, Ac. inc.

Diplômé de l'Université Européenne de Médecine Chinoise



Membre de l'Ordre des Acupuncteurs du Québec A-010-95

Sur rendez-vous  
**418 856-3080**  
1208, 6<sup>e</sup> Avenue  
bur. : 204, La Pocatière  
GOR 120  
[yves.boucher@hotmail.com](mailto:yves.boucher@hotmail.com)

#### LA DÉPRESSION

La dépression se manifeste par 4 « signes », la tristesse, les troubles du sommeil, le ralentissement des idées et l'anxiété. Il est d'usage d'attribuer à Freud les premières descriptions de ces phénomènes. Cependant, bien avant 1895, la médecine traditionnelle chinoise (MTC) avait déjà acquise une connaissance complète des états anxigènes.

#### LE POINT DE VUE DE LA M.T.C.

De par l'importance particulière qu'elle accorde aux émotions, la dépression est un domaine privilégié de la M.T.C. Le praticien peut s'intéresser à tous les problèmes émotionnels se traduisant par exemple par :

- Un caractère particulièrement irritable;
- L'envie de rester enfermé chez soi. La peur de sortir;
- Ne pas se remettre d'un deuil;
- Être distrait et anormalement insouciant;
- Se sentir mal dans sa peau;
- etc.

#### DIAGNOSTIC ET TRAITEMENT

Après une analyse très pointue de l'état physique et émotionnel du patient, le praticien est à même de définir les causes de la dépression ou des autres troubles émotionnels et de proposer un traitement d'une grande efficacité au moyen de l'acupuncture et surtout de la pharmacopée. Les effets du traitement sont ressentis dès la deuxième ou la troisième semaine.

*La dépression est une maladie particulièrement bien cernée par la médecine chinoise.*



La solution pour vos médias sociaux

Louis-Martin Hénault 418 866-0001  
[louismartin@LMNOcommunications.com](mailto:louismartin@LMNOcommunications.com)  
[www.LMNOcommunications.com](http://www.LMNOcommunications.com)

## TUNDRA SPORT 600 ACE 2016

**9 849\$**

Régulier 11 239\$



RABAIS DE **1 390\$**

GARANTIE 1 AN

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE du Club de motoneige Les belles pistes et du Rocher Blanc le 12 octobre 2016 à 19 h 30 au club.



®. MC ET LE LOGO BRP SONT DES MARQUES DE COMMERCE DE BOMBARDIER PRODUITS RÉCRÉATIFS INC. OU DE SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES.



Can-AmHorsRoute.com



735, Taché, Saint-Pascal 91, boul. Cartier, Rivière-du-Loup  
418-492-3632 1-888-297-3632 418-860-3632 1-877-860-3632

## Les 6 logements de notre phase 2 sont maintenant

# À LOUER



À SAINT-PASCAL

Pour la location, veuillez contacter



**ROYAL LEPAGE**

**KAMOURASKA-L'ISLET**

AGENCE IMMOBILIÈRE  
FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE  
[www.royallepagekamouraskalislet.ca](http://www.royallepagekamouraskalislet.ca)

Véronique Drapeau  
Courtier immobilier

**418 894-3375**

# Saint-Alexandre obtient 800 000 \$ pour sa caserne

Saint-Alexandre obtient une aide financière du gouvernement de 800 000 \$ pour son projet de nouvelle caserne incendie évalué à 1,2 M.

« Je me réjouis de l'appui financier accordé par le gouvernement pour cette caserne de Saint-Alexandre-de-Kamouraska. À terme, elle offrira à ses employés un environnement

sain et sécuritaire en plus de bonifier l'offre de services aux citoyens dans le respect des exigences en matière de sécurité incendie », a souligné le député de Côte-du-Sud Norbert Morin. Ce projet consiste en la construction d'une caserne de pompiers sur un terrain mu-

nicipal. Plus spécifiquement, le futur bâtiment aura quatre portes ainsi qu'une superficie de près de 600 mètres carrés pour le rez-de-chaussée et d'environ 200 mètres carrés pour l'étage. La construction pourrait débuter rapidement.

## Cours de Yoga

\*Automne 2016 - 1<sup>er</sup> novembre au 15 décembre\*

Mardi à Saint-Pascal

Débutant : 17 h 30

Intermédiaire : 19 h

Mercredi matin à Rivière-du-Loup

Yoga doux : 10 h

Jeudi à Saint-Pacôme

Multi niveau : 19 h



Pour inscription ou information : Eve Green  
418.308.3388 - evada@hotmail.ca

1259998416



La mairesse de Saint-Alexandre Anita Ouellet Castonguay et le député de Côte-du-Sud Norbert Morin.



# Brunch-bénéfice

Au profit :  
Fondation École Polyvalente La Pocatière

Le dimanche 16 octobre 2016 de 9 h 30 à 12 h 30  
À la cafétéria de l'École Polyvalente de La Pocatière

ADULTE : 12 \$  
ENFANT (5 À 12 ANS) : 7 \$  
RABAIS MEMBRE : -5 \$\* par billet

\*Exclusif aux membres de la Caisse Desjardins de l'Anse de La Pocatière

### POINTS DE VENTE :

- Caisse Desjardins de l'Anse de La Pocatière
- École Polyvalente de La Pocatière
- Membres de la Fondation École Polyvalente La Pocatière

1250197416

## Précision

Dans le texte publié la semaine dernière concernant la remise du Prix Saint-Pacôme du roman policier, on aurait dû lire club de lecture de la bibliothèque Mathilde-Massé plutôt que club de lecture de la SRPSP.

**Bâtir un monde de justice**  
Développement et Paix  
1 888 234-8533 www.dev.org

**PERRUQUIÈRE**  
Possibilité d'aide financière avec Cancer-assistance du Québec aux personnes malades ayant perdu leurs revenus.  
Grand choix de prothèses capillaires  
Hommes - Dames - Enfants (synthétiques et cheveux Humains)  
Je fais l'entretien, la réparation et la modification  
Consultation PRIVÉE sur rendez-vous  
Guyien Morin Propriétaire  
Chapeaux Foulards Turbans en vente ici  
Studio Coiffure Coupe Foudre  
455, boul. Taché Est Montmagny  
418 248-8133  
www.coiffurecoupefoudre.com

**SERVICE DE DÉNEIGEMENT**  
Centre-ville de La Pocatière et route 230 Ouest  
Réservez dès maintenant!  
**LEMIEUX**  
LOCATION  
LOCATION DE VÉHICULE, CAMION, CUBE REMORQUE OUVERTE OU FERMÉE  
**418.856.2824**  
Réservez votre huilage

1250793416

Une initiative :



En collaboration :



Coopérer pour créer l'avenir

Pour informations :  
418 856-4857

## La Fondation Bouchard revient avec son grand tirage printanier

La Fondation Bouchard renoue avec une activité de financement qu'elle avait cessée en 1998, soit un grand tirage printanier.

Stéphanie Gendron

Plus de 25 tirages avaient été organisés de 1973 à 1998 pour cette Fondation qui a plus de 40 ans. Depuis sa création, elle a remis plus de 6 M\$ au Collège de Sainte-Anne-de-La-Pocatière. Nommée en l'honneur de Charles-Eugène Bouchard de Moto-Ski, aujourd'hui Bombardier Transport, elle a été mise sur pied pour préserver l'institution d'enseignement, l'appuyer dans ses défis financiers et favoriser la persévérance et la réussite scolaire des élèves. « Durant les cinq dernières années, ce sont environ 270 000 \$ par an qui ont été remis, dont une partie de façon récurrente et l'autre partie pour des projets particuliers comme des rénovations ou pour atti-

rer les étudiants étrangers », a souligné le président de la Fondation Bouchard, René Michel Ouellet.

### Loterie

Le tirage d'un crédit-auto de 20 000 \$ aura lieu le 6 mai 2017 lors de la Goulée de l'amitié et de la reconnaissance. Kamouraska Chrysler est le partenaire de la Fondation pour cette activité. « Je crois sincèrement qu'investir dans l'éducation peut faire toute la différence chez nos jeunes », estime le propriétaire Daniel Beaulieu. Des 20 000 \$, Kamouraska Chrysler offre 4000 \$. Ce crédit-auto sera applicable à l'achat d'un véhicule chez Kamouraska Chrysler. Les profits de la vente des billets seront entièrement versés au Collège pour soutenir les activités liées à la persévérance et à la réussite scolaire. Les billets au nombre de 2500 et au coût de 20 \$ sont maintenant en vente.



Marie-Claude Beaulieu, Daniel Caron, René Michel Ouellet (président), Sylvain Thiboutot, membres du conseil d'administration de la Fondation Bouchard ainsi que Louise Lacoursière, directrice et Daniel Beaulieu, propriétaire de Kamouraska Chrysler.

## Une voiture fonce dans un poteau

Une dame et un enfant d'environ deux ans ont frappé un poteau d'Hydro-Québec, suite à une violente sortie de route.

L'accident est survenu vers 19 h 10 sur la route de la Plaine à Rivière-Ouelle, le 4 octobre.

Une perte de contrôle du véhicule est à l'origine de cet accident. « La dame et l'enfant ont été conduits à l'Hôpital de La Pocatière. Ils ont subi des blessures mineures », d'indiquer Claude Doiron de la Sûreté du Québec.

Aucun autre véhicule n'a été impliqué dans l'accident. (M.P.)

Ma vie. Mon décor.

**DECO SURFACES**  
www.decosurfaces.com



**RONA** CENTRE DE RENOVATION  
**CAMILLE DUMAIS!**  
1005, rue Lévesque, Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0 Tél. (418) 492-2347  
www.camilledumais.com LIVRAISON PARTOUT AU QUÉBEC

## AUBERGE Foin de Mer KAMOURASKA

Salle à manger avec foyer et vue sur le fleuve

## LA FONDUE EST DE RETOUR

jusqu'au 31 décembre 2016

- Entrée : Fondue parmesan
- Potage
- Fondue chinoise boeuf Angus 3A
- Dessert
- Thé, café, tisane

**36\$**/personne  
Pour les 5 services

Choix de vins disponible sur place

Réservation : 418 492-7081

Réservez maintenant pour vos party des Fêtes, soupers de Noël, etc.

## AUBERGE Foin de Mer

85, avenue Leblanc  
Kamouraska  
Tél : 418 492-7081  
ou 1 888 492-7085

lyne@aubergefoindemer.com  
www.aubergefoindemer.com

402, 4e Avenue La Pocatière (Québec) G0R 1Z0  
Tél.: 418-856-4129  
Watt : 1-800-882-4129  
Télec.: 418-856-3347  
Courriel : voyagelapocatiere@qc.aira.com  
Site Internet : www.voyagelapocatiere.com  
Détenant d'un permis du Québec

Danie Jean, directrice-générale

<p><b>O V O Cirque du Soleil</b> 25 novembre 2016 Spectacle au Centre Videotron 135 \$ Départ de la région Billet dans la section 108 Spectacle à 19 h 30 Accompagnateur de Voyage La Pocatière Disponible : 20 places</p>	<p><b>Roatan (Honduras)</b> Du 9 au 16 janvier 2017 8 jours/7 nuits/en tout-inclus Séjournes au Media Luna Resort 4* Vol de Québec avec Transat À partir de 1499 \$ Départ de la région Accompagnateur de Voyage La Pocatière Disponible : 6 places</p>
<p><b>Punta Cana, voyage de golf</b> Du 13 au 20 janvier 2017 8 jours/7 nuits/en tout inclus Séjournes au Catalonia Bavaro 4,5* Vol de Québec avec Transat À partir de 1549 \$ Départ de la région Accompagné par Gaëtan Dubé Disponible : 6 places</p>	<p><b>Riviera Maya (Mexique)</b> Du 5 au 12 février 2017 8 jours/7 nuits/en tout-inclus Séjournes au Riu Yucatan 5* À partir de 2198 \$ Vol de Québec avec Sunwing Départ de la région Accompagné par Stéphanie Gagnon Disponible : 4 places</p>
<p><b>Puerto Plata (République Dominicaine)</b> Du 13 au 20 mars 2017 8 jours/7 nuits/en tout-inclus Séjournes au VH Gran Ventana 4,5* Vol de Québec avec Transat À partir de 1549 \$ Départ de la région Accompagné par Nicole Laforest Disponible : 13 places</p>	<p><b>Elle est de retour... La super promotion Europe</b> Faites vite, réservez avant le 30 novembre pour payer le prix de 2016.</p>

Le tarif indiqué inclut toutes les taxes aéroportuaires, la TPS et la TVQ et les frais applicables. Les prix sont par personne en occupation double. Prix en vigueur jusqu'à la fin des inventaires indiqués. Pour les circuits, voir l'itinéraire détaillé à l'agence. Le prix n'inclut pas la Contribution au fonds d'indemnisation des clients, des agents de voyages de 1\$/1000\$

# Le St-Louis fait peau neuve pour accueillir ses nouveaux 5 à 8

Albert Dubé, propriétaire du Café St-Louis à La Pocatière, a donné une cure de rajeunissement à son établissement afin d'y tenir des 5 à 8 pour les travailleurs, sur semaine.

Lieu de fréquentation favori des étudiants du Cégep et de l'ITA à La Pocatière, le Café St-Louis cherche à se renouveler question d'attirer une nouvelle clientèle en semaine. « Dans la tête des gens, le St-Louis, c'est pour les jeunes. Je veux changer ça », d'indiquer le propriétaire de l'établissement, Albert Dubé.

Pour ce faire, il a procédé à la rénovation de la partie arrière du bar pour y tenir des 5 à 8 en semaine pour les travailleurs. Bois de grange sur les murs, éclairage distinctif et muret d'intimité qui permet de bien distinguer l'espace 5 à 8 de la section discothèque sont du nombre des améliorations apportées. Des toiles présentant de vieilles images de l'Hôtel St-Louis et l'Hôtel Ste-Anne viennent compléter le décor en témoignant d'un passé où le nightlife pocatois était fort différent. « Ces améliorations vont me permettre d'animer le bar toute la semaine et de m'adapter aux différentes clientèles du milieu », d'ajou-

ter le propriétaire.

## Complémentarité

Ces changements au Café St-Louis surviennent quelques mois après l'ouverture de la Pizzeria St-Louis, dans le bâtiment voisin, dont Albert Dubé est copropriétaire. « La Pizzeria est un plus, car on va pouvoir offrir des menus et des promotions combinées pour les gens qui feront leur 5 à 8 chez nous. »

Le lancement officiel des formules 5 à 8 du Café St-Louis a eu lieu le vendredi 7 octobre dernier. Elles se poursuivront à l'année, du lundi au vendredi.

Maxime Paradis



**JOURNÉE PORTES OUVERTES**  
de la RÉGIE INTERMUNICIPALE EN  
PROTECTION INCENDIE du Kamouraska Ouest  
à la caserne de Rivière-Ouelle  
au 149, chemin Haut de la Rivière

**Samedi le 15 octobre 2016 de 13 h à 16 h**

Visite de la caserne et des camions

Manipulation d'équipement

Prix de présence

Manipulation d'extincteurs portatifs

Kiosque de prévention

Christian Gagnon, directeur 418 860-7537



1256931416



Le propriétaire du Café St-Louis, Albert Dubé. Photo : Maxime Paradis



## POULETS DE GRAIN DU KAMOURASKA

Vente au détail et en gros  
directement du producteur

126, chemin du Village, Saint-Onésime

**418 856-3306**

Poulets de grain, inspectés, sans facteur de croissance (100% végétal), sans antibiotique, sans farine et sans gras animal (POULETS DE GRAIN NATURELS)

Poulets entiers, poitrines, cuisses, demi-poulets, hauts de cuisse désossés, pilons, poulet haché, carcasses et abats.

Le tout emballé sous vide.

**Disponible maintenant.**



Alcide Ouellet  
producteur

**GRANDE LIQUIDATION**  
Plus de 50 véhicules en inventaire



sur tous nos modèles 2016

**RABAIS allant jusqu'à 14 000\$**  
et **FINANCEMENT**



À l'achat d'un véhicule 2016 neuf,  
**OBTENEZ 4 pneus d'hiver**  
**GRATUITEMENT**

**0%\*** 84 mois sur modèles sélectionnés

De plus,  
**Le PRIX EMPLOYÉ**  
est de retour  
Pour un temps limité

**Nous vidons la cour pour**  
**faire place aux 2017!**

**LA LOCATION EST**  
**DE RETOUR**

**2<sup>e</sup> chance au crédit**  
sur véhicules neufs  
et usagés



**VENEZ VOIR**  
**NOTRE INVENTAIRE**  
**DE VÉHICULES USAGÉS**

1001, Principale, Tourville  
**418 359-2244 | 1 866 959-2244**

**www.lordetfreres.com**

1250876416

# Mont-Carmel en mode automne

Carole Corson, une résidente de Mont-Carmel originaire de la France, a pris quelques photos de son village, à partir d'un drone, afin d'en faire bénéficier sa famille et ses amis d'outre-mer.

Publiées sur sa page Facebook le 5 octobre, les photos, qui présentent essentiellement les alentours du lac Saint-Pierre, ont

instantanément fasciné et suscité l'admiration des gens habitants des deux côtés l'Atlantique. « J'aime beaucoup prendre des photos de paysages, surtout l'automne. Je l'ai fait pour le plaisir et parce qu'on a un peu l'impression de voler quand on prend des photos vues du ciel », déclarait-elle. (M.P.)



Carole Corson a accepté de partager les belles couleurs automnales de Mont-Carmel avec les lecteurs du Placoteux. Photo : Carole Corson

**LA MAISON DES JEUNES (MDJ) DE SAINT-PASCAL**  
**QUARTIER-JEUNESSE 1995**  
**« 100% CERTIFIÉS ADOS »**  
 Bienvenue à toute la population!

**MERCREDI 12 OCTOBRE, 16 h à 21 h**  
 Tournois ping pong – jeux vidéo - billard

**JEUDI 13 OCTOBRE, 19 h 30 À 21 h**  
 SPORT GYMNASSE DE L'ÉCOLE SECONDAIRE CHANOINE BEAUDET

**VENDREDI 14 OCTOBRE, 18 h À 22 h 30**  
 Soirée jeux avec prix à gagner / Vente billets Loto-Espoir Hockey L'Impérial

**SAMEDI 15 OCTOBRE, 7 h à 18 h 30**  
 SORTIE TAGBALL ET GALERIES DE LA CAPITALE / IMAX

Venez faire un tour à la MDJ durant la semaine. Bienvenue à tous!  
 Pour de plus amples informations, rejoindre l'équipe d'animation au **418 492-9002**

**QUARTIER-JEUNESSE 1995**  
 580-B rue Côté, Saint-Pascal (Québec) GOL 3YO - mdjstpascal@globetrotter.net

# OFFRE D'EMPLOI

Urgent besoin de toi dans notre équipe de production

Lieu de travail  
**LA POCATIÈRE**

Horaire  
**1 À 2 JOURS PAR SEMAINE**  
**10 À 24 HEURES PAR SEMAINE**

Possibilité de temps plein dans un avenir rapproché

**ÇA T'INTÉRESSE?** [info@patbbq.com](mailto:info@patbbq.com)  
**418 714-6242**



## POINTS DE VENTE

Marché Ami – Cacouna  
 Marché des Îles – L'Isle-Verte  
 Marché Caron – Saint-Antoine  
 IGA Extra – Rivière-du-Loup  
 \*BIENTÔT\* Métro Label – La Pocatière

# Le plus grand centre de poêles et foyers au bois EPA et aux granules de l'Est du Québec

**Poêle QUADRA-FIRE**  
**Cumberland**  
 au bois  
 FONTE NOIRE

**SPÉCIAL 2 595\$**

**MT. VERNON AE**  
 aux granules

**Conçu pour poêle aux granules**

À l'achat d'un poêle aux granules, OBTENEZ une GÉNÉRATRICE GENERAC iX 800 pour SEULEMENT **489\$ + tx**

Rég. 549\$ + tx

**AUX GRANULES**

**SÉRIE P** aux granules

**Absolute 43**

**HARMAN**

**LES MEILLEURS POÊLES EN AMÉRIQUE DU NORD**

**Kodiak 1700**  
 au bois

**Enviro**

**WS18**  
 au bois

**heatilator ECOCHOICE**

**WS22**  
 au bois

**heatilator ECOCHOICE**

**PS35** aux granules

**RABAIS DE 100\$**  
 Jusqu'au 2 octobre

**heatilator ECOCHOICE**

À partir de **2 100\$**

**MAXX-1**

**POÊLE AUX GRANULES À HAUT RENDEMENT**  
**70 000 BTU**

Commandez vos granules dès maintenant

**Spécialiste depuis plus de 25 ans**  
**Pour un chauffage écologique, économique, confortable et efficace**  
**SERVICE D'INSTALLATION**

**Plus de 40 modèles sur place • Venez les voir chauffer!**

**OUVERT le dimanche de 8 h à 12 h 30**

**RONA DECO SURFACES**  
**CENTRE DE RÉNOVATION**  
**CAMILLE DUMAIS!**  
 Licence RBD : #1185-5277-70

1005, rue Lévesque, Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0 Tél. : 418 492-2347  
[www.camilledumais.com](http://www.camilledumais.com) LIVRAISON PARTOUT AU QUÉBEC

## De bonnes nouvelles pour les chômeurs

**SAINT-PASCAL** – Les prestataires d'assurances-emploi ont eu deux bonnes nouvelles au cours des dernières semaines, selon Alain Lagacé, coordonnateur d'Action Chômage Kamouraska. Les employeurs et l'activité économique de la région en bénéficieront également, dit-il.

Maurice Gagnon

D'abord, explique monsieur Lagacé, les prestataires qui travaillent durant leurs périodes de prestations pourront revenir à l'ancienne formule du 40 % qu'ils peuvent gagner sans être coupés. Cette règle s'appliquait avant 2012. Depuis le 4 août 2012, les prestataires qui travaillaient durant leur période de prestation se voyaient couper de

50 % de tout ce qu'ils gagnaient, poursuit le coordonnateur.

Alain Lagacé donne l'exemple d'un prestataire qui recevait 300 \$ en prestations après 2012. S'il gagnait 100 \$ en plus de ses prestations, cette somme était coupée de 50 \$. Avec la règle du 40 %, il pourrait gagner jusqu'à 120 \$ sans être coupé, résume-t-il. Depuis le 7 août, les prestataires pourront choisir à la fin de leur période de prestations laquelle des méthodes sera plus avantageuse pour lui.

### Les 910 heures

L'autre bonne nouvelle touche la règle des 910 heures. Depuis juillet dernier, cette règle est abolie pour les nouveaux arrivants ou ceux qui ont quitté le marché du travail depuis deux ans. Ainsi, tous les prestataires pourront se qualifier avec le même nombre d'heures exigées dans leur région selon le taux de chômage en vigueur. Pour le Bas-Saint-Laurent, 595 heures sont exigées présentement.

Pour ce qui est des deux semaines d'attente, on devra attendre au 1er janvier 2017



Le coordonnateur d'Action Chômage Kamouraska, monsieur Alain Lagacé, remet un document à la ministre du Revenu national, madame Diane Lebouthillier. (Photo courtoisie)

avant que cette période soit ramenée à une semaine, soutient Alain Lagacé. «Ce sera très avantageux pour les travailleurs saisonniers de notre région», dit-il.

Pour Alain Lagacé, bien qu'il s'agisse d'une grande victoire pour les acteurs de la région qui se sont mobilisés au cours des dernières années pour dénoncer cette ré-

forme, il reste encore du travail à faire. Un travailleur de la Gaspésie reçoit 14 semaines de prestations de plus qu'un travailleur du Bas-Saint-Laurent, ce qui a pour effet de provoquer «un trou noir» au printemps, c'est-à-dire une période sans prestations.

Le 3 août dernier, une rencontre de sensibilisation a eu lieu avec la ministre du Revenu national, Diane Lebouthillier pour lui faire part de cette situation. «Elle s'est montrée très réceptive», selon monsieur Lagacé.

Au Québec, une vaste coalition de plus d'une vingtaine d'organisations (la Coalition québécoise contre la réforme de l'assurance-emploi a été créée pour s'opposer au «saccage de l'assurance-chômage.»

**PUBLICITÉ**  
*Yves Lévesque*  
OBJETS PROMOTIONNELS

STYLOS - ÉPINGLETTES  
TASSES - CALENDRIERS  
PORTE-CLÉS - ET PLUS

**Broderie**  
2000

CASQUETTES - T-SHIRTS  
POLOS - POLARS  
CHEMISES  
MANTEAUX TOUTES SAISONS

GROS ET DÉTAIL

**SVP visitez [pubyl.com](http://pubyl.com)**

**36 ans à votre service ... Merci!**

421, 4<sup>e</sup> Avenue  
La Pocatière

**418 856-1221**  
[pubyvesl@videotron.ca](mailto:pubyvesl@videotron.ca)

Bâtisseur d'image depuis 1979!

« La joie de vous servir »

**Jean-Marie Rossignol**

Conseiller en sécurité financière  
**418 492-3255**

Assurance-vie  
Protection en cas d'invalidité  
Régimes collectifs  
Rentés, REER

**CENTRE VISUEL ST-PASCAL**  
UN REGARD SUR L'HORIZON

Dr Germain Dupuis, optométriste  
Dre Stéphanie Bélanger, optométriste

269, rue Taché  
Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0

Tél. : 418 492-1430  
Télec. : 418 492-2832

# RESTEZ LOIN DE LA GRIPPE

**FAITES-VOUS VACCINER SI VOUS VIVEZ AVEC UNE MALADIE CHRONIQUE**  
telle que le diabète, des troubles immunitaires, une maladie cardiovasculaire, respiratoire ou rénale.

Vaccination contre la grippe saisonnière...

**Vous devez prendre rendez-vous  
au [www.cisss-bsl.gouv.qc.ca](http://www.cisss-bsl.gouv.qc.ca)**

Prise de rendez-vous par internet à partir du 17 octobre 2016.

**IMPORTANT** : Aucun calendrier ne sera publié. Sur rendez-vous seulement.

**POUR INFORMATION : 1 866 445-0601**

ENSEMBLE on fait avancer le Québec

La vaccination,  
la meilleure protection

Centre intégré  
de santé  
et de services sociaux  
du Bas-Saint-Laurent

Québec

# Conférence sur la révolution des transports électriques

À l'ère de la voiture électrique, monsieur Pierre Langlois, physicien, prononcera une conférence intitulée *La révolution des transports, un défi électrisant*, le 2 novembre prochain, à 19 h 30, à la salle André-Gagnon de La Pocatière.

Maurice Gagnon

Cet événement présenté par le Cégep de La Pocatière, avec le support de la Fondation du Cégep de La Pocatière et de Promotion Kamouraska est au profit des activités internationales du Cégep. Les organisateurs souhaitent amasser entre 5 000 \$ et 6 000 \$.

Un panel de discussion animé par monsieur Jacques Dufour réunira, entre autres, MM. Jacques Duval, chroniqueur automobile, Dany Saint-Pierre, d'Astria Technologies, Sandro Thornton, d'Hidalgo Média, et André Gobeil, directeur de la formation continue au Cégep de Rivière-du-Loup.

Jacques Duval, qui compte avec monsieur Langlois parmi les auteurs du livre *L'auto électrique, hybride ou écoénergétique* publié en juin dernier participera à une séance de dédicaces lors du coquetel.



Lise Garneau, Steve Gignac, Annie Lavoie, Philippe Laterreur et Michèle Desrochers.  
Photo : Maurice Gagnon

## Programmes

Madame Michèle Desrochers, conseillère en développement et à l'international au Cégep de La Pocatière, a souligné mercredi en conférence de presse que la majorité des programmes d'enseignement ont un volet international prévoyant entre autres des séjours de formation et des stages à l'étranger.

Monsieur Steve Gignac, directeur exécutif de la Fondation, croit que les activités internationales permettent au cégep de rayonner à travers le monde, ce qui amène des étudiants étrangers.

## Les billets

Les billets pour la conférence sont en vente à la librairie L'Option de La Pocatière, à la librairie Livres en tête de Montmagny et sur le site Internet <https://lepointdevente.com/billets/fcp161102001/>.

## CLINIQUE DENTAIRE Dr Raymond Bernier

### MESSAGE IMPORTANT

Dans le souci de bien vous informer, voici l'horaire effectif à partir du 31 octobre prochain. Du 1<sup>er</sup> septembre au 31 octobre, la clinique est ouverte aux heures habituelles.

**Dr Raymond Bernier : mardi et jeudi (8 h 30 à 14 h 30)**

**Dre Catherine Ouellet-Chénard : lundi (9 h à 20 h) et mardi (9 h à 16 h)**

**Dre Frédérique Ménager : mercredi (8 h 30 à 17 h) et vendredi aux 15 jours (14 h à 18 h)**

**Ann de La Durantaye (hygiéniste) : lundi (9 h à 18 h), mardi (8 h 30 à 15 h) et mercredi (8 h 30 à 12 h)**

**Karine Pelletier (hygiéniste) : mercredi (8 h 30 à 17 h) et jeudi (8 h 30 à 14 h 30)**

**Monique St-Onge et Colombe Dubé (réception et secrétariat) : tous les jours de la semaine**

Soyez assurés que nous travaillons très fort à maintenir les services dentaires et la qualité des soins pour vous.

Merci de votre confiance, nous l'apprécions depuis plus de 40 ans.

Dr Raymond Bernier et son équipe



### RÉPARATION ÉLECTRIQUE MONTMAGNY INC.

170, 4e Rue, Montmagny (Qc) G5V 3L5  
418-248-2072  
[www.rem-montmagny.com](http://www.rem-montmagny.com)

VENTE ET RÉPARATION DE MOTEURS ÉLECTRIQUES - POMPES À EAU - BALANCEMENT DYNAMIQUE - VASTE INVENTAIRE DE PRODUITS PNEUMATIQUES, MÉCANIQUES ET ÉLECTRIQUES SERVICE 24 HEURES / 7 JOURS, URGENCE : 418 248-7509



PRODUITS DISPONIBLES								
ABRASIF ACCOUPLÉMENT BEARING	BUSHING CHAÎNE COURROIE	DÉMARREUR MOTEUR 0-400HP VENTILATEUR	LUBRIFIANT OUTILS OUTILLAGE	PIÈCES MOTEUR PIÈCES OUTILS PIÈCES POMPES	PLOMBERIE (STAINLESS) POMPE INSTALLATION	POULIE RÉDUCTEUR ROUES	SEAL SPROCKET STARTER	PIÈCES STARTER BALANCEMENT DYNAMIQUE PRODUITS CHIMIQUES

# ACHETEZ 3 PNEUS ET OBTENEZ LE 4<sup>e</sup> GRATUITEMENT



Notre offre **Achetez 3 pneus et obtenez le 4<sup>e</sup> gratuitement** est l'occasion parfaite d'économiser lorsque vous devez remplacer vos pneus pour plus d'assurance au volant. De plus, cette offre incroyable peut se combiner avec plusieurs remises postales présentées à droite pour vous permettre d'économiser encore plus. Si vous n'êtes pas certain d'avoir besoin de nouveaux pneus ou si vous voulez les pneus adéquats pour la route que vous devez parcourir, nos spécialistes de l'entretien seront heureux de vous aider grâce à leurs connaissances approfondies et aux offres à valeur ajoutée qu'ils pourront vous proposer.

*Vous êtes important pour nous!*

**KAMOURASKA**

CHRYSLER

L'INCONTOURNABLE!



255, av. Patry, Saint-Pascal (autouroute 20, sortie 465)  
418 492-3432 • 1 800 363-3432

[www.kamouraskachrysler.com](http://www.kamouraskachrysler.com) • [info@autokamouraska.com](mailto:info@autokamouraska.com)

## PROFITEZ DE CES EXCELLENTES REMISES SUR LES PNEUS

Consultez votre concessionnaire ou le site [www.mopar.ca/fr](http://www.mopar.ca/fr) pour obtenir des bons de réduction offerts par les fabricants sur les pneus admissibles et obtenir tous les détails

### VOICI LES RÉDUCTIONS EN COURS :

JUSQU'À	100 \$ en remise postale		Du 15 septembre au 15 décembre 2016
			Du 1 <sup>er</sup> octobre au 31 décembre 2016
			Du 15 octobre au 15 décembre 2016
JUSQU'À	70 \$ en remise postale		Du 15 septembre au 15 décembre 2016
			Du 15 septembre au 15 décembre 2016
			Du 7 octobre au 23 décembre 2016
			Du 15 octobre au 15 décembre 2016
JUSQU'À	50 \$ en remise postale		Du 7 octobre au 23 décembre 2016
			Du 7 octobre au 23 décembre 2016
JUSQU'À	40 \$ en remise postale		Du 15 octobre au 15 décembre 2016
			Du 15 octobre au 15 décembre 2016

PLUS



**Hugo Soucy**  
Directeur  
département  
des pièces

# Le Cégep de La Pocatière prône un regroupement administratif avec l'ITA

Dans un mémoire déposé à l'attention de la ministre responsable de l'Enseignement supérieur du Québec, Mme Hélène David, le Cégep de La Pocatière propose de regrouper les activités administratives de l'ITA avec les siennes.

Maxime Paradis

Ce mémoire fait suite à la visite de Mme David, le 31 août dernier. Lors de son passage, la directrice générale du Cégep de La Pocatière, Marie-Claude Deschênes, ainsi que Sylvain Hudon, maire de La Pocatière, Rosaire Ouellet, maire de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, et Yvon Soucy, préfet de la MRC de Kamouraska, ont fait part de leurs préoccupations à la ministre face à l'avenir de l'ITA

— Campus de La Pocatière, dont un premier mémoire sur la question, envoyé en février 2015, à M. Pierre Paradis, ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, est resté lettre morte. « Les échanges ont duré une quinzaine de minutes. Elle a rapidement compris l'enjeu. Elle nous a demandé de mettre une proposition au clair et qu'elle la ferait cheminer auprès du conseil des ministres », d'indiquer la directrice du Cégep.

## Fin du statu quo

Si les trois cosignataires du mémoire de février 2015 (La Pocatière, Sainte-Anne-de-la-Pocatière, MRC de Kamouraska), se disent ouverts à toutes les propositions, à l'exception du statu quo, le Cégep de La Pocatière va

plus loin et propose clairement un regroupement administratif entre son institution et l'ITA — Campus de La Pocatière, suggérant au passage le modèle des écoles nationales affiliées. Le Québec en compte cinq. Près de nous, l'Institut maritime du Québec, rattaché au Cégep de Rimouski, est du nombre. « Chacune de ces écoles nationales est regroupée sous une administration unifiée avec son cégep d'adoption et relève du même ministère (MEES — ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur) et ses activités particulières se réalisent dans des locaux adaptés à ses besoins », peut-on lire dans le mémoire.

Pour appuyer sa vision, le Cégep de La Pocatière fait valoir différents avantages pour les deux institutions, allant d'un point de vue pédagogique, administratif et régional, en

passant par les services aux étudiants et la gestion des finances publiques.

## Appuis

Envoyé jeudi dernier à la ministre David, le document a été adopté à l'unanimité par le conseil d'administration du Cégep et appuyé par les syndicats de l'établissement. De plus, Mme Deschênes précisait avoir reçu l'appui du directeur général du Cégep de Saint-Hyacinthe qui demandera également à la ministre d'étudier l'affiliation de son établissement avec l'ITA — Campus de Saint-Hyacinthe.

Si aucun délai n'a été commandé dans le mémoire, Marie-Claude Deschênes mentionnait espérer être fixée sur la question, au plus tard, le printemps prochain.

## Le Banquet des récoltes s'amène

Dans le cadre de sa campagne « MON MUSÉE & MOI — une recette gagnante! », le Musée québécois de l'agriculture et de l'alimentation annonce la tenue de son Banquet des récoltes.

Ce repas-bénéfice de cinq services, débutant par un cocktail, se tiendra le 15 octobre à 18 h au Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière. Les billets sont en vente au Musée au coût de 75 \$. Pour vous procurer un billet ou pour toute information, contactez Luc St-Amand, directeur général, au 418-856-3145. Le menu entier est disponible dans la section « À venir » au [www.mqaa.ca](http://www.mqaa.ca).

La soirée sera animée par Hélène Ray-

mond, journaliste, auteure et animatrice bien connue du public et native de la région. Ce repas s'inspirera du menu traditionnel sud-côtois. Les producteurs qui auront accepté de participer à la tenue de cet événement seront présentés, ainsi que leurs délicieux produits qui seront apprêtés par le chef Claude Provencher. Les participants se verront remettre un reçu d'impôts couvrant la portion don du billet. Du vin sera en vente sur place.

Cette activité fait partie intégrante de la campagne « MON MUSÉE & MOI — une recette gagnante! » qui vise deux objectifs principaux. Le premier est de cumuler des dons

d'une somme de 125 000 \$ afin de profiter pleinement du programme Placement Culture où le gouvernement québécois accorde une subvention représentant 2 \$ pour chaque dollar accumulé. L'autre objectif vise le recrutement de plus de 150 membres. D'ailleurs, les 100 premiers membres recevront l'une des trois cents cuillères de bois numérotées et œuvre d'un artisan de la région. Il sera aussi possible d'acheter ces cuillères au profit du Musée lors du banquet.

Le Musée québécois de l'agriculture et de l'alimentation remercie ses partenaires médiatiques TVCK, Le Placoteux, CHOX-FM 97,5 et CiQi-FM 90,3.



Le Banquet des récoltes aura lieu le 15 octobre prochain. Photo : Courtoisie

## INVITATION AUX AÎNÉS(ES)

Dans le cadre des célébrations du 10<sup>e</sup> anniversaire du Domaine Angélique



## JOURNÉE PORTE OUVERTE

Vendredi 21 octobre  
de 15 h à 17 h

402, 1<sup>re</sup> rue Poiré, La Pocatière

Rencontre des résidents    Visite guidée

Point d'information : formulaire de demande, processus de sélection, suivi des dossiers, etc.

**33 logements dont 17 avec le programme de subvention au logement.**

Service de repas, d'entretien ménager et de buanderie inclus.

**Au plaisir de vous rencontrer!**

125668416

## FERMETURE DES ÉCOCENTRES

SAINT-ALEXANDRE : SAMEDI 5 NOVEMBRE À 12 H  
LA POCATIÈRE ET SAINT-PASCAL : SAMEDI 5 NOVEMBRE À 16 H

## DERNIÈRE CHANCE CETTE ANNÉE

pour disposer de vos matériaux récupérables de façon sécuritaire et respectueuse de l'environnement!

N'oubliez pas que vos feuilles et vos branches sont **ACCEPTÉES** à l'écocentre mais **REFUSÉES** dans le bac brun.

**DÉCHETS INTERDITS, DES FRAIS S'APPLIQUENT POUR LES SOMMIERS, MATELAS ET MATÉRIAUX SECS.**

## RÉOUVERTURE LA SEMAINE DU 18 AVRIL 2017

### NOS ÉCOCENTRES :



**Écocentre de La Pocatière:**  
Route 230 (site des neiges usées)  
en face de la 14<sup>e</sup> Rue  
Ouvert mardi, jeudi et samedi  
de 8 h à 16 h



**Écocentre de Saint-Pascal :**  
236, avenue du Parc  
Ouvert mercredi, vendredi  
et samedi de 8 h à 16 h



**Écocentre de Saint-Alexandre :**  
619, Route 289  
(derrière le garage municipal)  
Ouvert jeudi de 8 h à 16 h et le  
premier et le troisième samedi du  
mois de 8 h à 12 h

Tous les citoyens du Kamouraska peuvent apporter leurs matières à l'écocentre de leur choix.

Pour information contactez Co-éco au 418 856-2628  
[www.co-eco.org](http://www.co-eco.org)

## Plainte à Rivière-Ouelle contre le remboursement des effets scolaires

Le Ministère des Affaires municipales doit se pencher sur la légalité du programme de remboursement de matériel scolaire que Rivière-Ouelle propose à ses citoyens depuis quelques années.

Stéphanie Gendron

Rivière-Ouelle offre un remboursement jusqu'à 100 \$ aux parents qui présentent une facture provenant d'un commerce du Kamouraska pour l'achat de cahiers, crayons, sac à dos, etc. Bref, tout ce qui est sur la liste de matériel scolaire. Le maire Louis-George Simard avait été avisé d'une plainte en novembre 2015 et ignore s'il y en a eu une seconde récemment. Le ministère refuse de confirmer ou infirmer quoi que ce soit. La plainte de l'an dernier pourrait avoir été réactivée par la grande médiatisation de l'initiative de la Municipalité lors de la rentrée scolaire. Le ministère devra se questionner si la façon de procé-

der est conforme. À Rivière-Ouelle, « on croise les doigts », espérant pouvoir continuer de mener l'initiative. À l'époque l'avis d'un avocat avait été demandé et on avait jugé raisonnable de lancer le programme.



La mairie de Rivière-Ouelle. Photo : Archives Le Placoteux

**Venez voir notre département de décoration fraîchement rénové au 2<sup>e</sup> étage**

**DECO SURFACES™** Ma vie. Mon décor.  
EXPERTS EN COUVRE-PLANCHERS ET DÉCORATION

Nos décoratrices, compétentes, dynamiques et à l'écoute de vos besoins vous attendent sur place!

Nous avons une boutique céramique « Studio C » Tout pour vos couvre-planchers, armoires de cuisine, salles de bain, etc.

On est là pour les LÈVE-TÔT

**OUVERT LE DIMANCHE DE 8 H À 12 H 30**

accord D Desjardins MasterCard VISA

**RONA DECO SURFACES**  
CENTRE DE RÉNOVATION  
**CAMILLE DUMAIS!**

1005, rue Lévesque, Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0 Tél. (418) 492-2347  
www.camilledumais.com LIVRAISON PARTOUT AU QUÉBEC

## Chez Kamouraska Chrysler

**OBTENEZ LE PRIX DE LA FACTURE**

**OU**

**PRIX AMBASSADEUR**  
*Profitez-en!*

Jusqu'à **30%\*** DE RABAIS



**SUR GRAND CARAVAN 2016**

**ET**

**20%\*** DE RABAIS



**SUR CHRYSLER 200 2016**

\*Sur modèles sélectionnés. Détails en concession.

*Vous êtes important pour nous!*



255, avenue Patry, Saint-Pascal (autoroute 20, sortie 465)  
**418 492-3432 • 1 800 363-3432**

## Plus de 15 000 \$ remis en bourses

MONTMAGNY – Dix-neuf bourses d'accueil, quatre bourses de bienvenue et 17 bourses des Maires ont été remises le 26 septembre dernier lors de la 17<sup>e</sup> cérémonie de remise des bourses de la Fondation du Cégep de La Pocatière au Centre d'études collégiales de Montmagny.

Pour les bourses d'accueil, un montant total de 9 500 \$ a été partagé entre les 19 lauréates et lauréats, soit 500 \$ pour l'excellence de leur dossier scolaire (85 % et plus) en quatrième et cinquième secondaire.

« Ce programme, créé en 1998, poursuit deux objectifs, soit le recrutement de nouveaux étudiants, et la reconnaissance de l'excellence scolaire », a souligné le directeur exécutif de la Fondation et directeur des études du Cégep de La Pocatière et du Centre d'études collégiales de Montmagny, M. Steve

Gignac.

Pour les bourses de bienvenue, la Fondation a également remis un montant total de 900 \$, soit six bourses de bienvenue d'une valeur de 150 \$ chacune. Un tirage au sort a déterminé les récipiendaires parmi l'ensemble de ces nouveaux étudiants.

Enfin, un montant de 1 700 \$, octroyé par dix municipalités des MRC de Montmagny et de L'Islet, a permis à 17 étudiants (par tirage au sort) de recevoir une somme de 100\$ chacun.

Pour la Fondation du Cégep de La Pocatière, la cérémonie de remise des bourses est l'occasion de mettre en valeur la relève de demain et de remercier ses partenaires pour leur contribution à la réussite scolaire des étudiants.



Gagnants des bourses des maires. Photo : Courtoisie

## Place aux lecteurs

Les lettres publiées dans la rubrique « Place aux lecteurs » doivent être dûment signées par leur auteur (nom véritable) et comporter l'adresse complète (numéro civique, rue, municipalité) du signataire ainsi que le numéro de téléphone de façon à ce que l'éditeur puisse en vérifier l'authenticité. La longueur du texte ne devra pas excéder environ 1 500 caractères. Le journal « Le Placoteux » n'assume d'aucune façon la responsabilité des idées exprimées dans cette rubrique. Les lettres ne devront comporter aucun propos diffamatoire. De plus, le Journal se réserve le droit d'abréger une lettre ou de la corriger et ne s'engage pas à publier toutes les missives.

## Les regroupements de services

Il y a, sous prétexte d'efficacité, des regroupements de services municipaux qui sont jugés nécessaires par d'aucuns, mais il se peut que la manière de gérer ces regroupements soit discutable et manque d'empathie.

Les individus qui donnent ces services peuvent se sentir « tassés » parce que leur opinion, leur capacité, leur compétence ne sont pas nécessairement prises en compte. C'est probablement ce que ressentent la majorité des pompiers de Saint-Roch-des-Aulnaies.

Au rythme où vont les choses, les petites municipalités disparaîtront puisqu'elles acceptent de se départir de la gestion de leurs services qui est de leur compétence pour les confier soit à une MRC (municipalité régionale de comté) ou à une structure de gestion plutôt régionale. Le sentiment d'appartenance à sa municipalité et le privilège que nous avons encore partiellement de nous occuper de nos affaires en prendront un coup solide. Les affaires concernant les résidents, payeurs de taxes, seront gérées à distance

sans trop qu'on nous reconnaisse le droit légitime d'intervenir en donnant notre opinion ou en manifestant notre intérêt pour aider les élus dans leur réflexion. Honnêtement, il faut croire que d'ici quelques années, une dizaine peut-être, une municipalité perdra son conseil des élus pour n'en nommer qu'un qui siègera à la municipalité régionale et le citoyen devra subir la chose et se voir dépossédé de son avantage de proximité et d'intervention dans le processus de décision. Dans plusieurs dossiers déjà la chose existe, l'évaluation foncière en est un exemple, mais à vouloir se départir de ses compétences pour la majorité de ses services, une municipalité accélère le phénomène de la régionalisation et le simple citoyen perd son droit d'intervention tout en nous obligeant à payer la facture sans pouvoir de contestation et au prix déterminé par les élus régionaux. Si c'est ça les avantages des regroupements?

André Drapeau  
Saint-Roch-des-Aulnaies

SCÈNES DE CRIMES

une CHRONIQUE de  
**Norbert Spehner**

## Le calvaire de Joseph Laflamme

Joseph est le cinquième volet d'une série de polars historiques d'Hervé Gagnon, dont l'action se passe dans le Montréal de la fin du dix-neuvième siècle. Même si l'éditeur indique que c'est la suite de Benjamin (paru en 2016), le roman présente une histoire complète en soi. Quelques rappels concernant les épisodes précédents sont suffisants pour éclairer la lanterne du lecteur sur ce qui s'est passé. Contrairement aux romans précédents, tous sous-titrés, «une enquête de Joseph Laflamme», le héros de la série, celui-ci est intitulé «Une enquête de Marcel Arcand», le policier qui a participé aux affaires précédentes et qui est devenu un grand ami de Joseph. Le changement s'explique par le fait que notre journaliste vedette est en prison! Joseph Laflamme est accusé d'avoir sauvagement assassiné Valère Masson, un prêtre catholique avec lequel il avait eu une violente altercation verbale, quelques heures avant le drame. Laflamme a beau protester, clamer son innocence, les circonstances sont accablantes et il ne se souvient pas des événements de la veille. Dès lors, son ami l'inspecteur Marcel Arcand n'a pas le choix : il est obligé d'incarcérer Laflamme en espérant qu'une enquête approfondie pourra innocenter le journaliste. Mais l'inspecteur a ses propres problèmes : sa femme est aux prises avec une profonde mélancolie, ce qui a des effets négatifs sur ses enfants, encore traumatisés par leur enlèvement (lors de l'épisode précédent). Convaincu de l'innocence de Joseph, Arcand déploie beaucoup de zèle dans son enquête, ce qui l'amène vite à faire des constatations troublantes : En 1893, Montréal est le théâtre de luttes à mort entre diverses sociétés secrètes (francs-maçons, Illuminati, Skull and Bones) et des agences gouvernementales qui veulent tous mettre la main sur des documents secrets qui pourraient changer le cours de l'Histoire. Ces hommes de main ne reculent devant aucun moyen pour parvenir à leurs fins ce qui plonge nos héros dans une aventure rocambolesque où les meurtres et les tentatives d'assassinat se multiplient. Personne ne sortira vraiment indemne de cette aventure périlleuse qui marquera à jamais ses protagonistes. Comme tous les romans policiers historiques de cette série à succès, Joseph est une lecture à la fois divertissante (personnages attachants, action soutenue) et instructive (histoire, sociétés secrètes, ésotérisme) avec une intrigue qui surfe allègrement sur les théories du complot. Historien et muséologue, Hervé Gagnon connaît un grand succès au Québec en France avec ses séries Damné, Vengeance et Maléfica. Récipiendaire, en 2015, du Prix Saint Pacôme du premier polar avec Jack, premier volet des aventures de Joseph Laflamme, il se taille depuis une place de choix dans le monde du polar québécois.

Hervé Gagnon, *Joseph, Libre Expression, 352 pages.*

Le **Placoteux**  
L'HEBDOMADAIRE DE LA CÔTE-DU-SUD

## AVIS DE CONVOCATION ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Journal Le Placoteux, coopérative de solidarité

Les membres de la Coopérative de solidarité du journal Le Placoteux (Place Saint-Pascal) sont cordialement invités à assister à l'assemblée générale annuelle qui aura lieu au :

**Restaurant Le Bec fin**  
**le mercredi 26 octobre 2016**  
**dès 19h 30**

Comptant sur votre présence, nous vous prions d'accepter l'expression de nos meilleurs sentiments,

Gilles Guilbert  
Secrétaire

# Vendeurs itinérants d'extincteurs sur le territoire

Sur le territoire de la MRC de Kamouraska, il y a présentement des vendeurs itinérants d'extincteurs d'incendie sollicitant les citoyens afin d'effectuer l'inspection, la vente et la réparation d'extincteurs portatifs. La MRC de Kamouraska rappelle aux résidents du territoire d'être vigilants à l'égard de ces visites. M. Christian Chénard-Guay, coordonnateur en sécurité incendie à la

MRC de Kamouraska, mentionne qu'aucune entreprise n'est ou n'a été mandatée pour offrir un service de porte-à-porte pour l'achat ou la maintenance d'extincteurs. La MRC profite de l'occasion pour rappeler que les seuls extincteurs portatifs recommandés sont ceux portant le sceau d'homologation d'un organisme reconnu comme l'ULC ou CSA.



# VOLKSFEST

## La Volkswagen de vos rêves au prix dont vous avez toujours rêvé

FINANCEMENT À PARTIR DE

# 0%

JUSQU'À

# 84

MOIS\* sur certains modèles

OU

OBTENEZ JUSQU'À

# 6 000 \$

DE RABAIS BONI\*\* sur certains autres modèles sélectionnés

^ Rabais offert sur la CC





JETTA 2016 <small>TRENDLINE TSI de 1,4 L AVEC BOÎTE MANUELLE</small>	GOLF 2016 <small>TRENDLINE 5 PORTES TSI de 1,8 L AVEC BOÎTE MANUELLE</small>	PASSAT 2016 <small>TRENDLINE À TRACTION AVANT</small>
Modèle Highline illustré	Modèle Highline illustré	Modèle Highline illustré
Location à partir de <b>231\$</b> pour <b>48</b> mois avec <b>0\$</b> d'acompte	Location à partir de <b>287\$</b> pour <b>48</b> mois avec <b>0\$</b> d'acompte	Location à partir de <b>271\$</b> pour <b>48</b> mois avec <b>0\$</b> d'acompte
C'est comme payer <b>54\$</b> /SEM POUR 208 SEMAINES	C'est comme payer <b>67\$</b> /SEM POUR 208 SEMAINES	C'est comme payer <b>63\$</b> /SEM POUR 208 SEMAINES

**JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS.**

Les offres se terminent le 31 octobre 2016.  
**L'exceptionnel existe, et il vous est accessible.**



Volkswagen

**RINFRET VOLKSWAGEN**

LÉVIS, 5355, boul. de la Rive-Sud  
**418 833-2133**  
www.rinfretvolkswagen.com





# PLAN D'ENTRETIEN PRÉVENTIF

## OFFREZ-VOUS LA TRANQUILITÉ AVEC NOS INSPECTIONS MULTIPOINTS

**Inspections multipoints à partir de :**

- 159 \$** pour les faucheuses et presses à balles rondes
- 259 \$** pour les grosses presses à balles carrés
- 279 \$** pour les tracteurs

# 25%

DE RABAIS SUR LE TRANSPORT DE L'UNITÉ MOBILE OU DE LA MACHINERIE

# 10%

DE RABAIS SUR LES PIÈCES<sup>1</sup> ET LA MAIN D'ŒUVRE SUR LES TRAVAUX SUBSÉQUENTS

EXTENSION DE

# 6 MOIS

DE GARANTIE SUR LES PIÈCES<sup>2</sup>

FINANCEMENT SANS INTÉRÊT

# 120 JOURS<sup>3</sup>

**Semaine de la coopération**





**SPÉCIAL MEMBRES**

CRÉDIT DE **50 \$** AUX 10 PREMIÈRES INSPECTIONS<sup>4</sup>!

**CNH INDUSTRIAL**

GENUINE PARTS

Offre en vigueur du 1<sup>er</sup> octobre au 31 décembre 2016. <sup>1</sup>Le 10% de rabais s'applique uniquement sur les pièces New Holland. <sup>2</sup>Applicable avec une garantie existante de six mois sur les pièces neuves et réusinées. <sup>3</sup>Lorsque vous utilisez la carte capitale Productivité Compte Plus® CNH industriel sur les achats admissibles de 1 250 \$ ou plus. Sous réserve de l'approbation du crédit. Termes et conditions d'application. Demandez à un associé pour plus de détails. © 2016 CNH America LLC Industrial. Tous les droits sont réservés. New Holland est une marque déposée aux États-Unis et de nombreux autres pays, appartenant à ou sous licence de CNH Industrial N.V., ses filiales ou sociétés affiliées. CNH Capital industriel et CNH industriels des pièces d'origine sont des marques déposées aux États-Unis et de nombreux autres pays, sous licence ou appartenant à CNH Industrial N.V., ses filiales ou sociétés affiliées. Productivité Plus® est autorisé ou sous-licence à Citibank, N.A. aux États-Unis et de Cartes Citi Canada Inc. au Canada, MRC. <sup>4</sup>Le crédit de 50\$ est offert uniquement aux membres du Groupe coopératif Dynaco et sera applicable aux 10 premières inspections par garage.



Rivière-du-Loup 418 867-1062  
La Pocatière 418 856-1765

[www.dynaco.coop](http://www.dynaco.coop)

Pré-vente: 20 \$ • Sur place: 25 \$

Spectacle de **Sophie Pelletier**

À l'Église de St-Pacôme  
le vendredi 21 octobre 2016  
DÈS 20 H



Collaboration  
**Financière Sun Life**

# Spectacle bénéfique

*Vous êtes important pour nous!*  
**KAMOURASKA CHRYSLER**  
L'INCONTURNABLE!

pour le comité de développement  
et le comité de sauvegarde de l'église de Saint-Pacôme

**Un gros merci à nos commanditaires!**

**DR. DOCTEUR**  
ÉLECTRIQUE

**IRIS**  
ARTISAN DENTISTE - OPTICIEN  
La Pocatière

Auberge  
Comme au Premier jour

**DUBE**  
dubemazda.com  
dubekia.com

Crème-Rit

**ROYAL LEPAGE**

Maison funéraire  
Viateur Gallant

Plomberie  
Stéphane Martin

**Buro**  
PLUS

CLINIQUE DENTAIRE  
Dr Raymond Bernier

**Khazoom**  
BOUTIQUE FÉMININE ET MASCULINE

Construction  
Pierre Bonenfant

RESIDENCE FUNÉRAIRE  
**MD**  
MARIUS PELLETIER

Rénovation  
Patrick St-Jean

TRATTORIA DI  
**MIKES**  
DEPUIS 1981

Garage Conrad Dionne  
Marché du Quartier

Fleuriste Le Bel Arôme  
Multi-coupe coiffure

Sylvain Richard service

1257501416

## Suivre sa formation en étant rémunéré

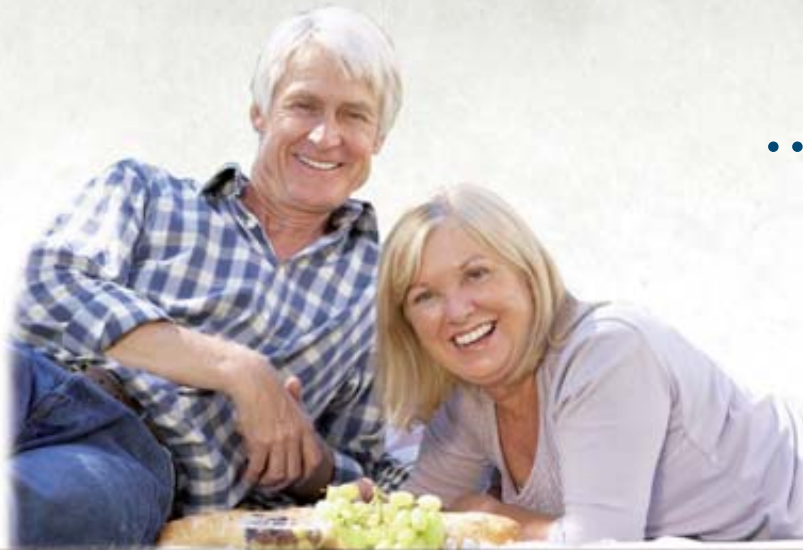
De concert avec Emploi-Québec Bas-Saint-Laurent et différents partenaires industriels, le Centre de formation professionnelle Pavillon-de-l'Avenir dispensera, en novembre prochain, le programme Opérateur de machines-outils à commande numérique (MOCN).

Il est offert en partie en milieu de travail. Les personnes qui le suivront seront embauchées et rémunérées tout au long de leur formation. Le programme MOCN a été développé tout spécialement pour répondre aux besoins de main-d'œuvre qualifiée dans la région du Bas-Saint-Laurent. Il mènera à l'obtention d'un diplôme, soit une attestation d'études professionnelles (AEP), et à un emploi.

D'une durée de 645 heures, dont près de 300 en entreprise, ce programme s'adresse aux personnes qui aiment les nouvelles technologies de précision et les équipements à la fine pointe. Les entreprises participantes sont X-Métal, Cotech, Acier Léger Experts, Martin, TJD Industriel, Compagnie Normand et Premier Tech.

Les personnes intéressées sont invitées à communiquer sans tarder avec le Centre de formation professionnelle Pavillon-de-l'Avenir au numéro 418 862-8204, poste 2428. La date limite des inscriptions est le 19 octobre prochain.

# Retrouvez votre sourire...



... en une  
*seule*  
journée!

**1 CONCEPT  
JOUR**

Une seule journée, c'est tout ce qu'il nous faut pour vous fabriquer des prothèses dentaires de qualité.

### Prothèses sur implants\*

Pose des implants, fabrication et mise en place des prothèses sur les implants dans la même journée.\*\*

### Prothèses régulières

Prothèses dentaires complètes et partielles de précision esthétique fabriquées sur place et livrées dans la même journée.\*\*

### Avantages

**Concept 1 jour** = qualité, simplicité, service personnalisé et moins de déplacements.



**CLINIQUE  
NORMAND**  
DENTUROLOGISTE

Montmagny • 418 248-0849

25, boul. Taché Ouest, bureau 203

1 866 248-0044

www.cliniquenormand.ca

Yves Normand, d.d.



Prothèses complètes ou partielles  
personnalisées

**0% 12** mois\*\*\*  
d'intérêt pendant

\* Financement Accord D, sur approbation de crédit.

\* Traitements réalisés sous la direction d'un dentiste généraliste. \*\* À la suite d'une consultation initiale. Dans la plupart des cas. \*\*\* Voir détails en clinique.

# Une formidable saison touristique

La saison touristique 2016 n'est pas totalement terminée que toute l'industrie touristique applaudit l'augmentation de l'achalandage estival par rapport à l'an dernier, qui avait été une bonne saison. La température clémente, le prix avantageux de l'essence, le taux de change, l'offre touristique de la région ainsi que les différentes campagnes de promotion ont fait que les touristes ont afflué au Bas-Saint-Laurent.

Selon les chiffres compilés par le ministère du Tourisme, le mois de juillet a connu une hausse du taux d'occupation de 3 % par rapport à juillet 2015. Selon l'outil interne de Tourisme Bas-Saint-Laurent mesurant la disponibilité de l'hébergement, la région a affiché « complet » pendant plus de 30 jours consécutifs, soit de la mi-juillet à la mi-août. Même si les données d'août et de septembre ne sont pas encore officielles, nous pouvons déjà affirmer que ces mois ont été excellents.

Selon les entreprises sondées, tous sont heureux du déroulement de leur saison tou-

profitée de ce bel été. Elle enregistre une hausse de 20 % sur l'ensemble de ses activités (camping, kayak de mer, escalade et randonnées pédestre).

## Lieux d'accueil touristique

Les 10 lieux d'accueil touristique du Bas-Saint-Laurent ont informé plus de 80 000 visiteurs venus de partout dans le monde. C'est une légère baisse de 2 % qui s'explique par une plus grande distribution du guide touristique officiel du Bas-Saint-Laurent et par la multiplication des canaux d'information (réseaux sociaux, site Internet, magazines, télévision). Les entreprises touristiques de la région offrent également de plus en plus de présentoirs de dépliants d'activités à faire à proximité, ce qui diminue les déplacements vers les lieux d'information. La clientèle principale des lieux d'accueil est composée à 70 % de Québécois provenant majoritairement de la Montérégie (11,5 %), de Québec (10,9 %), de Montréal (10,8 %) et de Chaudière-

américains et nos cousins français ont été sous le signe de la stabilité.

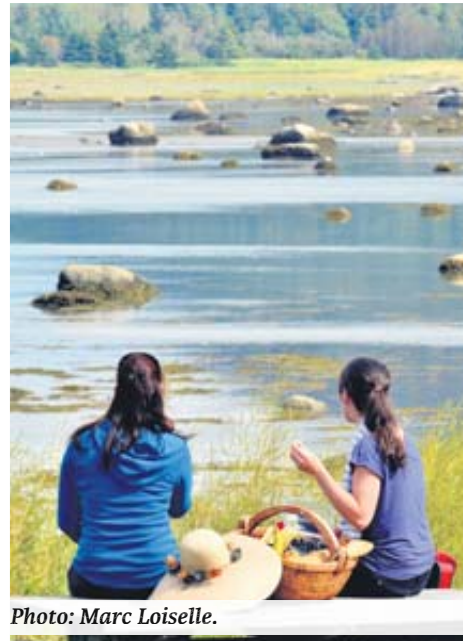


Photo: Marc Loisel.



Jérôme Thérberge  
avocat

## LES INTÉRÊTS SUR UNE FACTURE IMPAYÉE

Il est fréquent pour les commerçants de prévoir qu'une facture impayée portera intérêts après un certain délai. Mais est-ce valide ?

Premièrement, le Code civil du Québec (C.c.Q.) prévoit que des parties à un contrat peuvent s'entendre sur un taux d'intérêts précis. Mais attention. Ce n'est pas parce qu'une facture porte la mention d'un taux d'intérêts qu'il y a eu une entente. L'entente suppose qu'une certaine discussion soit possiblement intervenue sur le sujet des intérêts et qu'une entente ait été confirmée par écrit, avec signature. Dans certains cas, lorsque la facture expose un taux d'intérêts clairement décrit (par opposition à une mention minuscule et illisible en bas de page), la signature de la facture par le débiteur pourra être suffisante pour conclure qu'une entente est intervenue.

Qu'arrive-t-il à défaut d'entente sur le taux d'intérêts ? Le C.c.Q. prévoit dans ce cas que les intérêts commencent à courir uniquement à compter de l'expédition d'une mise en demeure et non pas à compter de la facture. Le créancier doit donc agir rapidement.

Quel sera alors le taux d'intérêts que le créancier peut réclamer ? Il s'agit du taux d'intérêts légal qui découle de la Loi sur l'intérêt (loi fédérale) et qui, depuis de nombreuses années, est fixé à 5 % l'an.

Dans notre pratique, nous voyons souvent des créanciers dont les ententes sur le taux d'intérêts comportent une lacune fatale. La Loi sur l'intérêt prévoit qu'un taux d'intérêts doit obligatoirement être décrit sur une base annuelle, à défaut de quoi l'intérêt sera réduit à l'intérêt légal. Par exemple, si les factures du commerçant comportent une mention d'un taux d'intérêts mensuel, il faut obligatoirement ajouter le taux annuel. Par exemple : « Intérêts de 1,5 % mensuellement (18 % l'an) sur toute facture impayée après 30 jours ».

Une consultation avec un spécialiste pour vérifier la validité des clauses de vos contrats pourrait donc vous éviter de nombreux problèmes.

LEMIEUX PARENT THÉRBERGE  
AVOCATS S.N.

708, 4<sup>e</sup> Avenue, bureau 104, La Pocatière  
Téléphone: 418 371-3114  
63, boulevard Taché Ouest, bureau 102, Montmagny  
Téléphone: 418 248-3114  
lemieuxparenttherberge@cgcable.ca


HyundaiCanada.com



+ OBTENEZ DU FINANCEMENT À 0% JUSQU'À 84 MOIS<sup>◇</sup>

Sur les modèles 2016 sélectionnés.

 Modèle Ultimate montré* <b>TUCSON</b> 2016 JUSQU'À <span style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">5 165 \$</span> en ajustement de prix équivalent à la taxe de vente <sup>†</sup> + FINANCEMENT À <b>0%</b> JUSQU'À 60 MOIS	 Modèle Ultimate montré* <b>SONATA</b> 2016 JUSQU'À <span style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">4 655 \$</span> en ajustement de prix équivalent à la taxe de vente <sup>†</sup> + FINANCEMENT À <b>0%</b> JUSQU'À 60 MOIS	 Modèle Limited montré* <b>ELANTRA GT</b> 2016 JUSQU'À <span style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">3 565 \$</span> en ajustement de prix équivalent à la taxe de vente <sup>†</sup> + FINANCEMENT À <b>1,99%</b> JUSQU'À 96 MOIS	 Modèle GLS montré* <b>ACCENT</b> 5 portes 2016 JUSQU'À <span style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">2 595 \$</span> en ajustement de prix équivalent à la taxe de vente <sup>†</sup> + FINANCEMENT À <b>0%</b> JUSQU'À 84 MOIS
--	--	---	--

Garantie globale limitée : 5 ans/100 000 km  
Garantie groupe motopropulseur : 5 ans/100 000 km

**GARANTIE**  
**5 ANS\*\***

Garantie sur les émissions : 5 ans/100 000 km  
Assistance routière 24 heures : 5 ans / km illimité

<sup>MO</sup> Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Prix des véhicules montrés : Elantra GT Limited 2016 à partir de 29 409 \$ / Accent GLS 5 portes 2016, à partir de 21 859 \$ / Tucson 2016 1.6T Ultimate à traction intégrale à partir de 41 759 \$ / Sonata 2016 Ultimate à partir de 37 859 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), et frais de livraison et de destination de 1 695 \$ / 1 595 \$ / 1 795 \$ / 1 795 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. <sup>◇</sup> Offres de financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai basées sur les véhicules 2016 neufs suivants : Tucson 1.6T Ultimate / Sonata 2.0T Ultimate / Elantra GT Limited / Accent 5 portes GLS auto. à un taux annuel de 0 % / 0 % / 1,99 % / 0 %. Versements mensuels de 609 \$/553 \$/290 \$/230 \$ pour 60 / 60 / 96 / 84 mois. Complément initial requis de 0 \$. Coût d'emprunt (incluant les frais maximum du RDPRM de 76 \$) de 76 \$, pour une obligation totale de 36 500 \$/33 150 \$/27 872 \$/19 292 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et de destination de 1 735 \$/1 735 \$/1 695 \$/1 595 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat et sont payables au moment de la livraison. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. <sup>†</sup> Le calcul des ajustements de prix se fait à partir du montant de la taxe provinciale et de la TPS (telle qu'applicable) applicable au PDSF seulement et sont calculés à partir du prix de base du véhicule. Ajustements de prix allant jusqu'à 5 165 \$/4 655 \$/3 565 \$/2 595 \$ disponibles sur les Tucson 1.6T Ultimate / Sonata 2.0T Ultimate / Elantra GT Limited / Accent 5 portes GLS 2016. Les ajustements de prix s'appliquent au prix avant taxe. Cette offre ne peut être combinée ou utilisée en conjonction avec toute autre offre disponible. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. <sup>◇</sup> Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Contactez votre concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. <sup>\*\*</sup> La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication, sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien.

Voir les détails chez



75, boul. Taché Est  
Montmagny

**1 866 410-5877**  
**418 248-7877**



Marlin Godbout  
Président

Roland Blais  
Directeur général

Véronique Blais  
Directrice commerciale

Sébastien Blais  
Conseiller

Yvon Boulet  
Conseiller

**www.montmagnyhyundai.com**

ristique. Dans la région, la Société d'écologie de la batture de Kamouraska (SEBKA) a bien

Appalaches (6,2 %). Les Ontariens ont été plus présents cet été (+ 4,5 %), nos voisins

# Les journaux du Québec ont besoin d'aide pour poursuivre leur virage numérique

Réunie en coalition, une majorité d'éditeurs de journaux du Québec demande à l'État de créer un programme d'aide pour poursuivre le virage numérique imposé par la multiplication des plateformes.

Maurice Gagnon

Directeur du Quotidien Le Devoir et porte-parole de la Coalition dont fait partie Le Placoteux via Hebdomas Québec, Brian Myles explique que les revenus publicitaires vont de plus en plus dans les poches de multinationales américaines comme Google ou Facebook au détriment des journaux québécois. « Les médias papier traditionnels ne sont pas des dinosaures qui ont laissé passer le train de la révolution. On a tous entrepris le virage numérique », dit-il en entrevue téléphonique.

Les journaux sont conscients qu'ils doivent aller chercher de nouvelles clientèles mobiles, dit-il. Pour Brian Myles, la difficulté des médias québécois face au virage numérique provient surtout de la baisse des revenus publicitaires. « On gère une décroissance du placement publicitaire traditionnel. Les revenus numériques sont en croissance, mais ils sont captés par des multinationales étrangères », insiste le directeur du Devoir.

## Débat démocratique

« Les médias imprimés sont ceux qui ont le plus souffert de la révolution numérique, mais ce sont aussi ceux qui contribuent le plus au débat démocratique. On enlève les médias imprimés et on prive la presse électronique (la radio) d'une source première d'information », selon M. Myles. La coalition croit qu'il faut sauver cette presse parce qu'elle a une valeur essentielle pour la société démocratique. « Nos quotidiens et nos hebdomas sont importants pour préserver la diversité des voix, enrichir le débat d'idées et accompagner des communautés de lecteurs dans leur quotidien », affirme Brian Myles.

Devant cette réalité, la Coalition demande au gouvernement du Québec de mettre sur pied un programme d'aide financière temporaire de cinq ans pour les journaux du Québec. Elle réclame ce soutien sous la forme de crédit d'impôt remboursable couvrant la masse salariale et les investissements numériques. « L'aide que l'on demande est transitoire et destinée à faire le virage numérique », insiste Brian Myles.

## Taxe sur le recyclage

La Coalition demande aussi d'en finir

avec la taxe sur le recyclage pour l'industrie des journaux qui, selon M. Myles, a augmenté de 1 000 % en dix ans, de même que l'abolition des taxes de vente pour les journaux vendus. Enfin, les éditeurs réclament une augmentation significative des placements publicitaires gouvernementaux dans les journaux québécois.

Selon le porte-parole, en misant sur des critères de quantité plutôt que de qualité, le gouvernement ne tentera pas de s'immiscer dans le contenu rédactionnel. « On s'est doté de principes de rigueur dans le traitement

journalistique au fil des ans. On préserve notre crédibilité quand on préserve la séparation entre le contenu rédactionnel et la publicité », dit-il.

La Coalition regroupe les journaux membres d'Hebdomas Québec, le Quotidien Le Devoir, les journaux de Capitales Médias et de Transcontinental. Cette démarche démontre, selon Brian Myles, « qu'on est capable de s'entendre sur un objectif commun. » On compte deux absents : Québecor et La Presse+. « Notre coalition est ouverte et il y a de la place pour les autres », conclut Brian Myles.



Brian Myles (Photo : Facebook)

## Une soirée reconnaissance pour souligner les bons coups

LA POCATIÈRE – Plus de 125 personnes ont participé jeudi soir, au Centre Bombardier de La Pocatière, à la première soirée de reconnaissance qui a permis d'honorer le bon coup

de chacune des 17 municipalités du Kamouraska.

L'événement vise la valorisation des initiatives locales et régionales tous secteurs

confondus.

Le processus de choix des bons coups a débuté en janvier dernier. Madame Thérèse Brodeur, conseillère en développement rural indique que « Ce sont les municipalités qui ont choisi les projets, que ce soit au chapitre de la reconnaissance d'ambassadeur, de l'innovation, de l'engagement social ou des domaines culturel, du loisir ou de l'économie sociale. »

Un comité organisateur est formé d'acteurs du Centre intégré de santé et de services sociaux du Bas-Saint-Laurent, secteur Kamouraska (CISSSK), de la Société d'aide au développement des collectivités du Kamouraska (SADC), de la ville de La Pocatière ainsi que de la MRC de Kamouraska.

« Cette remise de prix permet de valoriser les initiatives locales qui sont parfois mal connues. L'implication citoyenne des Kamouraskoises et Kamouraskois représente un trésor pour le développement de notre région », a mentionné le préfet élu, M. Yvon Soucy.

« Cette soirée représente un moment privilégié pour honorer nos bénévoles qui œu-

vrent trop souvent dans l'ombre et mettre en valeur l'ampleur de la qualité de leur contribution au développement de notre communauté », a ajouté le maire de La Pocatière, M. Sylvain Hudon.

L'activité, qui remplace la soirée reconnaissance des bénévoles, se tiendra aux deux ans. On peut découvrir les bons coups en visionnant les capsules réalisées par la Télévision communautaire du Kamouraska (TVCK), qui seront diffusées sur la page Facebook de la MRC de Kamouraska. Également à surveiller, l'émission Tapis Rouge, diffusée sur les ondes de MATV Bas-Saint-Laurent, présentera un rappel de la soirée qui s'est tenue le 6 octobre.

Cette soirée représente un budget total de 6 500 \$, auquel a participé principalement la MRC de Kamouraska via le Fonds de développement des territoires-Volet Amélioration des milieux de vie, avec l'appui financier de la SADC du Kamouraska, le député de Côte-du-Sud M. Norbert Morin ainsi que le Regroupement des Caisses Desjardins du Kamouraska.



Chacune des municipalités du Kamouraska a été honorée pour un bon coup, lors de la première soirée régionale de reconnaissance des bons coups du Kamouraska.

## Reconnaissance au capitaine Harvey

Le jeudi 29 septembre dernier, la corporation des Amis du Port-Joli avait donné rendez-vous au capitaine Luc Harvey et à sa famille sur le sentier d'interprétation maritime à Saint-Jean-Port-Joli, où une surprise l'attendait. Les administrateurs de la corporation ont dédié l'une des deux balançoires du sentier au capitaine Harvey, en guise de reconnaissance pour sa collaboration avec la corporation pendant de nombreuses années, pour la sauvegarde du phare du Pilier de Pierre.



Le capitaine Luc Harvey accompagné de sa conjointe et des Amis du Port-Joli. Photo : Courtoisie

## Quatre étudiants du programme Soins infirmiers s'envolent pour la France

L'Institut de Formation Interhospitalier Théodore Simon à Neuilly-sur-Marne en France accueillera, quatre étudiants du programme Soins infirmiers du Cégep de La Pocatière.

Louise-Marie Simard, Marie-Ève Caron, Nicolas Bard, Roxanne Leblanc, sous la supervision de l'enseignante Marie Pelletier s'envoleront du 6 au 16 octobre à Neuilly-sur-Marne pour vivre une expérience dans un établissement de santé français.

Pendant ces dix jours, les étudiants du Cégep de La Pocatière pourront observer le

fonctionnement des différents départements de l'hôpital Raincy Montfermeil en plus d'analyser les similitudes et les différences du travail d'infirmière dans un autre système de santé. Pour les étudiants, un stage en milieu de travail à l'étranger est l'occasion d'enrichir leur parcours, d'acquérir de nouvelles connaissances et d'élargir la vision de leur future profession.

Cette expérience est rendue possible grâce à un projet d'échange, initié par l'enseignante Louise Chenard, qui a pris naissance entre les deux établissements en juin 2015.

**KIA**  
MONTMAGNY

GROUPE PAQUET



- L'ÉVÉNEMENT -

**QUALITÉ AU SOMMET**

**UN BONI GAGNANT DE 750 \$<sup>™</sup>** ou  
sur tous les modèles



**4 PNEUS D'HIVER sans frais**

LA

**FORTE 2017**  
NOUVELLEMENT REDESSINÉE



Modèle SX BA illustré

LOUEZ À PARTIR DE

**38\$**

PAR SEMAINE

**0%**

PENDANT 60 MOIS\*  
ACOMPTE DE 0 \$

COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES



**5 ANS** | **100 000 KM GARANTIE**

- GARANTIE COMPLÈTE
- GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

- ASSISTANCE ROUTIÈRE
- 100 % TRANSFÉRABLE



**RABAIS du FESTIVAL**  
**Rio 2016**

pour un temps limité



**Grand choix !**  
**Gros rabais !**

NOUVEL HORAIRE | Lun-jeu 8h à 20h | ven 8h à 18h

VISITEZ [KIAMONTMAGNY.COM](http://KIAMONTMAGNY.COM)  
POUR CONNAÎTRE NOS PLUS EXCLUSIFS!

**KIA**  
MONTMAGNY  
GROUPE PAQUET

129, BOUL. TACHÉ OUEST, MONTMAGNY, QUÉBEC  
418 248-2999 - 1 855 886-1050  
[WWW.KIAMONTMAGNY.COM](http://WWW.KIAMONTMAGNY.COM)  
MEMBRE DU GROUPE PAQUET  
QUI VOUS EN DONNE PLUS!

[kia.ca/qualite](http://kia.ca/qualite)



**KIA** PARTENAIRE OFFICIEL



Le pouvoir de surprendre

**Prend fin le 31 octobre 2016**

Ces offres sont accessibles à tout particulier qualifié qui prend possession d'un modèle Kia 2017 neuf sélectionné chez Kia Montmagny jusqu'au 31 octobre 2016. Le concessionnaire peut louer à prix inférieur. Une commande du concessionnaire peut être requise. Des conditions s'appliquent. Ces offres sont sujettes à changement sans préavis. Les véhicules illustrés le sont à titre informatif et peuvent comporter des accessoires et mises à jour offerts à coûts supplémentaires. Les frais de permis, les assurances, l'immatriculation et les taxes applicables sont en sus. L'offre de location à partir de 0% est disponible sur les modèles 2017 sélectionnés, sur approbation du crédit. Sur toutes ces offres, certaines conditions s'appliquent. Visitez Kia Montmagny pour tous les détails.

1255190416

Total **5 000 \$**  
en surprises!!!

Suivez-nous sur les  
ondes de CHOX-FM  
pour les découvrir.

1260197416

PLUS DE  
50 AVANTAGES  
POUR SAMUEL



Hayes

MEMBRE DESJARDINS



**AVANTAGES EXCLUSIFS  
AUX MEMBRES**

du 16 au 22 octobre 2016,  
des surprises exclusives aux  
membres de la Caisse Desjardins  
de l'Anse de La Pocatière seront  
offertes pour souligner la  
Semaine de la coopération.

Bonne Semaine de la  
coopération!



**Desjardins**  
Caisse de l'Anse  
de La Pocatière

Coopérer pour créer l'avenir

## Que savez-vous des coopératives?

Vous connaissez quelques grandes coopératives et peut-être êtes-vous vous-même membre de l'une d'elles... mais les connaissez-vous vraiment? Pour en avoir le cœur net, voici un petit quiz qui vous mettra certainement au défi!

### Vrai ou faux?

1. Les coops québécoises sont toutes sous la juridiction de la Loi sur les coopératives.
2. Au Québec, toutes les mutuelles œuvrent dans le domaine des assurances.
3. Les coopératives s'appuient sur 5 grands principes (adhésion volontaire et ouverte à tous, par exemple).
4. Six Canadiens sur dix sont membres d'au moins une coop.
5. Après 5 ans d'activité, les coopératives ont un taux de survie trois fois plus élevé que les autres formes d'entreprises.

### Qui suis-je?

6. Plus grand détaillant d'équipement de plein air au Canada, je suis une coopérative comptant plus de 2 millions de membres.
7. Je suis un secteur d'activité lié à l'alimentation qui compte plus de 1260 coopératives à travers le pays et qui emploie plus de 35 000 personnes.

### Coop ou mutuelle?

8. Mes règles assurent à mes membres l'équité dans la répartition des contributions.
9. Je suis une entreprise qui ne recherche pas le profit.
10. Mon rôle actif dans mon secteur m'amène à fixer de nouvelles normes pour l'industrie.
11. Ma finalité est de maximiser les avantages que retirent mes membres.
12. Mes usagers sont les copropriétaires de l'entreprise.

- |  |                |
|--|----------------|
| 1. Faux (les caisses Desjardins ont leur propre loi) | 7. Agriculture |
| 2. Vrai  | 8. Coop        |
| 3. Faux (on compte 7 principes)                      | 9. Mutuelle    |
| 4. Faux (4 sur 10)                                   | 10. Mutuelle   |
| 5. Vrai  | 11. Coop       |
| 6. Mountain  | 12. Coop       |

# Semaine de la coopération 16 AU 22 OCTOBRE 2016



## Coopération et mutualité, un important mouvement à célébrer!

Saviez-vous que le Québec compte environ 3300 entreprises coopératives et mutuelles regroupant 8,8 millions de membres? Et que ces entreprises génèrent près de 100 000 emplois? Voilà qui mérite assurément d'être souligné! C'est pourquoi la Semaine de la coopération, qui vise notamment à faire connaître l'apport significatif du mouvement de la coopération et de la mutualité dans nos communautés, est célébrée chaque année au Québec depuis 1954. Chapeautée par le Conseil québécois de la coopération et de la mutualité, elle se tient en 2016 du 16 au 22 octobre.

### LA COOPÉRATION AU QUÉBEC

Habitation, services financiers, forêt et éner-

gie, agroalimentaire, commerce de détail, transports, télécommunications... coopératives et mutualités sont présentes dans de nombreux secteurs au Québec. Et elles contribuent activement au développement économique et social de la province. Ayant un chiffre d'affaires de plus de 33 milliards de dollars (celui-ci devrait dépasser les 45 milliards d'ici 2020), elles entraînent d'importantes retombées économiques dans les régions : investissements, salaires, ristournes, dons, etc.

Par ailleurs, on estime que 70 % des Québécois sont membres d'au moins une coopérative. Comme quoi ces entreprises occupent une place importante dans notre société! Et c'est tout aussi vrai à l'échelle du

pays : les quelque 10 000 entreprises coopératives canadiennes emploient 155 000 travailleurs et comptent plus de 15 millions de membres. Elles retournent chaque année plus de 120 millions de dollars à la commu-

nauté, et ce, en dons et en commandites.

Pour en savoir plus : [www.coopquebec.coop](http://www.coopquebec.coop)

**50 ans**  
GROUPE COOPÉRATIF  
**Dynaco**

Le pouvoir d'agir et de s'enrichir ensemble depuis 1966

**Merci à nos 8000 membres!**  
[www.dynaco.coop](http://www.dynaco.coop)

La Coop NEW HOLLAND AGRICULTURE KIOTI BMR LELY Sonic

**IGA** vous offre... **LES GÂTEAUX PERSONNALISÉS**

*Alimentation Coop*  
La Pocatière

Apportez-nous la PHOTO DE VOTRE CHOIX et nous vous confectionnerons le gâteau que vous désirez... Contactez-nous!

Commandez un gâteau 1<sup>er</sup> anniversaire et obtenez un mini gâteau GRATUIT pour l'enfant.

Une occasion de nourrir la marmaille à bon prix!

**RABAIS DE 20%**  
Compliments

À l'achat de 300 g et plus de charcuterie tranchée identifiée au comptoir de service. Pour un temps limité.

90% de réduction avec les timbres, obtenez un timbre par tranche de 10\$ d'achat. Commencez à amasser vos timbres sans délai afin de pouvoir vous procurer tous les modèles que vous convoitez avant Noël!

LES TIMBRES SONT DE RETOUR CHEZ IGA!

Les timbres s'accumulent sur votre carte Air Miles. Pas de carte? Nous avons une solution pour vous! Détails en magasin ou sur IGA.net

ÉGALEMENT, POUR SOULIGNER LA SEMAINE DE LA COOPÉRATION  
EXCLUSIF AUX MEMBRES!

**10%** OBTENEZ - 10% remise\* sur le total de votre facture

Achat de 70 \$ minimum (À l'exclusion des boissons alcoolisées, des produits du tabac et de la loterie)  
\* remis sous forme de coupons applicables sur votre prochain achat.

**COOP IGA La Pocatière**  
161, Route 230 Ouest  
Promotion du 16 au 22 octobre 2016

Pas encore membre? Renseignez-vous au comptoir de service pour vous inscrire et ainsi participer à la vitalité coopérative de votre région.

# Les entreprises de la région recrutent à la Foire nationale de l'emploi de Montréal

Le manque de main-d'œuvre spécialisée étant toujours une préoccupation pour le développement des entreprises de la région, un regroupement formé de 17 entreprises manufacturières établies en Montmagny-L'Islet, soutenu par les CLD de Montmagny et de L'Islet et par le ministère de l'Économie, de la Science et de l'Innovation, sera représenté à la Foire nationale de l'emploi qui se tiendra les 13 et 14 octobre prochains à Montréal. La délégation formée de représentants d'entreprises, des CLD de Montmagny et de L'Islet, du Centre d'aide à la recherche d'emploi de Montmagny-L'Islet (CARE), de la Table Jeunes de la MRC de Montmagny et de Tourisme Montmagny et les Îles mènera une véritable opération séduction auprès des chercheurs d'emploi intéressés à s'établir en région.

## Vivre et travailler en Montmagny-L'Islet

Inscrite comme région vedette, Montmagny-L'Islet bénéficie d'une visibilité accrue et figure parmi les 14 zones de recrutement identifiées dans le salon. Réunis sous le pavillon « Vivre et travailler en Montmagny-

L'Islet », entreprises et partenaires présenteront donc les nombreux emplois offerts par le regroupement en plus de faire valoir tout ce qui contribue à la qualité de vie en Montmagny-L'Islet : services de santé et d'éducation, infrastructures de loisirs et omniprésence de la nature et des grands espaces, fleuve, forêts et montagnes.

Chaque année, la Foire nationale de l'emploi de Montréal attire à elle seule entre 12 000 et 15 000 visiteurs. Il s'agit donc d'une vitrine extraordinaire pour un employeur ou une région. Depuis quelques éditions, les organisateurs accordent d'ailleurs de plus en plus de visibilité aux régions et toute une campagne est mise en branle à cet effet.

« Nous sommes heureux d'appuyer nos entreprises dans leurs efforts de recrutement et de contribuer par la même occasion à l'atteinte de la cible 15-30, qui consiste à compter 30 000 résidents dans la MRC d'ici 15 ans, soit 15 000 dans la ville de Montmagny et 15 000 dans les 13 autres municipalités. Cette démarche s'inscrit dans le plan d'action 2016-2017 pour le recrutement de main-d'œuvre dans la région de Montmagny-L'Islet », d'expliquer

Mme Martine Leullier, commissaire industrielle au CLD de la MRC de Montmagny.

Rappelons que le regroupement d'entreprises manufacturières en est à sa troisième mission de recrutement, la première ayant été réalisée au Nouveau-Brunswick en 2015 suivie d'une autre, en 2016, axée cette fois sur

l'embauche d'immigrants vivant à Montréal et intéressés à travailler et à s'établir en région. Ces premières missions auront permis d'accueillir de nouveaux travailleurs et résidents en plus de contribuer à l'amélioration des mesures d'accueil pour faciliter l'intégration de ces nouvelles familles.



De gauche à droite : MM. Donald Veilleux et Ahmed Amssaou, de chez K-Trail, Mme Martine Leullier, du CLD de la MRC de Montmagny, Mme Suzy Ruel, du CARE Montmagny-L'Islet, et M. Philippe Beaumont, de la Table Jeunes de la MRC de Montmagny. Absents : Mme Brigitte Labrecque, du CLD de la MRC de Montmagny, Mme Carole Gagné, du CARE, Mme Johanne Cyr, de Tourisme Montmagny et les Îles et Mme Audrey Gamache, d'Amisco. Photo : Courtoisie

## Nécrologie



### Avis de décès

**Annette Lafrance Thériault (1921-2016)**  
Saint-Pascal

À l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima de La Pocatière, le 5 octobre 2016, est décédée à l'âge de 95 ans et 2 mois Annette Lafrance, épouse de feu Isidore Thériault; fille de feu Marie Bérubé et de feu Henri Lafrance. Elle demeurait à Saint-Pascal de Kamouraska.

Les membres de la famille accueilleront parents et amis à la Résidence funéraire Daniel Caron, 353, avenue Chapleau, Saint-Pascal le vendredi 14 octobre 2016 de 12 h à 14 h 50. Le service religieux sera célébré le même jour, à 15 h en l'église de Saint-Pascal, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Jean-Guy (feu Jacqueline Chassé) (Fabiennne Bélanger), Camille, Hélène (Mario Voyer). Elle était la grand-mère de : Nancy (André Lévesque), Joël (Jacinthe Bouchard), feu Yvan, Pierre-Luc (Mélanie St-Amant). Elle laisse également dans le deuil ses arrière-petits-enfants : Tony, Cynthia, Warren, Yoan. Elle était la soeur de : feu Jeanne (feu Camille Michaud), feu Yvonne (feu Gérard Pelletier), feu Thérèse (feu Jean-Baptiste Lamarre), feu Cécile (feu Omer Sirois), feu Georges-Henri (Véronique Ouellet). Elle était la belle-soeur de : feu Émile (feu Rosa Thériault), feu Roland (Carmelle Thériault). Sont aussi attristés par son départ ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

Des remerciements sont adressés aux bénévoles de Perce-Neige Kamouraska de la Fondation André-Côté et au personnel de Place de l'Étoile pour les bons soins prodigués.

La direction des funérailles a été confiée à la



Résidence Funéraire Daniel Caron  
353, avenue Chapleau, Saint-Pascal  
www.groupefunerairecaron.com  
418 492-2222

*Nos sympathies à toutes les familles éprouvées*



### Avis de décès

**Gérard Octave Dumais (1934-2016)**

À Montréal, le 2 octobre 2016, est décédé à l'âge de 81 ans et 11 mois Gérard Octave Dumais, fils de feu Joseph Octave et de feu Victoria Dumais. Il demeurait autrefois à Saint-Onésime. Il était le frère de feu Lucienne, feu Jeanne, Cécile, Nicole (feu Gilbert Beauchamp). Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces Éric Beauchamp (Binh An), sa fille Mai Lan, Guy Dubé, sa fille Geneviève, Jacqueline (Paul André), Colette (Donald) et son fils Michaël ainsi que d'autres parents et amis.

La famille vous accueillera au Complexe Funéraire Urgel Bourgie, St-François D'Assise, 6700, rue Beaubien Est, Montréal, le samedi 15 octobre dès 13 h et une cérémonie aura lieu à 16 h à la chapelle du complexe.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer.



Complexe funéraire Urgel Bourgie - Athos  
6700 Beaubien, Montréal  
www.urgelbourgjie.com  
514 735-2025 poste 4912

### Avis de décès



**Roland Garon (1926-2016)**  
Saint-Denis-De La Bouteillerie

À l'hôpital Notre-Dame de Fatima de La Pocatière, le 5 octobre 2016, est décédé à l'âge de 90 ans et 2 mois, monsieur Roland Garon, fils de feu monsieur Lucien Garon et de feu dame Reine Dubé. Il demeurait à Saint-Denis-De La Bouteillerie, Kamouraska.

Les membres de la famille accueilleront les parents et amis à la salle municipale 5, Route 287, Saint-Denis-De La Bouteillerie, le mercredi 12 octobre, de 19 h à 22 h et jeudi, de 9 h à 10 h 50. Le service religieux sera célébré le jeudi 13 octobre 2016, à 11 h, en l'église de Saint-Denis et sera suivi de l'inhumation au cimetière paroissial.

Il était le frère et le beau-frère de : feu Léo (Lucienne Pelletier), feu Lionel (feu Aline Dubé), feu Marcel (Madeleine Sirois), feu Paul-Armand, feu Lucille (feu Jacques Nadeau). Sont aussi affectés par son départ ses neveux et ses nièces : Ginette Garon (Jean Laliberté), Louis Garon (Louise Richard), Gilles Garon (Francine Schmouh), Hélène Garon (Claude Paradis), Chantal Garon (Guy Benoît), Serge Garon, ses autres parents et amis.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Bouchard, 100, 4<sup>e</sup> Avenue, La Pocatière (Québec) GOR 1Z0 ou à la Fondation GALA. (Des formulaires seront disponibles au salon).

Direction funéraire :



Résidence Funéraire Marius Pelletier inc.  
La Pocatière, Saint-Jean-Port-Joli, L'Islet  
Pour renseignements et messages de sympathie :  
1 418 856-3371 • Sans frais : 1 866 856-3371  
Télé. : 1 418 856-4674 • Courriel : rfmpe@bellnet.ca  
Site Web : www.mariuspelletier.com • Entreprise affiliée à la C.T.Q.

### Messe anniversaire



**Gilles Pelletier**

« Quatre saisons se sont écoulées depuis ton départ, avec chacune son lot de souvenirs. Un an à se rappeler les beaux moments partagés, un an pour apprendre à penser à toi au passé... »

Le dimanche 16 octobre 2016, une messe en ta mémoire sera célébrée à 10 h en l'église de Sainte-Louise. Merci aux parents et amis qui se joindront à nous pour ce moment important.

Ton épouse, tes enfants et petits-enfants.

### Remerciements de sympathie



**Gisèle Santerre Plourde**

Vous avez eu la délicatesse, lors du décès de Mme Gisèle Santerre, survenu le 4 septembre dernier, de nous témoigner la part que vous preniez à notre peine en perdant cette femme chaleureuse, souriante et pleine de compassion. Nous en avons été extrêmement touchés et tenons à vous exprimer notre profonde gratitude.

Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Ses enfants : André (Sylvie Courcy), Michelle (John Stella), Sylvain; ses petits-enfants : Marie-Michèle (David Chouinard), Jérôme (Ana-Julieta Bustamante); ses arrière-petits-enfants : Léon et Émie.

## Lutte à la pauvreté à Saint-Pamphile

C'est le 13 octobre prochain que le Groupe de réflexion et d'action sur la pauvreté (GRAP) de Montmagny-l'Islet tiendra son activité annuelle, afin de sensibiliser les gens de la région aux réalités que vivent les moins bien-nanties de notre communauté. Cet événement régional se déroulera cette année à la salle communautaire de Saint-Pamphile.

Dans un premier temps, et ce à compter de 11 h, une soupe et du pain seront servis gratuitement au passant, en collaboration avec l'équipe en sécurité alimentaire de la CDC ICI Montmagny-L'Isle, sur la rue Saint-Jean-Baptiste, en face de l'édifice municipal. Cette année les membres du GRAP Montmagny-L'Islet ont choisi de présenter le film documentaire sur la pauvreté et les inégalités sociales aux Québec de Louis Fortin et Éric Gagnon Poulin. Un documentaire de 31 minutes. Ce moyen métrage tente de dresser un portrait de la pauvreté en lien avec les mesures officielles. Ce sont des spécialistes du su-

jet, comme Vivian Labrie, chercheuse indépendante sur la question des inégalités, ou encore Marc De Koninck, président du comité de développement social Centraide Québec Chaudière-Appalaches, tout en ajoutant l'important témoignage des « experts de vécu », comme Réjean Desrosiers ou Sylvie Poulin, ayant connu ou vivant actuellement la pauvreté qui sont au cœur du film. Plus loin, il est question de l'insécurité alimentaire et de ses impacts sur les gens qui en sont victime. Le documentaire aborde la construction des préjugés envers les personnes en situation de pauvreté, leur fonction et leurs effets. Enfin, il explore différentes pistes de solutions possibles pour réduire la pauvreté et les inégalités sociales au Québec. Par la suite un des experts, Réjean Desrosiers répondra aux questions et amènera des pistes de solutions, ce qui permettra aux participants d'échanger et de réfléchir sur la ques-



Le Groupe de réflexion et d'action sur la pauvreté (GRAP) de Montmagny-l'Islet tiendra son activité annuelle le 13 octobre prochain. Photo : Courtoisie

## La Fondation de l'École Polyvalente La Pocatière tient à vous remercier.

Merci à tous les commanditaires, les bénévoles, les participantes et participants qui ont contribué au succès de la 11<sup>e</sup> édition du tournoi de golf tenu le 10 septembre 2016 au Club de golf de Saint-Pacôme avec une belle participation de 150 personnes pour le souper et le golf.



Sous la présidence d'honneur de Mme Paule Bélanger, le comité organisateur était très heureux de déclarer des **bénéfices de plus de 11 000 \$.**



## Merci à tous nos généreux commanditaires!

Alimentation Gilbert Royer Ltée  
Ameublement Tanguay  
Assurance La Capitale  
Atelier Carois  
Auberge Cap Martin  
Auberge du Portage  
Automobiles Kamouraska  
Bellem G. L. Société  
Berthelet Aubut inc.  
Boulangerie La Pocatière  
Buro Plus (MonBureau.ca)  
Caisse Desjardins de l'Anse de La Pocatière  
Centre de santé et auberge La Grand Voile  
Cidrerie La Pomme du St-Laurent  
Clinique de physiothérapie de La Pocatière  
Clinique d'optométrie Iris  
Club de golf St-Pacôme  
Commission scolaire de Kamouraska - Rivière-du-Loup  
Dr Christian Roux  
Dr Gaétan Lévesque  
Esthétique Linda Hains  
FCL Ventilation  
Fleuriste Le Bel Arôme  
Fromagerie Le Mouton Blanc  
Garage J. M. Ouellet  
Garage Lemieux Service enr.  
Garage Richard et Guy Chamberland  
Groupe Dynaco  
Honda Rivière-du-Loup

Hôtel Universel de Rivière-du-Loup  
Investia  
Services financiers inc.  
InterSport  
Jean Morneau inc.  
Kamco Construction inc.  
La compagnie funéraire Pelletier inc.  
Le Temps des cigales  
LEBEAU Vitres d'auto La Pocatière  
Les membres du C. A. de la Fondation de l'école Polyvalente La Pocatière  
Les Résidences Hélène Lavoie enr.  
Les Yeuxistes  
Librairie L'Option  
Madame Hélène Laboissonnière  
Madame Marielle Lemieux  
Madame Véronique Beaulieu  
Mécanique V.R. Sports  
Monsieur Donald Boulet  
Monsieur Mario Tardif  
Monsieur Norbert Morin, député  
Monsieur Raynald Milliard  
Garage Débrosselage Thériault  
Monsieur Réal Chamberland  
Monsieur Richard St-Amant  
**Morency Société d'avocats**  
Municipalité de Ste-Anne-de-La-Pocatière  
Nettoyeur D'Aoust Forget  
Pharmacie Bernier, Lévesque et St-Pierre, affilié Brunet

Les Pneus Lévesque  
Produits Sanitaires Unique inc.  
Proviso  
Alimentation Louis Grenier inc.  
Publicité P. A. Michaud inc.  
Raymond Chabot Grant  
Thornton, comptables agréés  
Restaurant Café Azimut  
Restaurant Le Bocage  
Restaurant Mike's  
Restaurant Opéra  
Roland et frères Ltée  
Station-service 4.0  
Syndicat des employés de Bombardier La Pocatière  
Thibault GM La Pocatière  
Tourbière Lambert  
Uniprix  
Groupe Laliberté, Mercier et Perreault  
Ville La Pocatière  
Voyage La Pocatière



Les Arts de la scène de Montmagny

en collaboration avec

Le Placoteux  
L'HEBDOMADAIRE DE LA CÔTE-DU-SUD

vous présentent

### HOTEL

Huit danseurs professionnels en danse urbaine vous présentent le spectacle **Hotel**. Produit par 360 MPM et PNT Dance Company, ce spectacle multimédia est réellement captivant! **Hotel** est une histoire aux multiples facettes, qui nous pousse à nous interroger sur la vitesse effrénée que nous vivons jour après jour dans notre société moderne.

Un lieu de passage, de rencontres, de mouvement. C'est là où se construisent des histoires qui ne finiront jamais... Un voyage à travers la ville, une cuisine en feu, une chambre en pleurs et plus encore. **Hotel** rassemble des personnages qui vous feront vivre des émotions intenses grâce aux projections multimédias. D'ailleurs, la participation de *Matiers* et *Studio Élément* à ce projet ajoute une bouffée d'air frais à l'univers à la danse.

Ce spectacle est du jamais vu et il saura vous impressionner par les performances athlétiques de ses artistes. Les chorégraphes Édith Collin-Marcoux et Raphaël Gagnon ont vraiment mis la gomme avec leur équipe pour livrer un spectacle authentique, touchant et rempli d'émotions. À ne pas manquer le **vendredi 28 octobre prochain, à la salle Edwin-Bélanger de Montmagny, dès 20 h.**

Le temps d'un spectacle, vivrez-vous la frénésie de *Hotel*?



Information : 418 241-5799  
1 866 641-5799 | www.adls.ca



Norbert Morin  
Député Côte-du-Sud



Forfait détente complet offert par l'Hôtel Universel de Rivière-du-Loup

Sculpture de bois, offerte par Monsieur Donald Boulet

Meuble salon offert par Monsieur Claude Soucy

La 12<sup>e</sup> édition aura lieu le 9 sept. 2017

À l'année prochaine!



- L'ÉVÉNEMENT -

# QUALITÉ AU SOMMET

## BONI GAGNANT

# 750\$ OU PNEUS D'HIVER SANS FRAIS\*



## SUR TOUS LES MODÈLES

« Un accomplissement grâce aux performances exceptionnelles » - L'Automobile



**SOUL** LX BM 2016

Modèle SX  
Luxe illustré†

À PARTIR DE

**36\$** PAR SEMAINE **0%** LOCATION 60 MOIS\* ACOMPTE DE 950 \$ COMPRENANT UN BONI GAGNANT DE 750 \$†

CARACTÉRISTIQUES DISPONIBLES : SIÈGES AVANT ET ARRIÈRE CHAUFFANTS TOIT OUVRANT PANORAMIQUE



**PRIX VALEURS RÉSIDUELLES**

« Au premier rang des véhicules compacts multi-segment pour la qualité initiale aux É.-U. pour une 2<sup>e</sup> année consécutive »

MEILLEURE VALEUR RÉSIDUELLE DE SA CATÉGORIE POUR UNE 3<sup>e</sup> ANNÉE CONSÉCUTIVE

« Kia au top de la qualité » - AutoJournal



LE TOUT NOUVEAU **SPORTAGE** LX TA 2017

Modèle SX  
Turbo TI illustré†

À PARTIR DE

**61\$** PAR SEMAINE LOCATION 48 MOIS\* ACOMPTE DE 1 950 \$ COMPRENANT UN BONI GAGNANT DE 750 \$†

CARACTÉRISTIQUES DISPONIBLES : SIÈGES AVANT ET ARRIÈRE CHAUFFANTS TOIT OUVRANT PANORAMIQUE ET TRACTION INTÉGRALE



MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ +



Sportage 2016 « Au premier rang des véhicules utilitaires compacts pour la qualité initiale aux É.-U. »

LORSQU'ÉQUIPÉ DE CARACTÉRISTIQUES RELIÉES À LA PRÉVENTION DE COLLISIONS FRONTALES



**SORENTO** 2,4 L LX 2016

Modèle SX Turbo  
TI illustré†

BIEN ÉQUIPÉ À PARTIR DE SEULEMENT

**25 550 \$\*** COMPRENANT UN RABAIS DE 4 000 \$\*, DONT UN BONI GAGNANT DE 750 \$†

CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE : SIÈGES AVANT CHAUFFANTS, CONNECTIVITÉ BLUETOOTH® DISPONIBLES : TRACTION INTÉGRALE, CAPACITÉ DE REMORQUAGE MAXIMALE DE 5 000 lb#



ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA

MEILLEUR UTILITAIRE SPORT (ENTRE 35 000 \$ ET 60 000 \$)

1264160416

LOUEZ À PARTIR DE

**38\$**  
PAR SEMAINE\*



LA **FORTE** 2017  
NOUVELLEMENT REDESSINÉE

Modèle SX BA illustré†

**0%** PENDANT 60 MOIS\* ACOMPTE DE 0 \$ COMPRENANT UN BONI GAGNANT DE 750 \$†

COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES



**5 ANS** | **100 000 KM GARANTIE**

- GARANTIE COMPLÈTE
- GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

- ASSISTANCE ROUTIÈRE
- 100 % TRANSFÉRABLE



Le pouvoir de surprendre

[kia.ca/qualite](http://kia.ca/qualite)

**Prend fin le 31 octobre.**

Ces offres sont accessibles à tout particulier qualifié qui prend possession d'un modèle Kia 2016/2017 neuf sélectionné chez un concessionnaire participant du 1er au 31 octobre 2016. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix inférieur. Une commande du concessionnaire peut être requise. Des conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. Les véhicules illustrés le sont à titre informatif et peuvent comporter des accessoires et mises à jour offerts à coûts supplémentaires. Ces offres sont sujettes à changement sans préavis. Les offres comprennent les frais de transport et préparation jusqu'à 1 740 \$, les droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et la surcharge sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable). Les frais de permis, les assurances, l'immatriculation et les taxes applicables sont en sus. \*Offre disponible aux consommateurs au détail admissibles à l'achat/location/financement d'un modèle Kia 2016 ou 2017 neuf sélectionné chez un concessionnaire participant du 1er au 31 octobre 2016. Le particulier doit choisir une (1) offre parmi les offres suivantes : (i) offre « pneus d'hiver sans frais » (ii) ou « boni gagnant de 750 \$ ». Les conditions suivantes s'appliquent à l'offre « pneus d'hiver sans frais » : les roues ne sont pas incluses. Les frais d'installation et/ou de stockage et les droits sur les pneus neufs sont en sus et peuvent varier en fonction du concessionnaire et de la région. Le concessionnaire se réserve le choix de la marque et de la taille des pneus d'hiver. La valeur des pneus d'hiver varie en fonction du modèle et des finitions. Les conditions suivantes s'appliquent à l'offre « boni gagnant de 750 \$ » : le boni gagnant est déduit du prix de vente négocié avant les taxes. Des conditions supplémentaires s'appliquent. L'offre n'a aucune valeur marchande et ne peut être appliquée à des transactions passées. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. \*Prix à l'achat au comptant : Offre basée sur le modèle Sorento 2,4 L LX (SR75AG) 2016 neuf à un prix d'achat de 25 550 \$, comprenant un rabais de 3 250 \$ et un boni gagnant de 750 \$. Le rabais est disponible sur les modèles 2016 sélectionnés à l'achat comptant seulement et varie selon le modèle et la version choisie et sera déduit du prix d'achat convenu avant taxes. Certaines conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. Les frais de permis, les assurances, l'immatriculation et les taxes applicables sont en sus. L'offre prend fin le 31 octobre 2016. \*\*Offre de location à partir de 0 % est disponible sur les modèles 2016/2017 sélectionnés, sur approbation du crédit. Certaines conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. Exemples applicables à la location : L'offre de location disponible sur le modèle Soul LX BM (S0551G) 2016/Sportage LX TA (SP751H) 2017/Forte LX BM (F0541H) 2017 neuf, avec un prix d'achat de 18 950 \$/26 750 \$/17 070 \$ incluant un boni gagnant de 750 \$ et un crédit à la location de 0 \$/0 \$/250 \$ est basée sur 260/208/260 paiements hebdomadaires de 36 \$/61 \$/38 \$. Location 60/48/60 mois au taux de 0%/2,9%/0 % avec un acompte de 950 \$/1 950 \$/0 \$ ou échange équivalent. Dépôt de sécurité de 0 \$, premier paiement et frais d'inscription au RDPRM incluant les frais de l'agent (jusqu'à 110 \$) exigibles à la livraison. Limite de 16 000 km par année et frais de 12 ¢ le km additionnel. Le prix d'achat des modèles illustrés Sportage SX Turbo TI (SP757H) 2017/Soul LX Luxe (S0758G) 2016/Sorento SX Turbo TI (SR751G) 2016/Forte SX BA (F0147H) 2017 neufs est de 41 450 \$/29 350 \$/44 150 \$/28 970 \$. La Kia Soul 2016/le Kia Sportage 2016 ont enregistré le plus petit nombre de problèmes par 100 véhicules parmi les véhicules compacts multi-segment/véhicules utilitaires compacts dans le cadre de l'étude de J.D. Power 2016 sur la qualité initiale aux États-Unis. L'étude 2016 est basée sur les réponses de 80 157 propriétaires de véhicules neufs, évaluant 245 modèles et reflète leur opinion après 90 jours d'utilisation. Les résultats de l'étude avec droits de propriété sont basés sur les perceptions et l'expérience des propriétaires sondés de février à mai 2016. Votre expérience personnelle pourrait varier. Visitez [jdpower.com](http://jdpower.com). La Soul 2016 de Kia a remporté le prix « Valeurs résiduelles » de l'ALG pour la meilleure valeur de revente dans sa catégorie. ALG est la référence de l'industrie en matière de données relatives à la valeur résiduelle et à la dépréciation, [www.alg.com](http://www.alg.com). Le tout nouveau Sportage 2017 a remporté le prix de Meilleur choix sécurité Plus 2016 par la Insurance Institute for Highway Safety (IIHS). La marque et le logo Bluetooth® sont des marques déposées qui appartiennent à Bluetooth SIG, Inc. #Lorsque le véhicule est muni des équipements requis. Ne pas dépasser les limites de poids et suivre toutes les instructions concernant le remorquage compilées dans le Guide du propriétaire. La cote de sécurité 5 étoiles fait partie du programme d'évaluation gouvernemental lors de tests de collision de nouvelles voitures effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) ([www.SaferCar.gov](http://www.SaferCar.gov)). Les renseignements publiés dans cette annonce sont réputés être véridiques au moment de leur parution. Pour plus de renseignements sur la garantie sans souci de 5 ans, visitez [kia.ca](http://kia.ca) ou composez le 1-877-542-2886. Kia est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.

# ON LIQUIDE LES 2016, ON DÉPLAQUE LES DÉMOS!!!

## MAZDA MX-5 2016

Automatique, 6 281 km.

**Votre prix ~~37 995\$~~ - 2 000,00\$**



SPÉCIAL DÉMO

## MAZDA 3 SPORT GX 2016

Automatique, vitres teintées, GPS, roues alliage noires, caméra de recul, 7 350 km.

**Votre prix ~~25 590\$~~ - 3 000,00\$**



SPÉCIAL DÉMO

## MAZDA CX-5 GT 2016

Automatique, AWD, cuir, toit ouvrant, support de toit, 3 046 km.

**Votre prix ~~38 710\$~~ - 3 500,00\$**



SPÉCIAL DÉMO

## MAZDA CX-9 GT 2015 V6 4X4

7 passagers, cuir, toit ouvrant, caméra de recul, hayon électrique, GPS, système de son BOSE.

**Votre prix ~~48 690\$~~ - 10 000,00\$**



## MAZDA 5 2016

Automatique, tout équipé.

**Votre prix ~~27 090\$~~ - 5 000,00\$**



2 À LIQUIDER

## MAZDA 6 2016

Automatique, tout équipé.

**Votre prix ~~28 690\$~~ - 2 000,00\$**



2 À LIQUIDER

## MAZDA CX-3 2016

Automatique, climatiseur, régulateur de vitesse, caméra de recul.

**Votre prix ~~23 990\$~~ - 1 000,00\$**



## MAZDA 3 2016

**À partir de ~~17 945\$~~ - 2 000,00\$**



7 À LIQUIDER

## MAZDA 3 SPORT 2016

Climatiseur, régulateur de vitesse, caméra de recul et plus.

**À partir de ~~21 845\$~~ - 2 000,00\$**



14 À LIQUIDER

\*Voir les détails chez

dubemazda.com



# DUBÉ



5, RUE ERNEST-PARADIS, RIVIÈRE-DU-LOUP  
418 862-3382 • 1 855-417-3823

La marque automobile  
la plus primée au Québec



maZDA  
t'es rendu là

1253670356

## KIA SOUL ÉDITION SPÉCIALE 2016

Automatique, climatiseur, sièges chauffants, entièrement équipé.

**Votre prix ~~27 660\$~~ - 3 000,00\$**



SPÉCIAL DÉMO

## KIA FORTE SX 2016

Tout équipé, cuir, mags, GPS, air climatisé.

**Votre prix ~~28 380\$~~ - 4 500,00\$**



## KIA SEDONA LX 2016

Tout équipé, air climatisé, mags, portes à ouverture électrique, etc.

**Votre prix ~~34 460\$~~ - 5 965,00\$**



## KIA RONDO 2016

Climatiseur, entièrement équipé.

**Votre prix ~~23 360\$~~ 19 360,00\$**



## KIA SORENTO EX + V6 2016

Entièrement équipé, cuir, toit ouvrant panoramique, traction intégrale, volant chauffant, sièges 3<sup>e</sup> rangée, détecteur d'angle mort, climatiseur arrière.

**Votre prix ~~39 960\$~~ - 4 000,00\$**

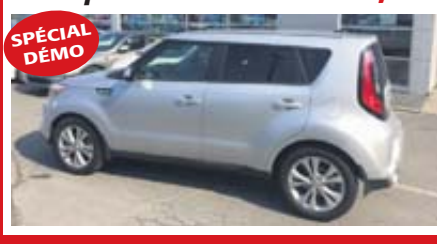


SPÉCIAL DÉMO

## KIA SOUL EX 2016

Automatique, entièrement équipé, climatiseur.

**Votre prix ~~23 060\$~~ - 3 000,00\$**



SPÉCIAL DÉMO

## 2016 KIA SPORTAGE LX AWD

Tout équipé, mags, air climatisé, caméra de recul.

**Votre prix ~~28 995\$~~ - 2 000,00\$**



## 20?? KIA SORENTO LX

V6, tout équipé, mags, air climatisé, caméra de recul, capacité de remorquage 5 000 lbs.

**Votre prix ~~35 960\$~~ - 3 000,00\$**



\*Achat comptant. Voir les détails chez

dubekia.com



# DUBÉ



DEAN DUBE propriétaire 418-860-3426	STEVE DUBE propriétaire 418-862-8137	YVAN CARON directeur des ventes 418-866-2632	DANIEL DUMAIS conseiller 418-894-4047	M.-FRANCE MARTIN directrice financière 418-860-3542	MAXIME POULIN conseiller 418-714-3895
---	--	--	---	---	---

7, CÔTE SAINT-JACQUES, RIVIÈRE-DU-LOUP  
418 860-3542 • 1 888 382-3542

10 ANS  
C'est fêlé!  
GAGNEz la Kia Rio

Achetez un véhicule neuf ou d'occasion de 5 000 \$ avant taxes ou plus chez DubéKia.com, avant le 31 mai 2017 et courez la chance de gagner une Kia Rio 2016 d'une valeur de 18 291 \$ taxes incluses. Voir les détails chez

1254876416



# Semaine de la PME

Rendons hommage  
**AUX ENTREPRENEURS D'ICI**

**Du 16 au 22 octobre 2016**



## PME : 4 stratégies gagnantes pour favoriser votre croissance

Saviez-vous que, au Canada, les PME représentent 99,8 % des entreprises et emploient 64 % des travailleurs du secteur privé? Voilà qui mérite assurément d'être célébré! Du 16 au 22 octobre 2016, la Semaine de la PME BDC, organisée par la Banque de développement du Canada, réunit quelque 10 000 gens d'affaires : conférences, séminaires, déjeuners d'affaires... autant d'occasions pour les entrepreneurs de bâtir leur réseau!

Les PME étant un important moteur économique pour notre pays, leur croissance et leur prospérité sont primordiales... Voici donc, selon une étude de la BDC publiée en octobre 2015, les quatre grandes stratégies qui favorisent la croissance des entreprises :

**1. Être centré sur le client** : comprendre les besoins de la clientèle et y répondre de façon satisfaisante est assurément LA clé de la réussite. Cela permet à la fois de fidéliser les clients et d'en attirer de nouveaux.

**2. Bâtir une équipe gagnante** : embaucher des employés qualifiés ou investir dans la formation du personnel permet notamment de déléguer des responsabilités et de repousser les limites de l'entreprise.

**3. Demeurer à l'avant-garde; innover** : comprendre les besoins des clients est une chose; y répondre en est une autre. Savoir innover est donc essentiel pour s'adapter aux besoins de la clientèle.

**4. Investir pour être les meilleurs** : augmenter la capacité de production, en achetant de nouveaux équipements, par exemple, ou améliorer l'efficacité de l'entreprise en misant sur les nouvelles technologies sont des investissements souvent nécessaires à la croissance d'une PME.

Commerce en ligne, partenariat avec d'autres entreprises, développement de nouveaux marchés... d'autres stratégies peuvent contribuer à la croissance d'une PME. Pour en savoir plus: [www.bdc.ca](http://www.bdc.ca).

## PROTÉGEZ VOTRE VÉHICULE

➔ **Pensez ANTIROUILLE**

➔ **Pensez**



*Informez-vous sur* la possibilité de **LAVAGE** de la **SOUS-CARROSSERIE** de votre véhicule **AVANT** le traitement antirouille

Lavage extérieur  
**GRATUIT**  
avec antirouille

*Faites confiance à votre carrossier qui connaît votre véhicule en profondeur*

**FIX AUTO KAMOURASKA**  
**SÉBASTIEN MASSÉ**  
PROPRIÉTAIRE

216, rue Rochette  
Saint-Pascal, Québec, G0L 3Y0  
Tél. : 418.308.1001  
Télééc. : 418.308.1002  
kamouraska@fixauto.com

[FIXAUTO.COM/KAMOURASKA](http://FIXAUTO.COM/KAMOURASKA)



1257082386



**Une expertise complète et diversifiée**

**Vous pouvez compter sur la force de notre équipe régionale pour vous donner des conseils éclairés et réaliser votre plein potentiel.**

Fiscalité	Financement d'entreprises
Certification	Services aux municipalités
Évaluation d'entreprises	Services aux établissements en santé et services sociaux
Consultation financière	

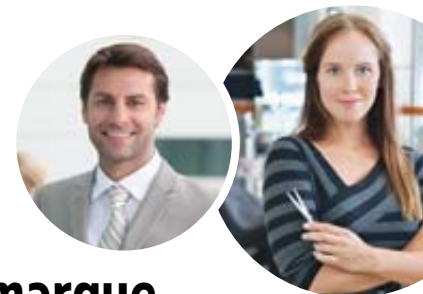
Plus de 100 bureaux dont :

- La Pocatière** 418 856-3687
- Saint-Pascal** 418 492-9608
- Saint-Jean-Port-Joli** 418 598-3331

[regt.com](http://regt.com)



**Raymond Chabot Grant Thornton**  
L'instinct de la croissance™



## Une entrepreneure de Saint-Roch-des-Aulnaies fait sa marque

Mme Hudon habite maintenant à Saint-Benjamin, en Beauce. Designer industrielle, elle a mis sur pied l'entreprise 1000Podiums il y a un an. Elle s'occupe du design, de la conception, de l'assemblage et de l'inspection de ses supports à médailles. Seule la découpe est pour le moment confiée à des entreprises sous-traitantes de la Beauce et de Bellechasse.

Maurice Gagnon

«Je trouvais dommage que les gens ne parviennent pas à s'approprier la fierté qui va avec leur réussite, laissant souvent leurs médailles dormir dans des boîtes», dit-elle. Les modèles de support disponibles provenaient essentiellement des États-Unis et de la Grande-Bretagne, explique la femme d'affaires.



Anne-Marie Hudon présente deux de ses produits. (Photo : courtoisie)

res. «L'offre était limitée. C'était toujours les mêmes modèles qui revenaient», dit-elle. Madame Hudon a donc décidé de se lancer dans la fabrication de supports. «Nous sommes deux au Québec à en faire et nous avons chacun notre créneau», ajoute-t-elle. 1000Podiums propose près de 25 modèles de supports à médailles en stainless, de différentes tailles et capacité. Elle vient de lancer une nouvelle ligne de produits personnalisés répondant aux besoins des clients et des équipes sportives.

### Fabricant officiel

Les affaires vont bien pour Anne-Marie Hudon puisque les Obstacle Course Racing World Championships (OCRWC) ont choisi son entreprise comme fabricant officiel de support à médailles. Madame Hudon sera sur le site des compétitions du 13 au 17 octobre à Blue Mountains en Ontario.

La jeune entreprise s'est vue attribuer la production de quatre modèles de support alliant le stainless et le bois. Ils seront attribués à des athlètes de partout à travers le monde. On compte, selon Anne-Marie Hudon, plus de 5 000 athlètes en provenance de 37 pays qualifiés pour l'événement. Elle-même aurait pu en faire partie, mais elle a choisi de se concentrer sur la présence de son entreprise aux championnats. On évalue à 25 000 le nombre de personnes qui passeront sur le site durant les trois jours de compétition.

De plus, les tops trois mondiaux homme et femme pour la course de 15 km se verront remettre un produit exclusif et unique pour chaque athlète. L'entreprise a aussi décidé de faire don de quatre supports pour la course du dimanche dont les profits iront à la fondation Make-a-Wish.

Née à Saint-Roch-des-Aulnaies, Anne-Marie Hudon y a grandi jusqu'à la fin de ses études secondaires. Elle a étudié le design in-

dustriel à Sainte-Foy avant de déménager en Beauce où vivait son copain d'alors. Sa famille habite toujours à Saint-Roch.



NOTAIRES

### GARON, LÉVESQUE, GAGNON, ST-PIERRE notaires et conseillers juridiques

La ressource technique pour le bon ordre et le soutien des activités juridiques de votre entreprise.

#### SERVICES OFFERTS :

- Incorporation
- Convention entre actionnaires
- Vente d'actions
- Fusion
- Roulement d'actions
- Remaniement, etc.

Confiez-nous votre livre des minutes et concentrez-vous sur les opérations et les profits de votre compagnie.

M<sup>e</sup> Louis Garon, notaire  
M<sup>e</sup> Jacinthe Dubé, notaire  
802, 6<sup>e</sup> Avenue, La Pocatière  
418 856-4166

M<sup>e</sup> Claude Gagnon, notaire  
Dépositaire du greffe de M<sup>e</sup> Hervé Lamonde  
506, rue Taché, Saint-Pascal  
418 492-1441

M<sup>e</sup> Yves Lévesque, notaire  
176A, boulevard Bégin  
Saint-Pacôme  
418 852-2785

M<sup>e</sup> Dorisse Saint-Pierre, notaire  
Dépositaire du greffe de M<sup>e</sup> André Hudon  
506, rue Taché, Saint-Pascal  
418 492-7294



*Avec nous, là où ça compte.*

### Mallette offre la plus large gamme de services dédiés à la PME québécoise

Certification | Fiscalité |  
Services-conseils | Actuariat |  
Syndics et gestionnaires

MALLETTE

Société de  
comptables professionnels agréés



SAINT-PASCAL  
470, avenue Chapleau  
Saint-Pascal QC G0L 3Y0  
418 492-3515

LA POCATIÈRE  
100-222 route 230  
La Pocatière QC G0R 1Z0  
418 856-2690

mallette.ca

## Partenaire de votre réussite!

Support technique et financier aux entreprises

Mentorat pour entrepreneurs

Appui au développement local

SADC

Service de développement  
économique  
DU KAMOURASKA INC.

SADC du Kamouraska  
901, 5<sup>e</sup> rue, suite 100  
La Pocatière  
418 856-3482

sadckamouraska.com  
Canada Développement économique Canada pour les régions du Québec  
appuie financièrement la SADC

# Le paysage humain au cœur de trois nouvelles expositions

Le Centre d'art de Kamouraska nous invite à découvrir le paysage à travers les expositions de trois artistes qui maîtrisent très bien leurs techniques respectives réunies sous le nom **Figures et variations anatomiques**.

Maurice Gagnon

En franchissant les portes du Centre d'art, le public est invité à découvrir l'exposition **Corps, ciel et fleuve** d'Amélie Pellerin dans les deux petites salles près de l'entrée principale. « Cette artiste a habité cinq ans au Kamouraska », raconte la directrice du Centre d'art, Ève

Simard. Ce séjour a influencé sa création en lui donnant une ouverture nouvelle.

Amélie Pellerin a été touchée par la maladie, ce qui l'a amenée à s'intéresser au rapport corps-esprit. La maladie, la mort et la spiritualité se retrouvent dans ses œuvres. Par exemple, elle a utilisé des draps d'hôpital dans certaines créations. « On a tous un paysage intime à l'intérieur de nous. C'est ce que veut exprimer Amélie Pelletier », observe Ève Simard.

La grande salle d'exposition réunit les œuvres de Ito Laïla Le François dans l'exposition **Toi et ta splendide laideur**. Elle nous pro-



Ève Simard devant une oeuvre d'Annie Baillargeon.



Ève Simard observe une œuvre de Ito Laïla Le François

pose des sculptures hybrides où des corps mi-humains, mi-paysages nous invite à réfléchir à notre rapport au territoire, à l'agriculture moderne, à ce qu'on mange.

« Les œuvres, comme celle où l'on voit des asticots sortir du corps d'un petit ours, sont à la fois belles et avec une symbolique très forte », observe Ève Simard. Bref, Ito Laïla Le François suscite la réflexion, mais à travers l'esthétisme. Elle utilise la céramique, le verre, le textile et le bois.

Finalement, à l'étage on peut admirer les montages photographiques d'Annie Baillargeon à travers l'exposition **Territoire perdu**.

« Elle s'inclut dans ses œuvres », souligne Ève Simard en attirant l'attention sur les multiples photos où l'artiste s'intègre au dessin ou à la peinture. Mme Baillargeon prend de 300 à 400 photos d'elle en plongée pour chaque œuvre. Chacune appelle à plusieurs lectures. Par exemple, on ne peut dire avec exactitude si elle entre dans une sorte de gouffre vaporeux où si elle en sort.

Le Centre d'art est ouvert du jeudi au dimanche de 11 h à 16, jusqu'au 13 novembre.

## La musique au cœur des Journées de la culture

Les Journées de la culture 2016 ont eu lieu à Saint-Alexandre-de-Kamouraska sous le thème de « La musique, un air de famille ». Le tout a débuté par un Coup d'envoi vendredi soir. Devant une salle bien remplie, le Chœur Amisol a présenté un pot-pourri de chansons québécoises. Le public a aussi eu le plaisir de découvrir le cabaret clownesque de la troupe de Loïc Breuzin de Saint-André. Un spectacle divertissant et efficace avec une esthétique réussie.

Dans le décor d'une magnifique maison patrimoniale, le duo formé de Sophie de Courval, saxophoniste et Nathalie Clément, pianiste, a fait revivre les belles soirées d'autrefois où l'on chantait et dansait dans nos salons. Trois représentations ont eu lieu au gîte la Maison au toit bleu, où la propriétaire

Mme Daria Dumont, une hôte pleine d'attentions, a offert un accueil exceptionnel.

Samedi, les gens ont pu assister au tournage du film « Esprit de cantine », du réalisateur Nicolas Paquet. Un documentaire dans lequel il souhaite illustrer « l'esprit du lieu », c'est-à-dire l'ambiance toute particulière d'une cantine de chez nous, fréquentée par une clientèle d'habitues. L'équipe s'est activée toute la fin de semaine à la cantine Chez Mimi.

Dimanche, plusieurs cercles de fermières de la région se sont réunis pour offrir une dizaine d'ateliers dans une ambiance chaleureuse et dynamique. Au gymnase de l'École Hudon-Ferland, Vrille Art Actuel recevait la performeuse Barah Héon-Morissette. Les gens ont pu participer à un atelier où ils deve-

naient bruiteurs sur des images de nos paysages. L'artiste a aussi offert une performance étonnante faite de sons de synthèse. Les participants ont pu expérimenter ses équipements et jouer avec les sons activés par les mouvements corporels. D'autres activités ont eu lieu au cours de la fin de semaine, notamment le lancement d'un film sur la forêt bas-laurentienne où figure M. Régnald Bernier, maire de Saint-Pascal, un atelier de land art forestier où les jeunes ont pu créer avec des matériaux amassés dans les bois, une messe musicale entraînante, un atelier d'aquarelle et plusieurs autres.

M. Yvon Soucy, préfet de la MRC, mentionnait que c'est la 5<sup>e</sup> édition où la MRC s'implique dans les Journées de la culture. « C'est une occasion pour les intervenants de tisser des liens et d'avoir une offre qui se renouvelle chaque année. Nous invitons la population à s'approprier ces Journées importantes pour le milieu culturel kamouraskois. »

La mairesse de Saint-Alexandre-de-Kamouraska, Mme Anita Ouellet-Castonguay, s'est dite ravie d'être la municipalité hôte pour 2016, d'autant plus que cela coïncidait avec la tenue d'un événement d'envergure « Chœur en couleur » où près de 80 choristes européens étaient présents au Camp Musical Saint-Alexandre. « Que de belles activités régionales! » s'est réjoui, Mme Ouellet-Castonguay.



Mesdames Sophie de Courval, Daria Dumont et Nathalie Clément lors du récital « Il était un air » au gîte La Maison au toit bleu de Saint-Alexandre-de-Kamouraska.

## Sophie Pelletier à Saint-Pacôme

Le 21 octobre prochain à 20 h, se tiendra à l'église de Saint-Pacôme, un spectacle musical bénéfique mettant en vedette une artiste de la région : Sophie Pelletier.

Ce spectacle est organisé conjointement par le Comité de développement et le Comité de sauvegarde de l'église. Les profits générés seront partagés pour la sauvegarde de l'église ainsi qu'à divers organismes de la paroisse.

C'est dans une ambiance intime et décontractée, tout à fait à son image, que Sophie présentera des pièces de son premier album, quelques primeurs de son second album à paraître en 2017 ainsi que des pièces d'artistes qui ont influencé son parcours musical.



Sophie Pelletier. Photo tirée de Facebook.

# L'ÉVÉNEMENT EN NISSAN À TOUT PRIX



Innové  
pour exalter



## OBTENEZ L'ENSEMBLE DE PNEUS D'HIVER SANS FRAIS\*

pour les Micra, Versa Note, Sentra, Juke et Rogue 2016,  
à l'exception du Rogue S à T.A. (une valeur maximale de 600 \$).



### PROPRIÉTAIRES DE HONDA, HYUNDAI, TOYOTA, MAZDA OU NISSAN

Obtenez un rabais supplémentaire maximal de 2 000\$, applicable à la location ou au financement par l'entremise de NCF, pour les modèles 2016 sélectionnés.  
(Le rabais de 2 000 \$ s'applique à la Nissan Altima 2016.)

# LIVRAISON À DOMICILE!



ON VOUS  
LIVRE ÇA  
**ICI!**

## MICRA

**2 250\$<sup>±</sup>**

DE RABAIS

à l'achat au comptant  
ou au financement par  
l'entremise de NCF à un taux  
standard pour une Micra SR 2016



**500\$<sup>±</sup>**

DE RABAIS  
SUPPLÉMENTAIRE

À LA LOCATION OU AU FINANCEMENT



L'ENSEMBLE DE  
PNEUS D'HIVER  
SANS FRAIS\*



ON VOUS  
LIVRE ÇA  
**ICI!**

## ROGUE

**4 000\$<sup>###</sup>**

DE RABAIS

à l'achat au comptant ou  
au financement, par l'entremise  
de NCF à un taux standard,  
pour un Rogue SL à T.I. 2016  
avec Ensemble Privilège



**600\$<sup>±</sup>**

DE RABAIS  
SUPPLÉMENTAIRE

À LA LOCATION OU AU FINANCEMENT



L'ENSEMBLE DE  
PNEUS D'HIVER  
SANS FRAIS\*  
pour les Rogue 2016,  
à l'exception du  
modèle S à T.A.



## APPELEZ-NOUS POUR VOTRE LIVRAISON!

**MONTMAGNY  
NISSAN**

GRUPE PAQUET

**(418) 248-3400**  
133, boul. Taché Ouest  
montmagnynissan.com

LA

**FORCE NISSAN**  
SUR LA RIVE SUD

LES OFFRES SONT EN VIGUEUR POUR UNE DURÉE LIMITÉE CHEZ MONTMAGNY NISSAN. LES OFFRES S'APPLIQUENT AUX MODÈLES 2016 SÉLECTIONNÉS EN STOCK SEULEMENT, SONT EXCLUSIVES ET PEUVENT ÊTRE MODIFIÉES, PROLONGÉES OU ANNULÉES SANS PRÉAVIS ET NE PEUVENT ÊTRE COMBINÉES À AUCUNE AUTRE OFFRE, À L'EXCEPTION DES DOLLARS D'EXPLOITATION ADDITIONNELLES. CES OFFRES N'ONT PAS DE VALEUR D'ÉCHANGE AU COMPTANT. LE CONCESSIONNAIRE PEUT LOUER / VENDRE À PRIX MOINDRE. LES FRAIS D'ENREGISTREMENT AUPRÈS DU RDPM ET LES FRAIS D'AGENT POUR L'INSCRIPTION (JUSQU'À 77 \$ AU TOTAL) NE SONT PAS COMPRIS ET SONT PAYABLES À LA SIGNATURE DU CONTRAT. LES FRAIS DE TRANSPORT ET DE PRÉ-LIVRAISON, LES FRAIS DE 100 \$ SUR LE CLIMATISEUR (LE CAS ÉCHÉANT), LES RABAIS DU MANUFACTURIER ET LES CONTRIBUTIONS DES CONCESSIONNAIRES (SI APPLICABLES) SONT COMPRIS. TAXES, IMMATRICULATION, DROITS SPÉCIFIQUES SUR LES PNEUS NEUFS (15 \$) ET ASSURANCES EN SUS, DES CONDITIONS OU RESTRICTIONS S'APPLIQUENT. ## LES PAIEMENTS NE PEUVENT ÊTRE FAITS HEBDOMADAIREMENT. ILS SONT UNIQUEMENT MENTIONNÉS À TITRE INFORMATIF. VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE MONTMAGNY NISSAN POUR LES DÉTAILS.

# Les Grands Explorateurs : Suisse au cœur des Alpes

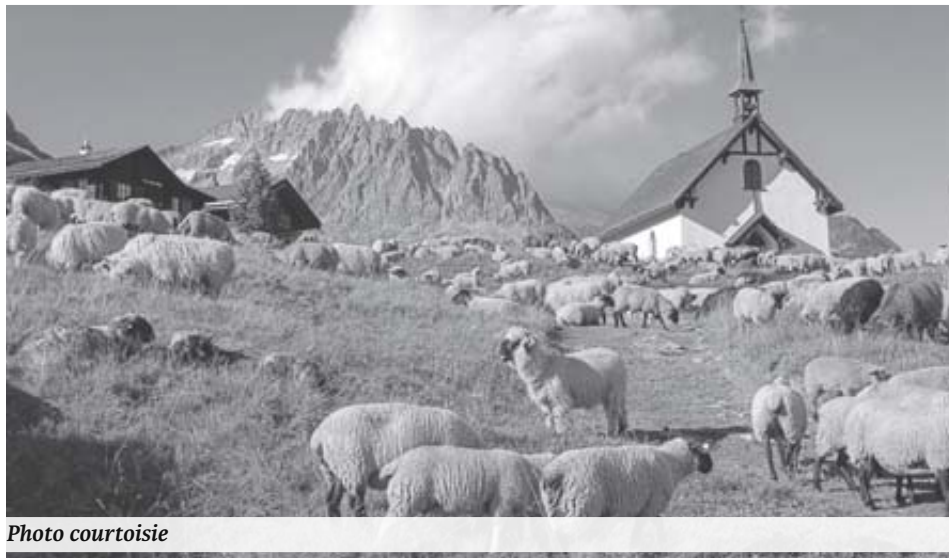


Photo courtoisie

La Corporation régionale de la Salle André-Gagnon et Voyage La Pocatière présentent Suisse au cœur des Alpes, le dimanche 16 octobre à 16 h.

Situé au centre de l'Europe, au cœur des Alpes, ce pays à la culture vivante et diversifiée révèle sa beauté entourée de paysages des plus variés.

Connue pour ses banques, son chocolat, ses fromages et son savoir-faire, la Suisse produit une montre sur trois dans le monde.

## Voyage en quatre temps

Au cœur des quatre saisons, venez découvrir les villes de Berne la capitale, Zurich la plus peuplée, Zermatt l'universelle, ainsi que Genève et Lausanne au bord du lac Léman.

Transportez-vous dans la commune de

Saint-Moritz dans le district des Grisons, une des plus anciennes stations de sports d'hiver du monde, réputée pour ses 322 jours de soleil par an.

Et qui mieux qu'un Suisse pour vous raconter et vous transporter dans ce surprenant pays? Depuis plus d'un quart de siècle, Pierre Dubois sillonne le monde, principalement en Amérique du Sud, en Asie et en Afrique de l'Est. Membre de la Société des explorateurs et de la Société de géographie de Genève, il est de ceux qui ont fait de l'aventure leur métier.

Les billets sont disponibles au [www.sal-leandregagnon.com](http://www.sal-leandregagnon.com), au 1-866-908-9090, chez Métro Plus Lebel de La Pocatière et au Comptoir Sears de la Tabagie Lunik de Saint-Pascal.

## Journées de la culture à Saint-Gabriel-Lalemant

**SAINT-GABRIEL-LALEMANT** — Dans le cadre des Journées de la culture, les citoyens et citoyens de Saint-Gabriel-Lalemant ont fait revivre un bout de leur mémoire collective. L'église a ouvert ses portes sur ses trésors, mais aussi sur la vie du luthier, Auguste Gagnon, surnommé «Ti-Gus». Cette exposition commentée a présenté ses violons, sa créativité et des photos souvenirs, mais aussi

les talents manuels et poétiques de sa sœur Marie-Anne. «Nous sommes revenus de ce voyage dans le temps pour entendre à La Pommetterie des airs de violon et guitare. Nous avons aussi eu la chance de découvrir nos talents locaux par l'entremise de notre "Salon des artisans et des artisanes", a commenté Gabrielle Lemarier-Saulnier, agente de développement.



Quelques-uns des violons d'Auguste Gagnon. Photo : Courtoisie

## Port-Joli culture



Thierry Plante-Dubé, directeur général de la COFEC.

**SAINT-JEAN-PORT-JOLI** - Après un été chargé en rencontres culturelles de toutes sortes, la Corporation des fêtes et événements culturels de Saint-Jean-Port-Joli (La COFEC) fait appel aux gens d'affaires, entrepreneurs et entreprises de Saint-Jean-Port-Joli et de la Côte-du-Sud pour participer à sa campagne de financement annuelle.

### Objectif

L'objectif à atteindre pour cette campagne vouée à la tenue des événements 2017 est de 130 000 \$, que ce soit pour des participations en espèces et/ou en biens et services.

### Impact économique

La participation financière des entreprises et entrepreneurs du milieu est essentielle

à la poursuite de la tenue des événements culturels de la COFEC qui engendrent à eux seuls un peu plus de 3 millions de dollars en retombées pour le milieu, soit dans les commerces, restaurants et hébergements.

Plusieurs de nos partenaires nous appuient depuis les débuts et ont évolué avec la COFEC en bonifiant leurs contributions d'année en année.

## Une équipe de patinage synchronisé adulte voir le jour dans la région

Un groupe composé d'anciennes patineuses artistiques, dont plusieurs sont aujourd'hui des mamans, a été officiellement formé dans la région et participera à deux compétitions cette année.

Stéphanie Gendron

Les racines de cette troupe adulte proviennent du Kamouraska, plus précisément

de Saint-Pascal. «L'an dernier, pour un projet scolaire, une patineuse du club de Saint-Pascal a réuni une dizaine d'anciennes patineuses du club pour la revue annuelle. En faisant, on s'est dit que ce serait bien de recommencer à patiner », souligne Sophie Robichaud, qui a lancé l'idée. Comme la région ne comptait pas d'équipe adulte entre Lévis et Rimouski, l'idée est devenue un réel projet qui s'est con-

crétisé cette année. Le 8 septembre dernier, Iris comptait 8 patineuses et aujourd'hui elles sont 14 (un groupe doit compter de 8 à 20 patineurs). Elles proviennent de L'Isle-Verte jusqu'à Saint-Roch-des-Aulnaies. Plusieurs sont des mamans de jeunes patineuses, d'autres sont des coaches de patinage artistique de clubs de la région.

### Coachs

L'équipe a su bien s'entourer pour mener à bien son projet. «Un élément important dans tout cela a été le moment où je suis entrée en contact avec Marie-Noël Tessier de l'équipe Nova de Boucherville, qui est une entraîneuse de synchro renommée dans la province. Celle-ci a accepté de venir nous coacher une fois par mois. Comme elle a de la famille à Saint-Alexandre, elle peut loger à cet endroit le dimanche où nous pratiquons », ajoute Sophie Robichaud. Esther Lévesque agit comme coach les trois autres pratiques du mois, soit le mardi et patine également au sein de la troupe.

### Appartenance

Ces anciennes patineuses n'avaient pour

la plupart pas fait le deuil du sport qu'elles ont pratiqué plus jeunes. «Les gars qui ont joué au hockey quand ils étaient jeunes ont toujours les ligues de garage lorsqu'ils sont adultes. Nous il n'y avait rien ici. Maintenant, c'est très motivant », indique Sophie Robichaud. Leur équipe répond à toutes les exigences de Patinage Canada et le support du club local de Saint-Pascal a été instantané, Sophie Robichaud ayant été patineuse au sein de son club étant plus jeune.

L'équipe pratique déjà la chorégraphie qu'elle présentera lors d'une première compétition les 10 et 11 décembre à Saint-Hubert dans la région de Montréal. Une seconde compétition se tiendra en 2017 à Sherbrooke.

### Activité de financement

Plusieurs partenaires ont accepté d'aider Iris, à leurs façons. C'est le cas de la Ville de Saint-Pascal, d'Éliane Vincent du Studio Sigma pour le logo, de Construction Marcel Charrest et Ateliers Mon-Choix. Une levée de fonds avec Jacinthe Chénard et le programme Tupperware débutera le 15 octobre et sera lancée officiellement lors d'un événement au Bec fin de Saint-Pascal, le 21 octobre à 19 h 30.



L'équipe Iris de patinage synchronisée lors d'une pratique hors glace. Photo : Courtoisie

**ON SIMPLIFIE L'HIVER.**  
LE FINANCEMENT AUSSI.



OBTENEZ  
**0%**  
TAUX ANNUEL  
FINANCEMENT  
À L'ACHAT

JUSQU'À  
**84**  
MOIS

DE PLUS, RECEVEZ

**L'ENSEMBLE  
SÉCURITÉ D'HIVER**  
SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES\*  
PNEUS D'HIVER | JANTES | CAPTEURS



FOCUS TITANIUM 2016

ESCAPE TITANIUM 2017

FUSION SPORT 2017

Trouvez un véhicule prêt pour l'hiver sur [trouvezvotreford.ca](http://trouvezvotreford.ca)  
ou visitez votre détaillant Ford.

**C'EST FACILE  
D'EMBARQUER  
AVEC FORD**

**F-150 2016**  
**VALEUR IMBATTABLE**

JUSQU'À  
**0%**  
TAUX ANNUEL  
FINANCEMENT  
À L'ACHAT

**84**  
MOIS

SUR LES MODÈLES DE F-150 2016 NEUF SÉLECTIONNÉS



DE PLUS, OBTENEZ

**1 500 \$**  
D'ACCESSOIRES  
SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES

OU

**L'ENSEMBLE  
SÉCURITÉ D'HIVER**  
SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES\*\*  
PNEUS D'HIVER | JANTES | CAPTEURS

À L'ACHAT OU À LA LOCATION DES MODÈLES DE LA SÉRIE F 2016 ET 2017 NEUFS SÉLECTIONNÉS

TROUVEZ-LE. ÉQUIPEZ-LE. CONDUISEZ-LE. VISITEZ [TROUVEZVOTREFORD.CA](http://trouvezvotreford.ca) OU LE DÉTAILLANT LE PLUS PRÈS.



\*Photos à titre indicatif. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certaines conditions s'appliquent. Consultez votre détaillant Ford Canada pour tous les détails.

**FRÉCHETTE**



195, boulevard Taché Ouest, Montmagny  
418 248-2900 • [www.frechetteford.com](http://www.frechetteford.com)

# Fin de saison festive pour Zone Aventure

Afin de souligner de façon particulière la fin de saison de kayak, l'entreprise Zone Aventure de Saint-Joseph-de-Kamouraska, organise une tournée des microbrasseries locales et régionales, le samedi 15 octobre prochain.

L'activité comprend une randonnée en kayak de trois heures en avant-midi, incluant

un dîner et une visite de trois microbrasseries à bord d'un autobus, pour plus de plaisir et de sécurité.

« Ce sera l'occasion de souligner notre saison qui a connu une hausse d'achalandage, en plus de promouvoir notre terroir local et régional. », de mentionner Mme Charlene Dupasquier, directrice de Zone

Aventure.

En plus de la randonnée en kayak, de la bière de la microbrasserie Ras L'Bock de Saint-Jean-Port-Joli sera servie pour le dîner.

Par la suite, l'autobus se dirigera vers les Fous Brassant de Rivière-du-Loup, pour un apéro et une visite guidée.

L'entreprise Le Secret des Dieux de Pohé-

négamook servira aussi le souper et une dégustation en fin d'après-midi. La soirée se poursuivra sous l'ambiance et le décor majestueux de La Tête d'allumette de Saint-André. Du vin et autres boissons seront aussi disponibles.

Quelques animations sont également organisées.

## Bloc-notes

### ÂGE D'OR ET LES CLUBS DES 50 ANS ET PLUS Kamouraska

Dîner le mardi 18 octobre, à midi, au centre communautaire. Réservation : 418 492-2984 ou 418 492-5362.

### Saint-Alexandre

Souper et soirée d'ouverture, le vendredi 21 octobre, à 18h, à la salle municipale. Prix de présence. Musique Raymond Jalbert.

### Saint-Pamphile

Souper dansant le dimanche 16 octobre à 16h. Musique Jean-Yves et Denis. Réservation au 418 356-5810, 418 356-5475 ou 418 356-3504.

### Saint-Pascal

Soirée dansante le vendredi 14 octobre à 20h, à la salle communautaire. Musique Michel Gagnon.

Journée des aînés le jeudi 20 octobre, au Centre communautaire. Réservation avant mercredi 18h au 418 492-3733 ou 418 492-3887.

### Sainte-Louise

Soirée dansante le samedi 15 octobre à 20h, à la Salle du 125e. Musique Jean-Paul et Sylvie.

### Tourville

Soirée dansante le samedi 15 octobre, à 20h, au gymnase. Spécial Halloween, prix pour les personnes costumées. Musique Diane et Charles.

### BINGO

**Rivière-du-Loup**  
Bingo au profit de la Fondation de la sclérose en plaques du KRFB tous les samedis, à 19h30, à l'Hôtel Universel, 2e étage, escalier et ascenseur pour accès. Tour spécial à 500\$. Gros lot 1 000 \$. Total des prix : 2 500\$. Info : 418 551-0322.

### Rivière-Ouelle

Bingo à la salle du Tricentenaire le samedi 15 octobre, à 19h30. 2 375\$ en prix.

### Saint-Aubert

Bingo tous les mardis à 19h30, à la salle de l'école Aubert de Gaspé, au profit de la Fabrique.

### Saint-Pascal

Bingo du Club des 50 ans et + en collaboration avec les Chevaliers de Colomb et les Lions à tous les lundis, à 19h30, au Centre communautaire Robert-Côté. 2 200\$ en prix.

### CONFÉRENCE

**La Pocatière**  
La société d'horticulture et d'écologie de Kamouraska-

L'Islet vous invite à une conférence le mercredi 19 octobre, à 19h30, à L'ITA. Conférencier : Daniel Gingras, entomologiste et spécialiste des insectes.

### DÉJEUNER-CRÊPES Sainte-Louise

L'équipe des joyeux bénévoles vous invite à venir vous régaler à son déjeuner-crêpes de sarrasin, préparées par Claude Langevin, le dimanche 16 octobre, de 9h30 à 13h, à l'école jaune.

### FÊTE DES RÉCOLTES Saint-Germain

Le dimanche 16 octobre, de 11h à 16h se tiendra la Fête des Récoltes à la salle municipale. Légumes, produits locaux, nourriture et breuvages chauds, musique et animation seront au rendez-vous.

### SOUPE GRATUITE La Pocatière

Une soupe sera servie gratuitement le lundi 17 octobre, de 11h30 à 12h45, au Club Fadoq, pour honorer la Journée internationale pour l'élimination de la pauvreté. Cette activité est organisée par le Centre-Femmes La Passerelle en collaboration avec le Club Fadoq et Moisson Kamouraska. Information : 418 492-1449.

### SOUPER BBQ

**Saint-Onésime**  
Souper BBQ le samedi 15 octobre, à 17h. Pour achat de cartes et information : 418 856-5239 ou 418 856-1136.

### UNITÉ DOMRÉMY Saint-Pascal

Soirée dansante le dimanche 16 octobre, à 20h, au centre communautaire. Musique Jean-Paul et Sylvie.

### LA JARDILEC Saint-Jean-Port-Joli

Cuisine collective, le jeudi 13 octobre, à 9h, groupe 2 et le mercredi 19 octobre, à 9h, groupe 3. Yoga Rondeurs, le vendredi 14 octobre, à 10h. Ciné-discussion « déséquilibre », le vendredi 14 octobre, à 13h30. Respiration et relaxation par le yoga le lundi 17 octobre, à 10h. Atelier artistique le mercredi 19 octobre, à 13h30.

**Saint-Pamphile**  
Soupe populaire et visionnement du documentaire « déséquilibre », le jeudi 13 octobre, de 11h à 13h, à la salle communautaire. Communication bienveillante (atelier 3 de 6), le mardi 18 octobre, à 13h30.

## Les pompiers de Sainte-Hélène ouvrent leurs portes

Dans la foulée des activités de la semaine de prévention des incendies 2016, le Service intermunicipal de sécurité incendie de Ville Saint-Pascal vous invite à une journée « Portes ouvertes » à la caserne de Sainte-Hélène-de-Kamouraska, le samedi 15 octobre, dès 13 h, située au 529, rue de l'Église Sud.

Sur place, les pompiers feront découvrir les équipements d'intervention en incendie, de désincarcération et les équipements de protection individuelle. Vous pourrez monter à bord des véhicules et essayer un habit de combat des pompiers.

Un kiosque de prévention des incendies sera installé dans la caserne. Les citoyens y recevront de la documentation sur les risques incendie domiciliaire et pourront participer à un atelier sur la manipulation sécuritaire d'un extincteur portatif. Pour cette activité, un début d'incendie de chaudron sur une cuisinière sera recréé pour apprendre à intervenir rapidement et adéquatement lors de cette situation.

Pour l'occasion, du matériel de protection incendie résidentiel sera tiré au hasard parmi tous les participants. C'est une invitation pour toute la famille!

### Visites de prévention

Annuellement, le service de la prévention cogne à près de 650 portes de résidences du territoire. Les pompiers visitent les unités d'habitation pour valider le fonctionnement de l'avertisseur de fumée, conseiller le détecteur de monoxyde de carbone s'il est requis, vérifier la maintenance des extincteurs portatifs, consigner les dates d'inspection et de ramonage de la cheminée, vérifier le dégagement du panneau de distribution électrique, confirmer l'affichage de la numérotation civique, faire le recensement des matières dangereuses (propane) et discuter de certains comportements à risque. Ces visites s'effectuent les samedis du printemps et de l'automne et le cycle de visite pour une même adresse est d'une visite aux cinq ans.



Montmagny, Lévis,  
Rivière-du-Loup, La Pocatière,  
St-Anselme, St-Agapit et Dégelis

### OFFRES D'EMPLOI Temps plein

**MonBuro.ca** (Bureautique Côte-Sud inc.) est une entreprise en expansion spécialisée dans la vente de fournitures, d'ameublement et d'équipements de bureau ayant sept places d'affaires sur la rive-sud de Québec. Nous sommes présentement à la recherche d'un(e) candidat(e) afin de combler les postes de :

#### CONTRÔLEUR FINANCIER

Le contrôleur financier relèvera du président et aura à sa charge une équipe de 2 personnes. Il aura à établir et à maintenir des tableaux de bord de gestion et jouera un rôle conseil en ce qui concerne toute amélioration visant la gestion des inventaires, la rentabilité des différents services, la réalisation des objectifs stratégiques de l'entreprise, l'efficacité des systèmes de contrôle financier et le volet administratif des ressources humaines.

#### RESPONSABLE MARKETING ET SUPERVISEUR DE MAGASINS

Le responsable marketing et superviseur de magasin aura à assurer la gestion du site Internet et des réseaux sociaux (Facebook), à planifier et à réaliser les campagnes promotionnelles et autres stratégies de commercialisation et de promotion. Il aura également à planifier et à gérer les activités de détails des différentes places d'affaires de MonBuro.ca, à assurer la gestion du personnel ainsi que le service après-vente afin d'assurer la satisfaction de la clientèle.

Tous les détails sont disponibles au [www.monburo.ca](http://www.monburo.ca) dans la section emploi. Le masculin est utilisé dans le seul but d'alléger le texte.

FURNITURES • AMEUBLEMENT • PHOTOCOPIEURS • IMPRESSION NUMÉRIQUE • JEUX ÉDUCATIFS • ENCADREMENT

### OFFRE D'EMPLOI



## Maison de la famille du Kamouraska Directeur général/directrice générale

#### Lieu de travail

La **Maison de la famille du Kamouraska**, est un organisme communautaire qui a pour mission de favoriser le mieux-être des familles de la MRC Kamouraska en mettant à leur disposition des programmes, des activités qui les soutiennent dans leur développement, leurs tâches et leurs responsabilités. L'organisme, situé à Saint-Pascal, peut compter sur une équipe multidisciplinaire et expérimentée.

#### Principales fonctions

Le titulaire du poste, tout comme le conseil d'administration, est amené à remplir **six (6) grandes fonctions** d'où découlent diverses responsabilités :

- Orientation, planification et gestion de la structure interne et des politiques;
- Gestion des finances, des ressources physiques et des ressources humaines;
- Relations avec la communauté.

La description de tâches est disponible à : <http://tinyurl.com/jmu2hyw>

#### Exigences et profil

##### Niveau d'études et d'expérience

- Diplôme universitaire en relation avec la gestion, l'administration ou les ressources humaines;
- Minimum de trois (3) ans d'expérience en gestion d'organisme communautaire;
- Un mélange de formation et d'expérience pertinentes pourrait être considéré.

##### Profil recherché

- Connaissance du milieu communautaire, des besoins des familles, de la région du Kamouraska et des réalités rurales;
- Professionnalisme, autonomie, leadership, capacité d'adaptation, capacité à travailler en équipe et en partenariat, créativité, rigueur, respect et discrétion;
- Excellent français oral et écrit;
- Maîtrise de la Suite Office et de l'informatique.

**Emploi permanent, temps plein** (35 heures/semaine, 46 semaines/année), débutant le 12 décembre 2016. Le salaire est établi selon la formation et l'expérience.

#### Information

Vous croyez posséder les qualifications requises? N'hésitez pas à nous faire parvenir votre candidature, accompagnée d'une lettre de motivation, **avant le vendredi 28 octobre, à 16 h :**

**Simon Castonguay**, recruteur pour la Maison de la famille du Kamouraska  
Téléphone : 418 856-4288, poste 202 Courriel : [recrutement@saek.ca](mailto:recrutement@saek.ca)

# L'effet communautaire

C'est avec détermination que le conseil d'administration de la Corporation de Développement Communautaire (CDC) ICI Montmagny-L'Islet entend réaliser son mandat au cours de la prochaine année.

La CDC ICI Montmagny-L'Islet est un regroupement d'organismes communautaires qui œuvrent dans divers champs d'activités sur le territoire des MRC de Montmagny et L'Islet, et dont la mission est d'assurer la participation active du mouvement populaire et communautaire au développement socio-économique de son milieu.

Cette année le conseil d'administration de la corporation de développement communautaire, en concertation avec ses membres, a décidé de faire découvrir certains aspects du milieu communautaire. « En effet, trop souvent la communauté ignore l'importance de l'impact et même des services offerts à la population par les organismes communautaires. En 2016-2017, l'équipe de la corporation de développement communautaire diffusera le résultat de l'étude "L'Effet communautaire" (disponible sur : <http://icimontmagnylislet.blogspot.ca/>). La CDC ICI Montmagny-L'Islet continuera de représenter ses membres auprès des instances locales, régionales et nationales afin de faire réaliser l'impact qu'a milieu communautaire dans notre société.

Les organismes communautaires membres de la CDC ont adopté à l'unanimité lors de la dernière assemblée générale annuelle un plan d'action adhérant à la vision et aux besoins des organismes communautaires de la région de Montmagny-L'Islet.

La CDC continuera à lutter activement contre la pauvreté en étant promotrice de projets tels que la sécurité alimentaire et le covoiturage.

## OFFRE D'EMPLOI

**Pneus F.M. inc.**  
est à la recherche de personnel

## EMPLOYÉS(ES) au service pour la pose de pneus

Temps plein 40 h/sem.

L'expérience dans les pneus serait un atout.

Veuillez vous présenter avec votre c.v. ou le faire parvenir à l'adresse suivante :



**PNEUS F.M. INC**  
Les spécialistes du pneu

595, boul. Hébert  
C.P. 1240  
Saint-Pascal, G0L 3Y0  
Tél.: 418 492-6035  
Télé.: 418 492-9883  
1 800 463-1375

**Donnez votre vieux véhicule à AUTO-REIN**

Vous contribuez à lutter contre les maladies rénales et à protéger l'environnement

Remorquage gratuit | Reçu pour fins d'impôt émis

1 888 2AUTO-REIN / 1 888 228-8673 [www.rein.ca/quebec](http://www.rein.ca/quebec)

## Petites annonces

**PAYABLES AVANT LA PARUTION**

Porté à votre compte VISA (frais de 0,75 \$)  
En argent ou par chèque  
à l'ordre du Journal Le Placoteux

**TARIFICATION**

Les taxes sont incluses dans les prix

1re parution (20 mots) .....	8,50\$
Répétition .....	7,50\$
1re parution encadrée .....	13,50\$
Répétition .....	12,50\$
Mots additionnels .....	0,25\$
Prière (max. 20 mots) .....	8,50\$
Prière longue .....	17,00\$
Prière avec image .....	22,00\$
Avis de décès .....	75,00\$
Remerciements de sympathie .....	65,00\$
Messe anniversaire .....	65,00\$
Retour de photo .....	1,00\$

**Heure de tombée : vendredi 17 h**

Par téléphone - Saint-Pascal :  
418 492-2706, poste 101  
Sans frais : 1 855 492-2706  
Télé.: 1 855 492 9706

Par courriel : [petitesannonces@leplacoteux.com](mailto:petitesannonces@leplacoteux.com)

**Par la poste ou à nos bureaux :**  
491, av. D'Anjou, Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0  
Point de service à La Pocatière:  
Singer PFAFF, 502B, 4e Av.

**PROMOTION - 19\$ / 3 SEMAINES\***

\*3 semaines consécutives, annonces identiques de 20 mots et moins, taxes incluses

**AGRICOLE** (peuvent être vendus séparément), tuyaux à l'huile 3/8" et 1/2", avec raccord. (12/10) .....

Tracteur Massey Ferguson 150, 1970, gaz, avec cabine Laurent et chargeur .....

418 492-1473

**Bâtir un monde de justice**

Développement et Paix

1 888 234-8533 [www.dev.org](http://www.dev.org)

**Bâtir un monde de justice**

Développement et Paix

1 888 234-8533 [www.dev.org](http://www.dev.org)

## Saint-Pascal Mont-Carmel



**Parmi les leaders de son industrie, la division Agriculture se démarque par la qualité et la diversité des produits et services offerts aux producteurs agricoles.**

### LE POUVOIR D'AGIR ET DE S'ENRICHIR ENSEMBLE

Entreprise coopérative de **7 000 membres**

Plus de **600 employés**

**5 divisions :** Agriculture  
Machinerie, Rénovation,  
Transport et Énergie.

Chiffre d'affaires de **plus de 250 millions** de dollars.

## PRÉPOSÉ(E) AUX ÉLEVAGES

### Fermes porcines

Sous la supervision du gérant de la ferme, vous aurez à effectuer les opérations quotidiennes reliées à l'alimentation des bêtes ainsi qu'à l'entretien du bâtiment et des équipements de la ferme.

Vous êtes la personne recherchée si vous avez une expérience de travail pertinente et si vous avez un intérêt pour l'élevage porcin. De plus, vous possédez un bon sens de l'observation, vous êtes autonome, débrouillard et vous avez de bonnes habiletés manuelles.

Nous possédons une large gamme d'avantages sociaux. Venez-vous joindre à notre équipe!

**Possibilité d'avoir une maison de ferme à proximité de votre travail.**

Vous désirez relever le défi? Faites-nous parvenir votre candidature **avant le 25 octobre 2016.**

**Joignez-vous à notre équipe! Nos valeurs : éthique, responsabilisation, esprit d'équipe, souci de la performance, respect.**

**Groupe coopératif Dynaco - Service des ressources humaines**  
205, avenue Industrielle, bureau 200  
La Pocatière (Québec) G0R 1Z0  
F - 418 856-5829

# PREMIER TECH RECHERCHE DES JOURNALIERS DE PRODUCTION À SON USINE DE LA POCATIÈRE

**HORAIRE DE TRAVAIL  
LUNDI AU VENDREDI**

**TRAVAIL SÉCURITAIRE  
EN ENVIRONNEMENT  
CONTRÔLÉ**

**TRAVAIL À L'ANNÉE**



1642, ROUTE DE LA FERME, LA POCATIÈRE (QC) G0R 1Z0  
418-867-8883

## INNOVEZ. CRÉEZ. INSPIREZ.

POSTULEZ AU [PREMIERTECH.COM/CARRIERES](http://PREMIERTECH.COM/CARRIERES)



**Municipalité de  
Saint-Alexandre-de-Kamouraska**

## OFFRE D'EMPLOI

**PRÉPOSÉ AFFECTÉ  
AUX TRAVAUX DE DÉNEIGEMENT**

### TYPE DE POSTE :

Poste saisonnier à temps plein ou poste saisonnier à temps partiel

### ENTRÉE EN FONCTION :

Vers le début du mois de décembre 2016

### DURÉE :

16 à 20 semaines à discuter avec le candidat

La description complète de ce poste et des qualifications requises de même que les modalités en vue de postuler sont publiées sur le site de la Municipalité de Saint-Alexandre-de-Kamouraska au [www.stalexkamouraska.com](http://www.stalexkamouraska.com). Veuillez faire parvenir votre candidature, incluant votre curriculum vitae et vos documents **avant le 25 octobre 2016 à 16h00**, par courriel à [dg@stalexkamouraska.com](mailto:dg@stalexkamouraska.com) ou par courrier régulier à l'adresse suivante:

**Municipalité de Saint-Alexandre-de-Kamouraska  
A l'attention de Mme Lyne Dumont, dg**

629 route 289

Saint-Alexandre-de-Kamouraska, Qc G0L 2G0

Pour informations : (418) 495-2440, Poste 222

La Municipalité de Saint-Alexandre-de-Kamouraska remercie tous les candidats et candidates de leur intérêt, mais ne communiquera qu'avec les personnes retenues pour une entrevue.

11548334116

## APPEL D'OFFRES

### Vente du presbytère de Rivière-Ouelle



La Fabrique de la Paroisse de Notre-Dame-de-Liesse demande des offres pour la vente du presbytère paroissial, sans les meubles, situé au 102, rue de l'Église, à Rivière-Ouelle, Québec, G0L 2C0, avec une remise et un terrain d'une superficie de 2 389,6 mètres carrés, sur lequel ces bâtisses sont construites.

Pour toute personne intéressée à soumissionner, le plan de terrain et la formule de soumission incluant les conditions de la vente sont disponibles sur demande à l'adresse suivante :

La Fabrique de la Paroisse de Notre-Dame-de-Liesse  
102, rue de l'Église  
Rivière-Ouelle (Québec) G0L 2C0  
418 856-2603 Courriel : [fabriquero@bellnet.ca](mailto:fabriquero@bellnet.ca)

Les offres devront être faites sur le formulaire fourni par la Fabrique et seront reçues aux heures habituelles de bureau ou par la poste à la même adresse **jusqu'au 11 novembre 2016, à 12 h**, sous enveloppe scellée portant la mention : « **Offre pour le presbytère** ».

Les soumissions seront ouvertes le même jour à 19 h 30 au bureau de la Fabrique et les soumissionnaires pourront assister à l'ouverture.

Seules les soumissions faites sur la formule fournie par la Fabrique seront considérées.

Les personnes intéressées pourront visiter les lieux après avoir pris préalablement rendez-vous auprès de Roger Lavoie au 418 856-5915 ou de Marc-René Lizotte au 418 856-1391.

La Fabrique ne s'engage pas à accepter la plus haute, ni aucune des soumissions reçues.

La vente est conditionnelle à l'autorisation du Diocèse de Sainte-Anne-de-la-Pocatière. Rivière-Ouelle, le 21 septembre 2016.

Marc-René Lizotte, président de l'assemblée de fabrique de la Paroisse de Notre-Dame-de-Liesse

12571122396

Foin 1re coupe, balles rondes, sec. Foin 2e coupe, enveloppé. Paille de blé, balles carrées. Paille de canola, balles carrées. (26/10)  
.....418 492-3397

### ARGENT À PRÊTER

Empruntez jusqu'à 750\$ en 1h! Simple, rapide et sécuritaire. Aucun crédit refusé! 1 888 906-1863 ou [ArgentDirect.com](http://ArgentDirect.com). (02/11)

310-PRÊT : Prêt de 500\$ à 1000\$. Aucune enquête de crédit. Approbation en 5 minutes. Ouvert 7 jours de 8h à 20h. Compose sans frais : 310-PRÊT. (19/10)

### AUTOMOBILES/ CAMIONS

Nissan X-Trail 2005, 2.5 litres, traction intégrale, air climatisé, régulateur de vitesse, portières, vitres, miroirs électriques. Peu de rouille, peinture originale, attache-remorque, 234 408 km. Prix : 2500

\$ Roger (12/10)  
.....418 856-4010

Chevrolet Impala LT 2006, 122 000 km, très propre, entreposé plusieurs hivers : 6500\$. (19/10)  
.....418 856-2064  
.....418 863-2407

Toyota CE 2005, rouge, automatique, 152 000 km, toute équipée, démarreur à distance, aucune rouille, silencieux neuf. Bien entretenue : 4750\$. (19/10)  
.....418 852-2703

Pontiac Montana SV6, 2007, 3,9 litres, moteur V6, automatique, 4 portes, couleur ext. marron, int. gris, attache-remorque, 4 pneus d'hiver, 215 000 km : 2500\$. (26/10)  
.....418 498-2816

### ASTROLOGIE

Ana Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. 514 613-0179 (Avec ou sans Visa/Mastercard). (02/11)

### CHAMBRES À LOUER

La Pocatière. Chambre refaite à neuf, près des services, ménage de l'espace commun fait chaque semaine. Buanderie, câble, téléphone, Internet gratuits. Personne tranquille. (inf)  
418 860-8333 Jean-Denis  
.....418 868-3136 Martin

### LOGEMENTS À LOUER

Mont-Carmel, un 4 1/2 et deux 3 1/2 (sur premier plancher, idéal pour personnes âgées ou à mobilité réduite), en plein cœur du village, non chauffés, non éclairés, fraîchement peints. (12/10)  
.....418 894-7818  
.....418 860-7802

Saint-Pacôme. 3 1/2, chauffé, éclairé, déneigé, endroit tranquille, près des services, entrée indépendante, non fumeur, pas d'animaux. Libre le 1er octobre. (26/10)  
.....418 852-2703

Saint-Pacôme. Appartement style loft 3 1/2, grande fenestration, entrée sécurisée. 520\$/mois, chauffé, éclairé. Pauline. (2/11)  
.....418 852-3475

Saint-Pacôme. Beau grand 4 1/2, tranquille, plancher de bois et céramique refait à neuf, fenestration neuve, non chauffé, non éclairé.

### ENTREPOSAGE DOMESTIQUE ET COMMERCIAL CHAUFFÉ et ÉCLAIRÉ

La Pocatière : espaces d'entreposage individuels, discrets, très propres et sécuritaires. Grandeurs disponibles à partir de 5' x 10' jusqu'à 15' x 20'.  
Pour information :  
418 894-3227  
ENTREPOSAGE POCATOIS  
(1000 - 5<sup>e</sup> avenue)  
[entreposagepocatois@bell.net](mailto:entreposagepocatois@bell.net)

## OFFRE D'EMPLOI

### RÉSIDENCE PLACE DE L'ÉTOILE

526, boul. Hébert, Saint-Pascal  
**URGENT**

**PRÉPOSÉ(E) AUX BÉNÉFICIAIRES  
temps partiel, 3 nuits par semaine  
FORMATION OBLIGATOIRE  
RCR, PDSB, LOI 90  
CUISINIER(ÈRE)  
qui aime faire à manger  
un certificat n'est pas nécessaire  
28,5 heures/sem.**

Si une de ces offres vous intéresse, apportez votre CV à la Résidence Place de L'Étoile, 526, boul. Hébert, Saint-Pascal  
**418 492-9456**  
Pierre ou Lyne

## KAMOURASKA - L'ISLET - SAINT-PAMPHILE

LAVEUSE • SÈCHEUSE • RÉFRIGÉRATEUR •  
CUISINIÈRE • LAVE-VAISSELLE • ETC.



RÉPARATION D'APPAREILS  
ÉLECTROMÉNAGERS  
DE TOUTES MARQUES  
PIÈCES ET MAIN D'OEUVRE

TÉL. : 418 852-3242  
TÉLÉC. : 418 852-1451

50, rue Caron, Saint-Pacôme G0L 3X0



Téléphone : 418 860-5252  
RBQ : 5660-7252-01  
Courriel : [info@samuellebrun.ca](mailto:info@samuellebrun.ca)  
Site Internet : [samuellebrun.ca](http://samuellebrun.ca)

PEINTURE INTÉRIEURE  
PEINTURE EXTÉRIEURE  
PEINTURE PISTOLET  
PLÂTRE  
TAPISSERIE  
NACELLE  
BROYEUR  
ENTRETIEN  
NETTOYAGE

### NOUVEAU PROPRIÉTAIRE

#### APPARTEMENTS À LOUER

À Saint-Pascal  
2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2  
meublés ou non.  
Pas d'animaux.  
Dans différents secteurs de la ville.  
À partir de 350\$/mois  
Demandez Samuel Lebrun  
418 492-1134 ou 418 860-5252

### À LOUER

4 1/2, près de tous les services, au centre ville, **DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT** 412\$/mois  
**510, av. Martin, Saint-Pascal en haut de la Tabagie Lunik**  
Demandez Stéphane ou Pascal  
**418 492-2096**

### À LOUER

2 1/2-3 1/2-4 1/2-5 1/2 meublés ou non, dans différents secteurs de Saint-Pascal. Appelez pour connaître nos disponibilités ou pour louer. Pas d'animaux. Priorité aux non-fumeurs. Laurier Michaud  
**418 714-0707**

### APPARTEMENTS À LOUER

**LA POCATIÈRE**  
3 1/2 et 4 1/2  
chauffés, éclairés  
près de tous les services  
649, 651, 653, Du Verger  
**1 MOIS GRATUIT**  
Pas d'animaux, très propres, service de conciergerie, buanderie, stationnement déneigé.  
À partir de 410\$/mois.  
Références exigées.  
Demandez Gabriel Bastille :  
**418 860-7731**

## Venez voir notre inventaire d'usagés sur

# www.lordetfreres.com

## TOURVILLE 1 866 959-2244 418 359-2244

Saint-Pascal. 2 ½, semi-meublé, chauffé, éclairé, déneigé, près des services. Libre immédiatement. (inf) .....418 492-2609

**Saint-Pascal. 2 ½ meublé, chauffé, éclairé, sous-sol, tranquille, animaux acceptés, avenue de l'amitié. 375\$/mois. Mathieu (inf) .....418 714-0763**

Saint-Pascal. 2 ½, situé 672, avenue Langlais, meublé, chauffé, non fumeur, pas d'animaux. Libre le 1er octobre. (inf) .....418 492-3586 .....581 337-1097 .....418 856-2788

Saint-Pascal. Très grand 3 ½, chauffé, éclairé, situé au 506, rue Taché. Libre immédiatement. (inf) .....418 492-1441

**Saint-Pascal. Deux 3 ½ semi-meublés ou meublés, beaucoup d'éclairage et de rangement, déneigés, secteur tranquille, avenue Langlais. Mathieu (inf) .....418 714-0763**

Saint-Pascal. 4 ½, centre ville, non chauffé, non éclairé, récemment repeint, entrée laveuse/sécheuse, déneigé. Non-fumeurs. Libre

immédiatement. Gaétan. (inf) .....418 492-6159

Saint-Pascal. 4 ½, non chauffé, non éclairé, non meublé, situé près des services. Look ancien. 415\$/mois. Libre immédiatement. (19/10) .....418 493-2085 jour .....418 492-1618 soir

**La Pocatière**

## AVIS PUBLIC

### AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE DE PARTICIPATION À UN RÉFÉRENDUM SECOND PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 11-2016

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par la soussignée, Danielle Caron, greffière de la Ville de La Pocatière, de ce qui suit :

#### 1. Objet du projet

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 3 octobre 2016, le conseil municipal de la Ville de La Pocatière a adopté le second projet de règlement numéro 11-2016, ayant pour objet de modifier le règlement de zonage numéro 21-90 afin de retirer, pour la zone Cc10, certains usages autorisés.

#### 2. Demande de participation à un référendum

Ce second projet de règlement contient des dispositions susceptibles de faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées de la zone visée (Cc10) et des zones contiguës à celles-ci (Cc11 et Ta1).

Une telle demande vise à ce que le règlement contenant cette disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter des zones visées par la modification et de celles de toute zone contiguë à celles-ci, conformément à la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*.

La disposition du second projet de règlement numéro 11-2016 qui peut faire l'objet d'une demande est le retrait, pour la zone Cc10 seulement, des usages suivants :

- Service récréatif I;
- Public et institutionnel I; et
- Un logement aux étages supérieurs.

#### 3. Conditions de validité d'une demande

Pour être valide, toute demande doit :

- ❖ Indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- ❖ Être reçue au bureau municipal de l'hôtel de ville, au 412, 9<sup>e</sup> Rue, à La Pocatière, au plus tard le 8<sup>e</sup> jour suivant celui de la publication du présent avis, soit **avant 16 h 30 le 20 octobre 2016**;
- ❖ Être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

#### 4. Conditions pour être une personne intéressée

Est une personne intéressée :

- Toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 3 octobre 2016 :
  - ◆ Être domiciliée dans une zone d'où peut provenir une demande;
  - ◆ Être domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec.
- Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 3 octobre 2016 :
  - ◆ Être propriétaire d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé dans une zone d'où peut provenir une demande, depuis au moins 12 mois.
- Tout copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 3 octobre 2016 :
  - ◆ Être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise dans une zone d'où peut provenir une demande, depuis au moins 12 mois;
  - ◆ Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins 12 mois, comme celui qui a le droit de signer la demande en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. La procuration doit avoir été produite avant ou l'être lors de la demande.

Dans le cas d'une personne physique, il faut qu'elle soit majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Dans le cas d'une personne morale, il lui faut :

- ◆ Avoir désigné, parmi ses membres, administrateurs ou employés, par résolution, une personne qui, le 3 octobre 2016 et au moment d'exercer ce droit, est majeure, de citoyenneté canadienne, n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi;
- ◆ Avoir produit ou produire en même temps que la demande une résolution désignant la personne autorisée à signer la demande et à être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.

Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne peut être considéré comme personne intéressée à plus d'un titre conformément à l'article 531 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*.

#### 5. Absence de demande

Si les dispositions susceptibles d'approbation référendaire du second projet de règlement numéro 11-2016 ne font l'objet d'aucune demande valide, ledit règlement 11-2016 n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

#### 6. Consultation du projet

Le second projet de règlement numéro 11-2016 peut être consulté à l'hôtel de ville, au 412, 9<sup>e</sup> Rue, à La Pocatière, sur les heures d'ouverture du bureau municipal.

#### 7. Description des zones

Le périmètre de la zone visée (Cc10) peut être sommairement décrit comme suit : contenu entre la zone Ta1 (échangeur de l'autoroute 20) au sud-ouest et au sud-est, le territoire de la municipalité de Rivière-Quelle au nord-est, et la route 132 au nord-ouest.

Le périmètre de la zone contiguë Cc11 peut être sommairement décrit comme suit : contenu entre les zones Ta1 et la route 132 au sud-est et par le territoire de la municipalité de Rivière-Quelle au sud-ouest, au nord-ouest et au nord-est. Quant à la zone contiguë Ta1, elle est constituée de l'autoroute 20 et ses échangeurs.

L'illustration de la zone visée et des zones contiguës peut être consultée à l'hôtel de ville, sur les heures d'ouverture du bureau municipal.

Donné à La Pocatière ce 7 octobre 2016.

Danielle Caron, OMA  
Greffière



PROVINCE DE QUÉBEC  
MRC DE KAMOURASKA  
MUNICIPALITÉ DE  
SAINT-ONÉSIME-D'IXWORTH

## AVIS AU PUBLIC

### Dépôt du rôle triennal de l'évaluation foncière de la Municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth pour les années 2017, 2018 et 2019

AVIS AU PUBLIC est par les présentes donné par Maryse Lizotte, directrice générale, secrétaire trésorière de la Municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth.

Que le rôle triennal de l'évaluation foncière de la municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth pour les années 2017, 2018 et 2019 a été déposé au bureau de la soussignée au 12, rue de l'Église, Saint-Onésime-d'Ixworth, le 16 septembre 2016;

Que toute personne peut consulter, durant les heures d'ouverture des bureaux de l'Hôtel de Ville, ledit rôle;

Une demande de révision prévue par la section 1 du chapitre X de la Loi sur la fiscalité municipale doit être déposée avant le 1<sup>er</sup> mai 2017;

La demande de révision doit être faite sur le formulaire prévu à cet effet et être accompagnée du montant d'argent prescrit par le règlement numéro 101, à défaut de quoi elle est réputée ne pas avoir été déposée. Le formulaire ainsi que le règlement numéro 101 sont disponibles à la MRC de Kamouraska à l'adresse mentionnée plus bas ainsi qu'à l'hôtel de ville de la Municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth;

Le dépôt de la demande est effectué par la remise du formulaire dûment remplie ou par son envoi par courrier recommandé à la MRC de Kamouraska, au 235, rue Rochette, Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0.

Dans le cas où la demande est effectuée par la remise du formulaire dûment rempli, elle est réputée avoir été déposée le jour de sa réception. Dans le cas où elle est envoyée par courrier recommandé, la demande est réputée avoir été déposée le jour de son envoi.

Donné à Saint-Onésime-d'Ixworth, le 16 septembre 2016

Maryse Lizotte, directrice générale, secrétaire-trésorière



## APPEL DE CANDIDATURES

La Municipalité de Mont-Carmel est à la recherche d'une personne intéressée à opérer la patinoire municipale pour la saison hivernale 2016-2017.

La personne responsable de la patinoire doit notamment :

- Réaliser l'entretien quotidien de la glace;
- Tenir les lieux propres;
- Entretien de l'équipement;
- Veiller à la bonne marche des lieux en faisant respecter les règlements établis;
- Respecter l'horaire d'ouverture convenu avec la Municipalité;
- Veiller sur l'équipement fourni et le remettre en bon état à la fin de la saison;
- Organiser des activités (par exemple : tournoi de hockey et de billard, etc.).

Les conditions du contrat à être signé (la période et les heures d'ouverture, l'entretien des lieux et la rémunération versée) seront négociées avec le concessionnaire choisi.

Le candidat retenu devra démontrer du dynamisme, de l'entregent et de la facilité à composer avec la clientèle. Il devra aussi offrir des services de qualité, dynamiser et favoriser l'accès à ce service municipal.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur candidature en envoyant une lettre de présentation et leur curriculum vitae **avant 11 h, le 3 novembre 2016**, à l'adresse suivante :

Municipalité de Mont-Carmel  
22, rue de la Fabrique  
Mont-Carmel (Québec) G0L 1W0  
Par courriel à : [direction@mont-carmel.ca](mailto:direction@mont-carmel.ca)  
Par fax : 418 498-2522

Saint-Pascal. Grand 5 1/2, situé 375 Chapleau, non chauffé, non éclairé, près de IGA, remise, près de tous les services. 560\$/mois. (26/10) ...418 492-9575 Jacques ...581 337-4177 Bernard

Saint-Philippe-de-Néri, grand loft avec vue exceptionnelle sur le Nord, non chauffé, non éclairé, non fumeur, idéal pour une personne, situé au centre du village. (inf) .....418 498-2547

Saint-Philippe-de-Néri. 4 1/2, non chauffé, non éclairé, entrée laveur/sécheuse, déneigé, 375\$/mois. (19/10) .....418 498-2917 .....418 868-9627

Saint-Roch-des-Aulnaies. 3 1/2, vue sur le fleuve, chauffé, éclairé, meublé, demi sous-sol, cabanon, déneigé, 450\$/mois. (19/10) .....418 837-6811

Saint-Roch-des-Aulnaies. Loft 400 pi. car., vue sur le fleuve, grandes fenêtres, entièrement rénové et meublé, chauffé, éclairé, 365\$/mois. (inf) .....418 446-2402

**La Pocatière. Face à l'hôpital, 2 1/2, meublé, éclairé, chauffé, 370\$/mois, libre immédiatement. (inf) .....418 856-3094 .....418 856-1009 .....418 856-1849**

La Pocatière. 4 1/2, situé au centre-ville, près des services. Non chauffé, non éclairé, semi-meublé si désiré, eau chaude fournie. (inf) .....418 856-6269 .....418 856-5437 .....418 863-3384

La Pocatière. 4 1/2, non chauffé, non éclairé, déneigé, très propre, range-

ment. (26/10) .....418 856-1839

La Pocatière, grand 3 1/2, propre, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé. (2/11) .....418 856-9823 .....418 943-3325

La Pocatière. 4 1/2 et 5 1/2, chauffés, éclairés, semi-meublés, avec ou sans bail, pas d'animaux, rénovés au goût du jour, 101, 13e avenue des Résidences. Info : residence@cegeplapocatiere.qc.ca (12/10) .....418 856-3828

La Pocatière. 4 1/2 et 5 1/2, rénovés, libres immédiatement. Chauffés, éclairés. Situés sur la 12e avenue. Entrée laveur/sécheuse, balcon, stationnement déneigé, espace de rangement, service de conciergerie. (inf) .....418 856-6715 .....1 877 248-7141 .....sans frais

La Pocatière. 1 1/2, rénové, semi-meublé, possibilité d'être meublé, stationnement déneigé, laveur/sécheuse, bien éclairé, bain-douche, au mois ou à l'année. (inf) .....418 714-4370.

**MAISONS À VENDRE**

Saint-Pascal. Maison récemment rénovée, sous-sol aménagé, 4 ch, 2 salles de bain. Sur rendez-vous. (19/10) .....418 492-1036

Saint-Roch-des-Aulnaies. Maison ancestrale à vendre ou à louer (700\$/mois), à 8 km de l'ITA, entièrement rénovée, cuisine d'été transformée en petit loft pouvant être loué, grand terrain, vue sur le fleuve. 147 000\$. (inf) .....418 446-2402

**MOTOS/ MOTONEIGES/VTT**

Moto Honda-Shadow VT 750, 2008, très propre, mécanique A1, deux pneus neufs, deux sacoques, pare-brise kick-connect, bien entretenue, noire, 23 000 km, 4 300\$. Sébastien Blier. (inf) .....418 714-4726

**OFFRES D'EMPLOI**

Route de distributrices automatiques, garantie, produits alimentaires exclusifs au Québec. Clientèle fournie par la compagnie. Oui votre région est favorable. Mise de fonds requise. (12/10) .....514 358-3023

Occasion d'affaires avec les machines "Distributrices d'espoir". Un tout nouveau lancement, maintenant au Québec. Revenus comptants exceptionnels, avec style de vie enrichissant. Financement disponible. Pour détails, appelez 1 855-735-3610, www.vendingforhope.com (12/10)

Compagnie recherche jeunes femmes pour conversations par téléphone. Travail à domicile aux heures de votre choix. Rémunération hebdomadaire garantie. Débutantes bienvenues. (12/10) .....1-866-503-0834

**CONSTRUCTION LUC MOREAU**  
RÉSIDENTIEL | COMMERCIAL | AGRICOLE  
License RBO #5698-6086  
Luc Moreau, propriétaire  
1208, rue Xavier, Sainte-Hélène (Québec) G0L 3J0  
418 492-6728 • 418 714-4668  
lucmoreauconstruction@gmail.com

**GICLEURS PIERRE PLOURDE**  
Votre partenaire de confiance contre les incendies  
SPÉCIALITÉS : GICLEURS ET PLOMBERIE  
98, rue Voisine, Sainte-Hélène de Kamouraska (Québec) G0L 3J0  
pplourde@gicleursplourde.com  
Tél. : 418 492-9889 • Téléc. : 418 492-9031 • Cell. : 418 894-2358

**À VENDRE Pommes de terre PATATES FRAÎCHES**  
rouges seulement, sac de 50 lb.  
Mario Lavoie  
Ferme Lavoisine, Saint-Denis  
Rés. : 418 498-3307

**THOMAS DIAMANT EXCAVATION**  
• Drainage  
• Fossés  
• Travaux forestiers  
• Terrassement  
• Excavation générale  
• Transport de fumier solide  
199A, route 230 Ouest  
Saint-Pascal G0L 3Y0  
418 894-1956  
thomasdiamant@hotmail.com

**Rivière-Ouelle** **OFFRE D'EMPLOI AGENT(E) DE DÉVELOPPEMENT RURAL**

Village plus que tricentenaire, Rivière-Ouelle possède un patrimoine historique et culturel riche et diversifié. La Municipalité compte environ 1 000 personnes. La Municipalité privilégie le développement durable tout en favorisant un milieu de vie sain et actif. Pour ce faire, elle préconise l'implication de ses citoyens dans les divers projets de développement. Nous sommes à la recherche d'une personne pour combler le poste d'agent de développement rural.

**Responsabilités**

- Veiller à la réalisation du plan de développement 2012-2016, et ce, en concertation avec les intervenants du milieu;
- Rechercher des programmes de financements et des subventions pour la collectivité;
- S'impliquer sur certains dossiers relatifs à l'aménagement du territoire;
- Apporter une aide technique aux différents projets des comités locaux;
- Organiser quelques événements municipaux, dont la fête des Citoyens;
- S'intéresser au patrimoine historique et culturel, à la généalogie, à l'architecture patrimoniale et à l'archéologie;
- Véhiculer une image positive de la Municipalité, de ses comités, de ses entreprises;
- Faire la promotion via les divers outils de communication, dont le plan de communication;
- Travailler en collaboration avec le coordonnateur au loisir intermunicipal;
- Entretenir des relations positives avec les citoyens, les organismes et les divers acteurs du développement régional;
- Toutes autres tâches connexes.

**Scolarité et expérience**

- Posséder une formation de premier cycle universitaire (tourisme, développement social, développement régional, géographie ou autre) ou une combinaison de formation et d'expérience équivalente liée au développement rural.

**Compétences recherchées**

- Capacité de travailler en équipe;
- Créativité et polyvalence;
- Capacité à animer des groupes de travail et à utiliser des techniques d'animation;
- Personne autonome ayant du leadership et un esprit d'initiative;
- Facilité à communiquer oralement et à l'écrit;
- Capacité à faire des présentations;
- Intérêt marqué à s'impliquer dans la communauté;
- Connaissance des problématiques reliées au monde rural;
- Maîtriser les outils informatiques usuels;
- Posséder un véhicule.

**Conditions de travail**

- Horaire de 35 heures semaine, avec un horaire variable et flexible;
- Ce poste requiert une disponibilité à travailler le soir et les fins de semaine;
- Contrat d'un an, renouvelable;
- Entrée en fonction prévue au mois de novembre 2016;
- La rémunération sera en fonction de l'expérience de travail.

Les personnes intéressées sont invitées à transmettre leur curriculum vitae accompagné d'une lettre de présentation au concours « **Agent de développement** » soit par courriel ([inf@riviereouelle.ca](mailto:inf@riviereouelle.ca)), par télécopieur (418 856-1790), par la poste ou en personne au bureau municipal **au plus tard le 25 octobre à 12 h.**

**133, route 132, Rivière-Ouelle (Québec) G0L 2C0 - Téléphone : 418 856-3829**

Seuls(es) les candidats(es) retenus(es) pour une entrevue recevront une réponse.

DISTRICT DE QUÉBEC  
DIVISION : 10, KAMOURASKA  
NO COUR : 250-11-002026-167  
NO SURINT. : 43-2167445

Dans l'affaire de la faillite de : BIJOUTERIE CHAMPAGNE ET DIAMANT INC. – DÉBITRICE

**DEMANDE DE SOUMISSIONS**

Avis est par la présente donné que des soumissions cachetées et accompagnées d'un chèque visé de 15 % pour les lots énumérés ci-dessous seront reçues par le syndic soussigné pour l'achat des actifs de la susdite débitrice. Le dépôt des dites soumissions devra s'effectuer au bureau du syndic au 200-3075, chemin des Quatre-Bourgeois, Québec (Québec) G1W 5C4, AU PLUS TARD le 19 octobre 2016, à 11 heures.

**DESCRIPTION DES ACTIFS**

	VALEUR ESTIMÉE
<b>LOT 1 FONDS DE COMMERCE</b> Bijoux en or, en argent, montres, bracelets, diamants, etc.	165 739 \$
<b>LOT 2 AMEUBLEMENT ET ÉQUIPEMENT DE BIJOUTERIE</b> Comptoirs, présentoirs, système de caisse, système d'alarme, étagères, coffres-forts, imprimantes, etc. 43-2148824	20 000 \$
<b>LOT 3 MONNAIE CANADIENNE</b> Collection de 156 pièces de monnaie canadienne commémoratives en or et en argent de 2006 à 2015.	15 000 \$

**SOUSSIONS**

Les soumissionnaires sont tenus d'indiquer clairement le prix offert pour chacun des lots. Dans le cas d'offres globales ou comprenant plusieurs lots, le prix offert doit être ventilé lot par lot. Le syndic n'est pas tenu d'accepter la plus élevée ni quelques soumissions que ce soit. Le syndic se réserve le droit de disposer des biens de toutes autres manières prévues par la Loi.

Seules les soumissions cachetées portant clairement sur le recto de l'enveloppe la mention « **SOUSSION BIJOUTERIE ET CHAMPAGNE INC.** » seront considérées.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions reçues le 19 octobre 2016, à 11 heures au bureau de Mallette syndics et gestionnaires inc., 200-3075, chemin des Quatre-Bourgeois, Québec QC G1W 5C4.

**INSPECTION DES ACTIFS**

La visite des lots 1 et 2 se fera le 12 octobre 2016 de 11 heures à 14 heures au 418 4<sup>e</sup> avenue Painchaud, La Pocatière. Pour toutes informations supplémentaires veuillez communiquer avec Michel Paré au 418 653-4455 #2499 ou Michel Ruel au 418 655-3096.

La visite du lot 3 se fera le 14 octobre 2016, de 9 h 30 à 11 heures, au bureau du syndic, 200-3075 chemin des Quatre-Bourgeois, Québec. Nous vous demandons de communiquer préalablement avec monsieur Philippe Buzzetti au 418 653-4455 poste 2503, afin de prendre rendez-vous pour la visite de cet actif.

Sur demande, les personnes intéressées pourront obtenir le détail des actifs compris dans les différents lots. De plus, le détail de l'appel d'offres est disponible sur le site internet de Mallette, Syndic au [www.syndics.mallette.ca/zap](http://www.syndics.mallette.ca/zap)

**AUTRES CONDITIONS ET RÉSERVES SE RAPPORTANT À LA VENTE DES BIENS**

Le détail des conditions et réserves se rapportant à la vente des biens pourra être obtenu au bureau du syndic ou lors de l'inspection. Ces conditions et réserves font partie intégrante de l'appel d'offres et il est de la responsabilité de chaque soumissionnaire d'en obtenir copie.

Québec, ce 4 octobre 2016

MALLETTE SYNDICS ET GESTIONNAIRES INC.  
syndic à l'actif de Bijouterie Champagne et Diamant inc.  
PAR : Michel Paré, CPA, CA, CIRP, SAI  
Responsable de l'actif  
Mallette syndics et gestionnaires inc.  
200-3075, chemin des Quatre-Bourgeois  
Québec QC G1W 5C4  
Téléphone : 418 653-4431 / 1 877 444-1206

**OFFRES DE SERVICES**

SAAQ-SAAQ-SAAQ. Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats 1 855 282-2022, www.sossaaq.com. (12/10)

CANADA BENEFIT GROUP Vous ou quelqu'un que vous connaissez souffrez d'un handicap? Obtenez

jusqu'à 40 000\$ du gouvernement du Canada. Appelez sans frais au 1 888 511-2250 ou visitez-nous au www.canadabeneffit.ca/fr/evaluation/. (12/10)

**PRIÈRES**

Prière au Saint-Esprit et à ma bonne Sainte Marie, reine de la paix. Saint-Esprit et bonne Sainte Marie, reine de la paix qui m'éclaircissez tout, qui illu-

minez tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, vous qui me donnez le don divin de pardonner et d'oublier le mal qu'on me fait et qui, dans tous les instants de ma vie êtes avec moi, je veux, pendant ce court dialogue, vous remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de vous à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Merci de votre miséricorde envers moi et les miens. La personne devra dire cette prière pendant 3

jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande D.S. (12/10)

**RENCONTRES**

Contacts directs et rencontres sur le service # 1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1 877 661-2626 pour les

écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le #(#carré)6910 (des frais peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne. (02/11)

Service rencontre. Relations long terme. Essayez gratuitement!!! 1 888 451-7661. Appelez # 7878 ou 1 866 634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1 877 347-9242 ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1 888 571-5763 (18+). (19/10)

Agence Matrimoniale A.M. enr., 239, rue Simard, Cacouna (Québec) G0L 1G0. But sérieux. Strictement confidentiel. Sur rendez-vous seulement. (12/10) .....418 867-2821

**TERRAIN/TERRE**

Sainte-Perpétue de L'Islet. Terrain 100% boisé, plantation épinette 34 ans, avec chemin, 275 000 pi.ca. Possibilité d'acheter le terrain voisin identique, zoné blanc. Prix : 33,100\$...418 955-1080

**DIVERS À VENDRE**

Bois de chauffage de toutes essences, à bon prix. (inf) .....418 894-5248

Bois mélangé (bouleau, tremble, sapin, épinette), à Sainte-Hélène : 125\$/corde de 16"x4"x24". (12/10) .....418 868-5186

**PROVINCE DE QUÉBEC MUNICIPALITÉ DE MONT-CARME**

**RÔLE TRIENNAL 1<sup>re</sup> ANNÉE**

**AVIS PUBLIC**

**DÉPÔT DU RÔLE TRIENNAL D'ÉVALUATION FONCIÈRE DE LA MUNICIPALITÉ DE MONT-CARME POUR LES ANNÉES 2017, 2018 ET 2019.**

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné,

Que le rôle triennal de l'évaluation foncière de la municipalité de Mont-Carmel pour les années 2017, 2018 et 2019 a été déposé à mon bureau de la soussignée au 22, rue de la Fabrique à Mont-Carmel, le 27 septembre 2016.

Que toute personne peut consulter, durant les heures d'ouverture des bureaux de la municipalité lesdits rôles;

Une demande de révision prévue par la section 1 du chapitre X de la Loi sur la fiscalité municipale doit être déposée avant le 1<sup>er</sup> mai 2017;

La demande de révision doit être faite sur le formulaire prévu à cet effet et être accompagnée du montant d'argent prescrit par le règlement numéro 101 de la MRC de Kamouraska, à défaut de quoi elle est réputée ne pas avoir été déposée. Le formulaire ainsi que ledit règlement sont disponibles au bureau de la MRC de Kamouraska à l'adresse mentionnée plus bas ainsi qu'au bureau de la Municipalité de Mont-Carmel au 22, rue de la Fabrique.

Le dépôt de la demande est effectué par la remise du formulaire dûment rempli ou par son envoi par courrier recommandé à la MRC de Kamouraska, à l'attention du directeur général, M. Yvan Mignault au 235, rue Rochette, Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0.

Dans le cas où la demande serait effectuée par la remise du formulaire dûment rempli, elle est réputée avoir été déposée le jour de sa réception. Dans le cas où elle est envoyée par courrier recommandé, la demande est réputée avoir été déposée le jour de son envoi.

Donné à Mont-Carmel, Ce 27<sup>e</sup> jour de septembre 2016.

France Boucher  
Dir. générale et secrétaire-trésorière

**STIHL**

**ÉCONOMIES AUTOMNALES 2016**

Outil polyvalent pour toutes les tâches sur votre terrain.

**POUR UN TEMPS LIMITÉ KombiSystème KM 56 RC-E**

**259,95 \$** PDSM 279,95 \$

Cylindrée : 27,2 cm<sup>3</sup>  
Puissance : 0,8 kW  
Poids : 4,3 kg (9,5 lb)\*

Easy 2 Start

\*Sans carburant.

Choisissez parmi 14 outils Kombi à partir de seulement **74,95 \$**

Assemblage par vis papillon. Le manchon d'accouplement se déverrouille simplement en desserrant la vis papillon permettant ainsi de changer d'outil facilement.

Perche d'élagage	Outil de finition pour rocailles	Balai-brosse	Sarclonne
259,95 \$	319,95 \$	349,95 \$	249,95 \$
Coupe-herbe à arbre courbe	Souffleur	Taille-haie	Coupe-bordure à arbre courbe
74,95 \$	149,95 \$	219,95 \$	139,95 \$

Les outils Kombi sont vendus séparément. Les outils Kombi ne sont pas tous illustrés.

**STIHL MOTOMIX<sup>MD</sup> L'ULTIME CARBURANT PRÉMÉLANGÉ!**

DISPONIBLE EXCLUSIVEMENT CHEZ VOTRE DÉTAILLANT STIHL.

Les prix annoncés pour tous les outils motorisés sont valables jusqu'au 2 décembre 2016 ou jusqu'à épuisement des stocks chez les détaillants STIHL participants.

STIHLCanada  
www.stihl.ca

**JEAN MORNEAU INC.**  
735, rue Taché, Saint-Pascal • 418 492-3632

**CENTRE MULTI-SERVICES**  
51, 2e Rang Est, Saint-Jean-Port-Joli • 418 598-3047

**LOCATION J.-C. HUDON INC.**  
86, rue de la Gare, La Pocatière • 418 856-2427

Stihl a plus de 900 détaillants de service autorisés à travers le Canada - visitez votre détaillant local dès aujourd'hui!

**STIHL**  
www.stihl.ca

**Le Scénario cinéma**

**CARREFOUR LAPOCATIÈRE**  
INFO: 418 856.1319  
www.cinemasenario.com

1:54  
LA FILLE DU TRAIN

MISS PÉREGRINE ET LES ENFANTS PARTICULIERS (GOJE)

NE RESPIRE PAS

UNE VIE FANTASTIQUE

Horaires du 14 au 20 octobre 2016

1:54 (13+)  
Tous les soirs: 19h45 / Dimanche: 14h00 - 19h45

LA FILLE DU TRAIN (13+)  
Tous les soirs: 20h00 / Dimanche: 14h00 - 20h00

MISS PÉREGRINE ET LES ENFANTS PARTICULIERS (GOJE)  
Tous les soirs: 19h45 / Dimanche: 13h30 - 19h45

NE RESPIRE PAS (13+V.)  
Tous les soirs sauf lundi: 20h00 / Dimanche: 13h30 - 20h00

UNE VIE FANTASTIQUE (V.O. ANG./S.T. FR.) (GOJE)  
Dimanche: 16h00 / Lundi: 20h00

**CINEMA LOUISE**

100% numérique

Représentation tous les jours à 19 h 30

**DU VENDREDI 14 AU JEUDI 20 OCTOBRE**  
REPR. SPÉCIALE : DIMANCHE 14 H

1:54

SEPT MERCENAIRES

13 Violence

418 852-2891  
www.cinamalouise.com

**ROYAL LEPAGE KAMOURASKA-L'ISLET**

Agence immobilière

FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE

**L'équipe par excellence dans le Kamouraska**

<b>Germain Fortin</b> 418 371-0805 Courtier agréé	<b>Corinne Fortin</b> 418 863-7202 Courtier agréé	<b>Pascal C. Alain</b> 418 860-5172 Courtier	<b>Jean-Marc Dionne</b> 418 856-5554 Courtier	<b>Aline Ouellet</b> 418 860-6723 Courtier	<b>Geneviève Dionne</b> 418 856-5554 Courtier	<b>Véronique Drapeau</b> 418 894-3375 Courtier	<b>Hélène Tousignant</b> adjointe 418 856-3625
---	---	--	---	--	---	--	--

**www.royallepagekamouraskalislet.ca**

<b>Nouveau mandat</b> <b>ST-ALEXANDRE, 260, rang St-Clovis - 1 1/2 étage de 4 c.c., ayant subi beaucoup de rénovations. Située sur terrain de 43 hectares en majeure partie boisé avec bois mature et une partie cultivable. Idéal pour un amoureux de la nature.</b> Pascal Alain 418 860-5172	<b>Nouveau mandat</b> <b>MONT-CARME, 259, rue des Bois Francs - Fermette avec bâtiment 60 X 25 et garage 18 X 25 sur grand terrain de 87 240 p.c., idéale pour jeune famille aimant les petits animaux et de l'espace. Une opportunité!</b> Jean-Marc Dionne 418 856-5554	<b>Nouveau mandat</b> <b>LA POCATIÈRE, 913, 14<sup>e</sup> avenue Gagné - Magnifique résidence située au centre-ville. Comprendant 3 c.c., grand salon, cuisine, s. à manger à aires ouvertes, grande s familiale au s-sol. Beaucoup d'inclus. C'est à voir!</b> Jean-Marc Dionne 418 856-5554	<b>Nouveau mandat</b> <b>ST-DENIS, 108, route 132 Ouest. Résidence 3 saisons en pleine nature. Grand terrain, bel environnement, intimité. Libre immédiatement, vendue sous l'évaluation.</b> Aline Ouellet 418 860-6723
<b>Nouveau mandat</b> <b>ST-PACÔME, 169-179, boul. Bégin - Immeuble à logements (3 1/2) et (4 1/2) sur 2 niveaux, rentabilité intéressante, emplacement stratégique, terrain 20 651 p.c., immense garage de 100 X 20 pi. Faites votre offre!</b> Jean-Marc Dionne 418 856-5554	<b>Nouveau mandat</b> <b>ST-DENIS, 26, rang de la Haute-Ville - Belle maison ancestrale située milieu rural. Terrain 5 000 m.c. + hangar. Possède 4 c.c., 1 s. de bains et 1 s. d'eau, plafond, mur et plancher bois. Située dans un village à proximité du fleuve.</b> Pascal Alain 418 860-5172	<b>Nouveau mandat</b> <b>ST-PASCAL, 311, rue Lajoie - Résidence + un immense garage à un prix très raisonnable. Deux chambres, secteur tranquille, près des services. Occasion unique d'être propriétaire.</b> Pascal Alain 418 860-5172 ou Corinne Fortin 418 863-7202	<b>Nouveau mandat</b> <b>ST-ROCH-DES-AULNAIES, route de la Seigneurie - Immense terrain + de 70 000 pc situé à proximité du fleuve et de la piste cyclable. Boisé. Les entrées d'aqueduc et d'égoûts sont rendus sur le terrain. À 2 minutes du village et de la Seigneurie des Aulnaies. Concrétisez votre projet.</b> Corinne Fortin 418 863-7202



**RE/MAX** *Élégance inc.*  
Agence immobilière

418 856-1352 • 418 598-6031 (Bureau)

**Thérèse Rioux**  
courtier immobilier

**Gilles Couture**  
courtier immobilier agréé

**René Bélanger**  
courtier immobilier

*L'immobilier différemment...*

**Vous trouverez plus de 100 propriétés à voir sur :**  
[www.gillescouture.com](http://www.gillescouture.com)



216, route 132  
296 800 \$



9, rue des Draveurs  
129 000 \$



22, chemin du Vide  
129 500 \$



24, chemin du Vide  
88 900 \$



278, boul. Bégin  
178 900 \$

Bois de chauffage érable en 16", possibilité d'être livré. (inf)  
.....418 492-2522

Bois de chauffage, érable et merisier, avec livraison. (26/10)  
.....418 492-9213

Réfrigérateur blanc avec congélateur en bas, 2 ans d'usage. Mini réfrigérateur, idéal pour étudiant. Remorque Laroche, tandem, avec ridelles. Fournaise électrique 18 kW. (19/10)  
.....418 714-4250  
.....418 498-4250

Bois de chauffage sec, bouleau à fournaise et autre, à bon prix. (26/10)  
.....418 492-2684

Bois de chauffage, érable et hêtre, coupé en 16", sec, possibilité de livraison. (26/10)  
.....418 852-3339

Lot d'aspirateurs centraux usagers (reconditionnés). Plusieurs modèles disponibles : Beam, Duovac, Electrolux, Eureka, Aspiratex. Idéal pour chalet, garage, atelier. (inf)  
.....418 856-3712

Elliptique Bladez Fitness E550, 2014, comme neuf. 550\$ valeur de 1 200\$. (inf)  
.....418 856-4853  
.....après 17h

Scieries mobiles à partir de 4 397\$. Coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portable. Info & DVD gratuits, [www.ScieriesNorwood.ca/400QN](http://www.ScieriesNorwood.ca/400QN). 1 800 408-9995, poste : 400QN. (12/10)

Pneus et roues usagés, 13-14-15-16-17-18-20, pour autos et camions, légers. (19/10)  
.....418 856-2064  
.....418 863-2407

## Votre projet Maison pour 2017 L'îlot de la Gare, La Pocatière

Réservez votre terrain avec des prix repensés pour votre budget.

Prix variant entre 32 000\$ et 48 000\$ inclus frais de notaire et droits de mutation.

**Voir : [ilotdelagare.ca](http://ilotdelagare.ca)**

### LA POCATIÈRE

Au coeur du quartier des affaires. Loyers commerciaux et résidentiels  
329 000 \$ + taxes



135, parc de l'Innovation  
388 500 \$ + taxes



Route 132 (terrain)  
238 500 \$



1264, de la Seigneurie  
298 900 \$



554, de la Seigneurie  
365 000 \$

### SAINT-PASCAL



809-815, rue Lévesque (3 logements)  
148 500 \$



1012, de la Seigneurie  
278 500 \$



1015, de la Seigneurie  
459 500 \$



2, Joli-Vent  
169 500 \$



1470, de la Seigneurie  
339 000 \$

### SAINTE-LOUISE



517, rue Principale  
134 500 \$



193, rang Lafontaine  
124 800 \$



255, Lamartine Ouest  
178 800 \$



143, rang des Pelletier  
59 000 \$



54, des Érables  
49 500 \$

### L'ISLET



12, de la Perdrix (terrain)  
23 500 \$



342, boul. Nilus-Leclerc  
229 000 \$ + taxes



83-87, 7<sup>e</sup> Rue (3 logements)  
188 000 \$



557, des Pionniers Est  
157 000 \$



6, route du Rocher  
99 500 \$

### L'ISLET



167, Lamartine Ouest  
219 000 \$



1378, route 285 (chalet)  
59 000 \$



745, 7<sup>e</sup> Rang Est  
329 000 \$



228, route 204  
129 500 \$



1068, rue Principale  
59 000 \$



ch. Des Sables Est (terrain)  
39 000 \$



chemin Hudon (terrain)  
25 000 \$ + taxes



3<sup>e</sup> Rang Est (terrain)  
50 000 \$ + taxes



Anse-des-Marins (terrain)  
28 000 \$



route 132 Est (terre et sablière)  
569 000 \$ + taxes

## Unité Domrémy Ville Saint-Pascal

### PRÉVENTION EN TOXICOMANIE

555, rue Hudon  
418 492-2002

Les spécialistes à votre service

**FL**

Toitures  
Revêtements  
Agrandissement  
Portes et fenêtres  
Maisons neuves

David Laplante  
info@constructionfl.com  
418.492.6926  
Ferdinand Laplante inc.  
Cell. : 418.894.2265  
R.B.Q. 2634-7393-94

### LOGEMENTS À LOUER

Vérifiez nos disponibilités :  
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 pièces, chauffés, éclairés  
Situés du 901 au 911, 12<sup>e</sup> Avenue, La Pocatière

Maro Gingras, concierge : 418 856-6715  
Réal Delagrave, Montmagny : 418 248-7141  
Sans frais : 1 877 248-7141

[www.logementscotesud.com](http://www.logementscotesud.com)

### LOCAUX COMMERCIAUX À louer

Saint-Pascal (centre-ville)

489, avenue D'Anjou.  
Disponibles immédiatement : 1 432 pi. ca. rez-de-chaussée et 1 400 pi. ca. sous-sol chauffés, éclairés, climatisés.  
418 589-5196

**Bellema s.e.c.**

Vous cherchez un logement ou un local commercial?  
Très beaux logements situés au centre-ville de La Pocatière ou sur la rue du Verger  
Logements chauffés, éclairés et meublés selon vos besoins.

### DISPONIBILITÉS :

Libres immédiatement : 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2  
Local commercial sur la 4<sup>e</sup> Avenue

**VOUS CHERCHEZ UN TERRAIN?**  
Terrains à vendre au centre-ville de La Pocatière, avec services, situés au sud de la rivière St-Jean, secteur rue du Cheminot et de la Vigie

**Bellema sec.**  
418 856-2566 (jour)  
418 498-4250 (soir) Jean-Guy Desjardins  
418 598-7765 (soir) Mario Dequire  
708, 4<sup>e</sup> Avenue, bur. 202, La Pocatière

L'attrait des grands espaces.



## FORESTER 2017

52 paiements  
À partir de

**129 \$**

aux deux semaines, taxes en sus.

Location de

**24**

mois

**AWD**  
Traction intégrale symétrique

**pzet**  
VÉHICULES À ÉMISSIONS QUASI NULLES

**SUBARU**  
Confiance et évolution

• EYESIGHT TECHNOLOGIE D'AIDE À LA CONDUITE<sup>1</sup>

\*\*L'offre à la location s'applique au modèle Forester 2.5i 2017 (HJ1 XO) à transmission manuelle. 52 paiements de 129 \$ aux deux semaines pour un terme de 24 mois et 2 975,25 \$ en comptant initial. Premier paiement requis à la signature du contrat. Le montant total exigé avant le début de la location est de 3 586,36 \$ (taxes incluses). L'offre n'est pas applicable au modèle illustré. Location basée sur une allocation annuelle de 20 000 km avec kilométrage additionnel de 0,10 \$ le km. Les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, les frais de transport et de prélivraison, ainsi que les droits spécifiques sur les pneus neufs sont inclus. Le permis de conduire, l'immatriculation (prix varie selon le client) et les assurances sont en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Photo à titre indicatif seulement. Les offres et les spécifications techniques peuvent changer sans préavis. L'offre est disponible sur approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCI. L'offre est en vigueur jusqu'au 31 octobre 2016. Certaines conditions s'appliquent. 1. EyeSight® est un système d'aide à la conduite susceptible de ne pas fonctionner de manière optimale dans certaines conditions. EyeSight® n'est pas conçu pour se substituer à la vigilance et à l'attention du conducteur sur la route. Le système pourrait ne pas réagir dans toutes les situations. Il incombe en tout temps au conducteur d'adopter une conduite sécuritaire et prudente. L'efficacité du système dépend de nombreux facteurs, tels que l'entretien du véhicule ainsi que les conditions météorologiques et routières. Enfin, malgré toutes les technologies sophistiquées en place, un conducteur doté d'une bonne vision, qui est attentif à la route sera toujours le meilleur gage de sécurité sur la route. Consultez le Manuel du propriétaire pour les détails de fonctionnement et les limites. Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails.

**GRAND PORTAGE**

L'expérience  
d'achat  
RÉINVENTÉE

155A, Fraser, Rivière-du-Loup  
**418 862-4400**  
[www.facebook.com/grand.portage.auto](http://www.facebook.com/grand.portage.auto)  
[www.grandportageauto.com](http://www.grandportageauto.com)



1253218416

# PASSEZ À MIEUX, PASSEZ À MAZDA

1252010416

MEILLEUR ACHAT DANS 5 CATÉGORIES SELON  
LE GUIDE DE L'AUTO 2017.

**Mazda  
CX-5 SKYACTIV  
GX 2016.5**

**259\$\*\*/MOIS**

ÉQUIVAUT À

**60\$**  
/SEM.

**0\$ COMPTANT**  
LOCATION 60 MOIS

INCLUANT LE RABAI CONQUÊTE/FIDÉLITÉ  
DE 500 \$\* À LA SIGNATURE

LE **GUIDE**  
DE L'AUTO  
2017

MEILLEUR ACHAT  
VUS COMPACTS  
(MOINS DE 40 000\$)



Modèle GT illustré

**500\$\***

DE RABAI CONQUÊTE /  
FIDÉLITÉ À LA SIGNATURE  
SUR TOUS LES VÉHICULES

**OU**

**4**

PNEUS D'HIVER  
SANS FRAIS†

JUSQU'À CONCURRENCE DE 500 \$

**0%**

AU FINANCEMENT À L'ACHAT\*  
SUR LES MODÈLES SÉLECTIONNÉS



**1500\$**

de rabais\* à l'achat au comptant  
sur les modèles Mazda3 2016

**Mazda3  
SKYACTIV  
G 2016**

LE **GUIDE 50**  
DE L'AUTO  
2016

MEILLEUR ACHAT  
VOITURES COMPACTES



Modèle GT illustré

**168\$\*\*/MOIS**

ÉQUIVAUT À

**39\$**  
/SEM.

**0\$ COMPTANT**  
LOCATION 48 MOIS

INCLUANT LE RABAI CONQUÊTE/FIDÉLITÉ  
DE 500 \$\* À LA SIGNATURE



**Sébastien Plante**  
Chanteur des Respectables et  
porte-parole de Montmagny Mazda

GARANTIE  
**ILLIMITÉE**  
SUR LE KILOMÉTRAGE

MEILLEURE GARANTIE VÉHICULE NEUF DE L'INDUSTRIE OFFERTE DE SÉRIE

VROUM-VROUM



**MONTMAGNY**  
**mazda**  
LA RENAISSANCE



**1er**  
au Canada  
SATISFACTION À LA CLIENTÈLE  
**SUR 167**  
CONCESSIONNAIRES MAZDA

201, boul. Taché Ouest, Montmagny  
Tél.: 418 248-0014 • Téléc.: 418 248-9370  
Sans frais: 1 866 248-0024  
[www.montmagnymazda.com](http://www.montmagnymazda.com)



Eric Dorval  
président



Henri Perron  
directeur administratif  
des ventes



Jean Proulx  
conseiller et  
directeur financier



Patrick Deschênes  
Directeur financier  
et associé



Steeve Deschênes  
directeur service  
et associé